



EPSON AcuLaser M1200 Series

Guia de l'usuari

NPD4065-00 CA

Copyrights i marques comercials

No es permet reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació ni transmetre de cap forma ni per cap mitjà, ja sia per procediments mecànics, fotocòpia, enregistrament o d'altres, cap part d'aquesta publicació sense el consentiment per escrit de Seiko Epson Corporation. No s'acceptaran responsabilitats de patent en relació amb l'ús de la informació continguda. Tampoc no s'acceptaran responsabilitats per perjudicis resultants de l'ús de la informació continguda.

Ni Seiko Epson Corporation ni les seves filials es responsabilitzen davant el comprador del producte ni terceres parts per perjudicis, pèrdues, costos o despeses ocasionats al comprador o a terceres parts com a resultat del següent: accident, ús inadequat o abús d'aquest producte o modificacions no autoritzades, reparacions o alteracions en aquest producte, o bé (excloent-hi els Estats Units) l'incompliment estricte de les instruccions de funcionament i manteniment de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation i les seves filials no es responsabilitzaran per perjudicis o problemes resultants de l'ús d'altres elements opcionals o productes consumibles que no siguin els designats com a productes originals d'Epson o productes aprovats per Epson per part de Seiko Epson Corporation.

IBM i PS/2 són marques registrades d'International Business Machines Corporation.

Microsoft®, Windows® i Windows Vista® són marques registrades de Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac®, Mac OS®, AppleTalk® i Bonjour® són marques registrades d'Apple, Inc. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Hoefler Text, Monaco i New York són marques comercials o marques registrades d'Apple, Inc.

EPSON i EPSON ESC/P són marques registrades i EPSON AcuLaser i EPSON ESC/P 2 són marques comercials de Seiko Epson Corporation.

Avís general: La resta de noms de productes utilitzats en aquesta publicació s'inclouen només amb finalitats d'identificació i poden ser marques comercials dels seus respectius propietaris. Epson declina qualsevol dret sobre aquestes marques.

Copyright © 2009 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Nota:

Encara que aquest manual inclou informació sobre EPL-6200 i EPL-6200L, consulteu el lloc web d'Epson per obtenir informació detallada sobre aquestes impressores.

Versions del sistema operatiu

En aquest manual, s'utilitzen les abreviacions següents.

El terme Windows es refereix a Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 i 2000.

- ❑ Windows Vista fa referència al Windows Vista Ultimate Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Enterprise Edition i Windows Vista Business Edition.
- ❑ Windows Vista x64 fa referència al Windows Vista Ultimate x64 Edition, Windows Vista Home Premium x64 Edition, Windows Vista Home Basic x64 Edition, Windows Vista Enterprise x64 Edition i Windows Vista Business x64 Edition.
- ❑ Windows XP fa referència al Windows XP Home Edition i Windows XP Professional.
- ❑ Windows XP x64 fa referència al Windows XP Professional x64 Edition.
- ❑ Windows 2000 fa referència al Windows 2000 Professional.

Macintosh fa referència al Mac OS X.

- ❑ Mac OS X fa referència al Mac OS X 10.3.9 o posterior.

Contents

Instruccions de seguretat

Advertències, atencions i notes	9
Precaucions de seguretat.	9
Instruccions de seguretat importants.	12
Informació sobre seguretat.	14
Cable d'alimentació.	14
Etiquetes de seguretat sobre el làser.	14
Radiació làser interna.	15
Seguretat sobre l'ozó.	15
Precaucions per a l'engegada i l'aturada.	16

Capítol 1 Informació del producte

Components de la impressora.	17
Vista frontal.	17
Vista posterior.	18
Tauler de control.	19
Indicadors lluminosos.	20
Consumibles.	21
Consumibles.	21
Breu descripció de les funcions.	21
Mode d'estalvi de tòner.	21
Impressió ajustada a la pàgina.	22
Impressió de diverses pàgines en un full.	22
Impressió de filigranes.	22
Impressió d'alta qualitat.	22

Capítol 2 Manipulació del paper

Fonts de paper.	23
Safata multifunció (MP).	23
Càrrega del paper	23
Safata multifunció (MP).	24
Càrrega d'una mida de paper personalitzada.	26

Impressió sobre suports especials.	27
Etiquetes.	27
Sobres.	27
Paper gruixut.	29
Transparències.	29

Capítol 3 Ús del controlador de la impressora en Windows

Informació sobre el programari de la impressora.	30
Requisits del sistema.	30
Ús del controlador d'impressora.	30
Accés al controlador d'impressora.	31
Paràmetres del controlador de la impressora.	31
Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor 3.	39
Informació sobre l'EPSON Status Monitor 3.	39
Accés a l'EPSON Status Monitor 3.	39
Consulta dels detalls d'estat de la impressora.	40
Configuració de les preferències de monitoratge.	41
Comanda en línia.	43
Finestra Status Alert (Avis d'estat).	44
Aturar el monitoratge.	45
Configuració de la connexió USB.	45
Cancel·lació de la impressió.	47
Des de l'ordinador.	47
Desinstal·lació del programari de la impressora.	48
Desinstal·lació del controlador d'impressora i de l'EPSON Status Monitor 3.	48

Capítol 4 Ús del controlador d'impressora en Macintosh

Informació sobre el programari de la impressora.	51
Requisits del sistema.	51
Ús del controlador de la impressora.	51
Accés al controlador d'impressora.	51
Paràmetres del controlador de la impressora.	52
Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor 3.	56
Informació sobre l'EPSON Status Monitor 3.	56
Accés a l'EPSON Status Monitor 3.	57
Consulta dels detalls d'estat de la impressora.	57

Configuració de les preferències de monitoratge.	59
Finestra Status Alert (Avís d'estat).	60
Canvi dels paràmetres de la impressora.	60
Usuaris del Mac OS X 10.5.	60
Usuaris del Mac OS X 10.4 o anterior.	60
Configuració de la connexió USB.	61
Usuaris del Mac OS X.	61
Cancel·lació de la impressió.	61
Des de l'ordinador.	62
Desinstal·lació del programari de la impressora.	62
Usuaris del Mac OS X.	62

Capítol 5 Configuració de la impressora en una xarxa (AcuLaser M1200)

Usuaris del Windows.	63
Compartir la impressora.	63
Ús d'un controlador addicional.	63
Configuració dels clients.	67
Instal·lació del controlador de la impressora des del CD-ROM.	71
Usuaris del Macintosh.	73
Compartir la impressora.	73
Usuaris del Mac OS X.	73

Capítol 6 Substitució de consumibles

Precaucions durant la substitució.	74
Cartutx de revelatge.	74
Substitució del cartutx de revelatge.	75
Unitat fotoconductora.	80
Substitució de la unitat fotoconductora.	81

Capítol 7 Neteja i transport de la impressora

Neteja de la impressora.	85
Neteja de la carcassa de la impressora.	85
Neteja de l'interior de la impressora.	85
Neteja dels rodets del camí del paper.	88
Netejar tòner vessat.	90

Transport de la impressora	90
----------------------------------	----

Capítol 8 **Resolució de problemes**

Indicadors lluminosos Ready (Preparada) i Error (AcuLaser M1200/EPL-6200L)	93
Indicadors lluminosos	93
imprimir un full d'estat	101
AcuLaser M1200/EPL-6200L	101
Extracció de paper encallat	102
Precaucions per extreure el paper encallat	102
Com evitar els problemes d'alimentació del paper i d'embús de paper	103
Embús de paper— Interior de la impressora	103
Embús de paper— Coberta de sortida	106
Embús de paper— Safata multifunció (MP) (AcuLaser M1200/EPL-6200L)	108
Problemes de funcionament	109
Problemes d'impressió	110
Problemes de qualitat d'impressió	112
Problemes de memòria	115
Problemes de manipulació del paper	116

Apèndix A **Especificacions tècniques**

Paper	117
Tipus de paper disponibles	117
Especificacions	119
Àrea imprimible	120
Impressora	120
Informació general	120
Especificacions de l'entorn	121
Normes i aprovacions	121
Especificacions mecàniques	122
Especificacions elèctriques	122
Interfícies	123
Interfície en paral·lel	123
Interfície USB	123
Interfície Ethernet	123
Consumibles	124
Cartutx de revelatge	124

Unitat fotoconductora.	124
-----------------------------	-----

Apèndix B Com utilitzar els tipus de lletra

Tipus de lletra EPSON BarCode (només amb Windows).	125
Requisits del sistema.	126
Instal·lació dels tipus de lletra EPSON BarCode.	126
Impressió amb els tipus de lletra EPSON BarCode.	127
Especificacions dels tipus de lletra BarCode.	130

Apèndix C Assistència al client

Com posar-se en contacte amb el servei d'assistència al client.	139
Abans de posar-vos en contacte amb Epson.	139
Ajuda per als usuaris d'Austràlia.	139
Ajuda per als usuaris de Singapur.	140
Ajuda per als usuaris de Tailàndia.	141
Ajuda per als usuaris de Vietnam.	141
Ajuda per als usuaris d'Indonèsia.	142
Ajuda per als usuaris de Hong Kong.	143
Ajuda per als usuaris de Malàisia.	144
Ajuda per als usuaris de l'Índia.	144
Ajuda per als usuaris de les Filipines.	145

Índex

Instruccions de seguretat

Advertències, atencions i notes



Advertències

Les advertències s'han de tenir en compte per evitar lesions físiques.



Atencions

Les atencions s'han de seguir per evitar danys a l'equip.

Notes

Les notes contenen informació important i consells útils sobre el funcionament de la impressora.

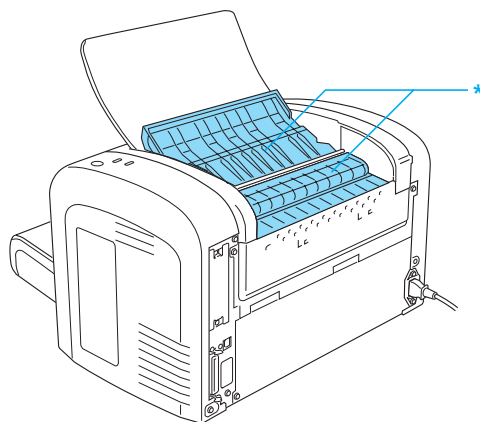
Precaucions de seguretat

Seguiu amb cura aquestes precaucions a fi de garantir un funcionament segur i eficaç:

Nota:

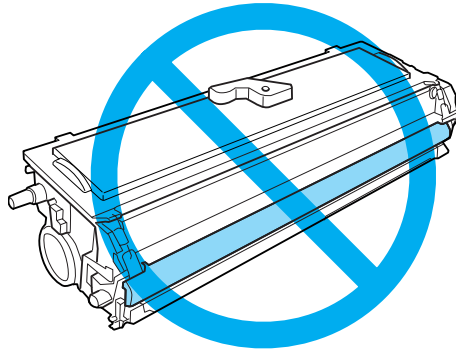
Les il·lustracions d'aquesta secció corresponen al model EPL-6200.

- ❑ Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION Hot Surface** (ATENCIÓ: Superfície calenta), ni les parts circumdants. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes.



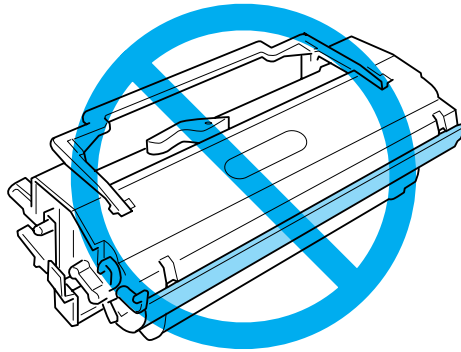
* CAUTION Hot Surface (ATENCIÓ: Superfície calenta)

- ❑ No toqueu els components interns de la impressora, tret que així s'indiqui en aquesta guia.
- ❑ Mai no encaixeu els components de la impressora a la força. Tot i que la impressora està sòlidament fabricada, si es manipula bruscament pot sofrir danys.
- ❑ Quan traieu el cartutx de revelatge, no toqueu el rodet de revelatge de sota la solapa; si ho feu, la qualitat de la impressió disminuirà.



- ❑ Quan manipuleu el cartutx de revelatge, poseu-lo sempre sobre una superfície llisa i neta.
- ❑ No tombeu el cartutx de revelatge cap per avall ni el deixeu dret sobre un extrem.
- ❑ No proveu de modificar ni desmuntar el cartutx de revelatge. No es pot reomplir.
- ❑ No toqueu el tòner i eviteu-ne el contacte amb els ulls.
- ❑ Si el tòner es vessa, utilitzeu una escombra i un recollidor o un drap humitejat amb aigua i sabó per netejar-lo. Atès que les fines partícules poden provocar foc o una explosió si entren en contacte amb una espurna, no utilitzeu una aspiradora.

- ❑ Quan extraieu o instal·leu una unitat fotoconductora, protegiu el tambor fotosensible de manera que no s'exposi a la llum més temps del necessari. El tambor fotosensible és el cilindre verd que es veu a través de les obertures de la unitat. Si el tambor s'exposa massa temps a la llum, la impressió pot presentar zones més clares o fosques del normal, i la vida útil de la unitat es pot reduir.



- ❑ Vigileu de no ratllar la superfície del tambor. Quan extraieu la unitat fotoconductora de la impressora, poseu-la sempre damunt d'una superfície llisa i neta. Eviteu tocar el tambor, atès que el greix de la pell podria danyar-ne la superfície de manera permanent i afectar la qualitat d'impressió.
- ❑ Per obtenir la millor qualitat d'impressió, no deseu la unitat fotoconductora a llocs exposats a la llum directa del sol, la pols, l'aire salobre o gasos corrosius (com ara amoníac). Eviteu els llocs amb temperatures o humitats extremes o que canviïn ràpidament.
- ❑ Espereu almenys una hora abans d'utilitzar un cartutx de revelatge o una unitat fotoconductora que s'hagi traslladat des d'un entorn fred a un altre de calent, a fi d'evitar danys per condensació.
- ❑ No llenceu cartutxos de revelatge ni unitats fotoconductores al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.
- ❑ Manteniu els consumibles fora de l'abast dels nens.
- ❑ No deixeu paper encallat a l'interior de la impressora, ja que pot causar que se sobreescalfi.
- ❑ No utilitzeu preses de corrent on hi hagi connectats altres aparells.
- ❑ Utilitzeu només una presa de corrent que compleixi els requisits d'alimentació d'aquesta impressora.

Instruccions de seguretat importants

- Seguiu totes les advertències i instruccions marcades a la impressora.
- Desconnecteu la impressora de la presa de corrent abans de netejar-la.
- Utilitzeu un drap ben escorregut per netejar-la i no feu servir netejadors líquids ni aerosols.
- No utilitzeu la impressora en un ambient humit.
- Eviteu els llocs exposats a la llum directa del sol, la calor excessiva, la humitat, vapors d'oli o pols.
- Col·loqueu la impressora prop d'una presa de corrent que faciliti la connexió i la desconnexió del cable d'alimentació.
- No col·loqueu la impressora en una superfície inestable.
- No col·loqueu la impressora en un lloc on es pugui trepitjar el cable.
- Les ranures i les obertures de la carcassa i de les parts posterior i inferior serveixen per ventilar la impressora. No les bloqueu ni les tapeu. No col·loqueu la impressora damunt d'un llit, un sofà, una catifa o superfícies semblants, ni en cap instal·lació integrada, a no ser que disposi de la ventilació adequada.
- Mantingueu la impressora i tot el sistema informàtic allunyats de qualsevol font potencial d'interferències, com ara altaveus o bases de telèfons sense fil.
- Connecteu la impressora a una presa de corrent que compleixi els requisits d'alimentació del dispositiu. Els requisits d'alimentació de la impressora estan indicats a l'etiqueta que porta adherida. Si no coneixeu amb seguretat les especificacions del subministrament elèctric de la vostra zona, poseu-vos en contacte amb la companyia de subministrament elèctric o consulteu el vostre distribuïdor.
- Si no podeu inserir el connector de CA a l'endoll, poseu-vos en contacte amb un electricista.
- Si el connector es malmet, substituïu el conjunt del cable o consulteu un electricista qualificat. Si hi ha fusibles al connector, assegureu-vos que els substituïu per uns d'una mida i classificació correctes.
- Utilitzeu un sòcol de corrent amb presa de terra que s'ajusti al connector d'alimentació de la impressora. No utilitzeu un adaptador.
- Assegureu-vos que el sòcol està net de pols.
- Comproveu que el connector queda totalment inserit a la presa de corrent.
- No manipuleu el connector amb les mans humides.

- ❑ No utilitzeu preses de corrent que tinguin altres aparells connectats.
- ❑ Utilitzeu el tipus d'alimentació elèctrica indicat a l'etiqueta. Si no esteu segur del tipus d'energia elèctrica disponible, consulteu la companyia de subministrament elèctric o el vostre distribuïdor.
- ❑ Si no podeu inserir el connector al sòcol, poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat.
- ❑ Ajusteu només els controls indicats a les instruccions de funcionament, ja que l'ajustament incorrecte d'altres controls podria causar danys i requerir la reparació a càrrec d'un representant del servei tècnic qualificat.
- ❑ Si utilitzeu un cable allargador, assegureu-vos que l'amperatge total dels dispositius que s'hi connecten no sobrepassa l'amperatge del cable.
- ❑ Quan connecteu aquest producte a un ordinador o a un altre dispositiu mitjançant un cable, assegureu-vos que l'orientació dels connectors és la correcta. Cada connector té només una orientació correcta. Si s'insereix un connector amb l'orientació errònia, es poden produir danys als dos dispositius connectats pel cable.
- ❑ No introduïu objectes de cap mena a les ranures de la carcassa, ja que poden tocar punts sotmesos a tensions perilloses o provocar un curtcircuit en alguna peça, cosa que podria provocar un incendi o descàrregues elèctriques.
- ❑ No seieu ni us recolzeu sobre la impressora. No poseu objectes pesants sobre la impressora.
- ❑ No feu servir cap mena de gas inflamable al voltant de la impressora.
- ❑ No vesseu líquids de cap mena damunt de la impressora.
- ❑ Tret que aquesta guia ho indiqui específicament, no intenteu reparar aquest producte pel vostre compte. Obrir o extreure les cobertes marcades amb **Do Not Remove** (No ho extragueu) pot exposar-vos a sotmesos a tensions perilloses o a d'altres riscos. Encarregueu la revisió d'aquests compartiments a personal qualificat.
- ❑ Si es dona alguna de les circumstàncies següents, desconnecteu la impressora de la presa de corrent i poseu-vos en contacte amb personal qualificat perquè en faci una revisió:
 - A. El cable d'alimentació o el connector està danyat o esfilagarsat.
 - B. S'ha vessat líquid sobre la impressora.
 - C. La impressora ha estat exposada a la pluja o a l'aigua.

- D. La impressora no funciona normalment tot i haver seguit les instruccions de funcionament. Ajusteu només els controls indicats a les instruccions de funcionament, atès que l'ajust incorrecte d'altres controls podria causar danys i requerir una feina considerable per part d'un tècnic qualificat a fi de restablir el funcionament normal del producte.
 - E. La impressora ha caigut o la carcassa ha sofert algun dany.
 - F. La impressora manifesta algun canvi de rendiment que indica la necessitat d'una revisió.
-
- Desconnecteu periòdicament el connector de la presa de corrent i netegeu-ne els eixos.
 - Quan no hàgiu de fer servir la impressora durant un període llarg de temps, traiu el connector de la presa de corrent.

Informació sobre seguretat

Cable d'alimentació

**Atenció:**

Assegureu-vos que el cable d'alimentació de CA compleixi els estàndards de seguretat locals aplicables.

Utilitzeu només el cable d'alimentació subministrat amb aquest producte. L'ús d'altres cables pot provocar incendis o descàrregues elèctriques. El cable d'alimentació subministrat està destinat a l'ús exclusiu amb aquest producte. Si s'utilitza amb un altre equip, pot provocar incendis o descàrregues elèctriques.

Etiquetes de seguretat sobre el làser

**Advertència:**

La realització de procediments i ajustos no especificats en aquesta guia pot provocar l'exposició a radiacions perilloses.

La vostra impressora és un producte làser de Classe 1 segons les especificacions IEC 60825-1:2001. En aquells països on és obligatori, trobareu l'etiqueta que es mostra a la dreta enganxada a la part posterior de la impressora.



Radiació làser interna

Potència de radiació mitjana màxima	36.903 μ W a l'obertura del làser del capçal d'impressió
Longitud d'ona	de 770 a 800 nm

Es tracta d'un component amb díodes làser de Classe III b que emet un feix làser invisible. La unitat del capçal d'impressió **ÉS UN ELEMENT QUE NO NECESSITA MANTENIMENT**, per la qual cosa no s'hauria d'obrir sota cap circumstància.

Seguretat sobre l'ozó

Emissions d'ozó

Les impressores làser generen gas ozó com a producte derivat del procés d'impressió. L'ozó només es produeix durant la impressió.

Límit d'exposició a l'ozó

El límit d'exposició recomanat a l'ozó és de 0,1 parts per milió (ppm), expressat en termes de concentració promig ponderada en el temps, durant un període de 8 hores.

La impressora làser EPSON AcuLaser M1233/EPL-6200/EPL-6200L genera menys de 0,1 ppm en 8 hores d'impressió continuada.

Minimització del risc

A fi de minimitzar el risc per exposició a l'ozó, hauríeu d'evitar les condicions següents:

- Utilitzar diverses impressores làser en un espai limitat
- Fer funcionar la impressora en condicions d'humitat extremament baixa

- Poca ventilació de l'habitació
- Impressió llarga i contínua juntament amb qualsevol de les condicions esmentades

Ubicació de la impressora

La impressora s'ha de col·locar de manera que els gasos i l'escalfor que es generen:

- No vagin a parar directament a la cara de l'usuari
- Vagin directament fora de l'edifici sempre que sigui possible.

Precaucions per a l'engegada i l'aturada



Atenció:

No apagueu la impressora en els casos següents:

- Fins que l'indicador lluminós **Ready** (Preparada) no s'encengui i deixi de parpellejar.*
- Mentre l'indicador lluminós **Data** (Dades) (**Ready** ((Preparada) al model AcuLaser M1200/EPL-6200L) parpellegi.*
- Mentre la impressora imprimeix.*

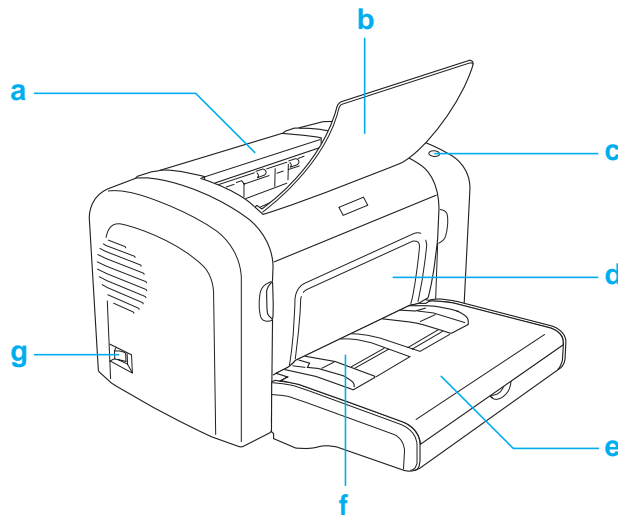
Capítol 1

Informació del producte

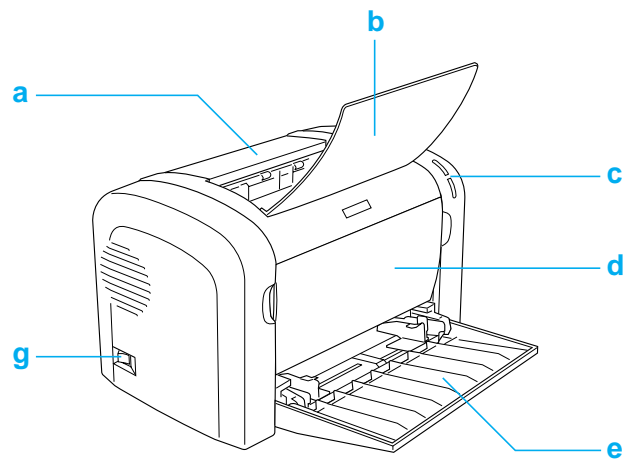
Components de la impressora

Vista frontal

EPL-6200



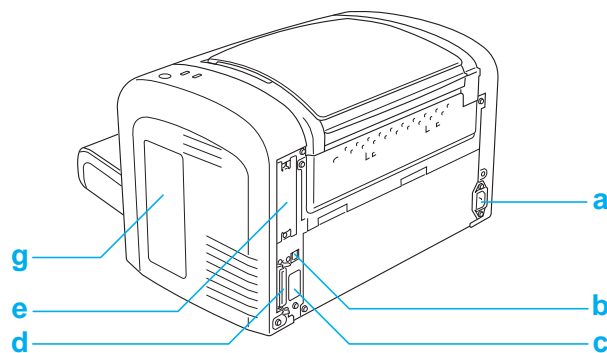
AcuLaser M1200/EPL-6200L

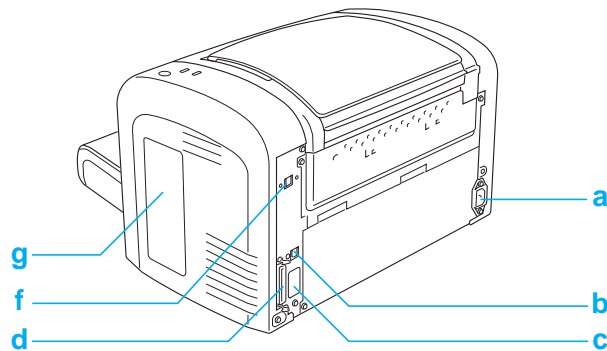
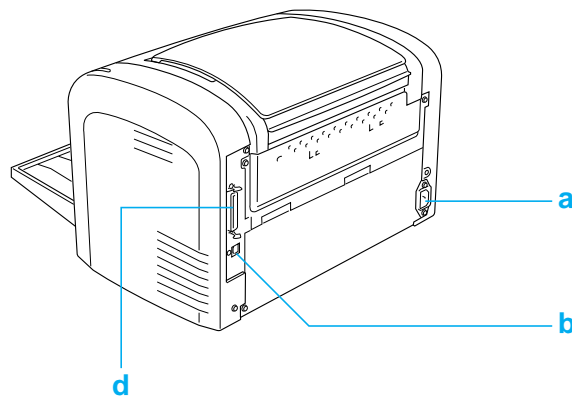


- a. Coberta de sortida
- b. Safata de sortida
- c. Tauler de control
- d. Coberta frontal
- e. Safata multiús
- f. Ranura d'alimentació manual (només EPL-6200)
- g. Interruptor d'alimentació

Vista posterior

EPL-6200



Model en xarxa EPL-6200**AcuLaser M1200/EPL-6200L**

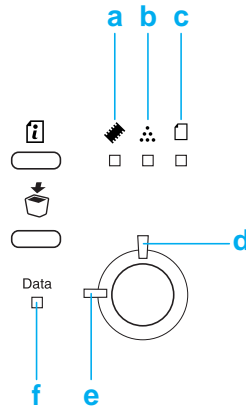
- a. Connector de CA
- b. Connector d'interfície USB
- c. Connector de la unitat d'impressió a doble cara (només EPL-6200)
- d. Connector de la interfície en paral·lel
- e. Ranura d'interfície de tipus B (només EPL-6200)
- f. Connector d'interfície Ethernet (només model en xarxa EPL-6200)
- g. Coberta lateral dreta (només EPL-6200)

Tauler de control

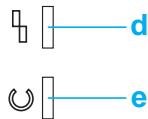
El model EPL-6200 té sis indicadors lluminosos i tres botons, mentre que el model AcuLaser M1200/EPL-6200L té dos indicadors lluminosos. Els indicadors lluminosos informen de l'estat bàsic de la impressora, d'errors i d'advertències. Els botons serveixen per controlar diverses operacions bàsiques de la impressora.

Indicadors Iluminosos

EPL-6200



AcuLaser M1200/EPL-6200L



a	Memòria	Normalment s'encén o parpelleja juntament amb altres indicadors Iluminosos per indicar un error o una advertència relacionada amb la memòria.
b	Tòner	S'encén quan el cartutx de revelatge de la impressora s'ha quedat sense tòner. Parpelleja quan queda poc tòner. Quan aquest indicador Iluminós parpellegi, prepareu un cartutx de revelatge nou.
c.	Paper	S'encén o parpelleja i, en combinació amb l'indicador Iluminós Error , sol indicar un problema referent al paper. Si està encès, normalment indica que hi ha paper encallat. Si parpelleja, normalment indica un error o una advertència referents al paper, per exemple, quan la font de paper és buida.
d	Error (taronja)	S'encén o parpelleja quan es detecta un error.
e.	Preparada (blau)	S'encén quan la impressora està preparada, la qual cosa indica que la impressora ja pot rebre i imprimir dades. Si la impressora no està preparada, aquest indicador Iluminós està apagat. Aquest indicador Iluminós també s'encén en combinació amb d'altres per indicar situacions d'error.

f	Data (Dades)	S'encén quan s'han rebut i s'han emmagatzemat dades a la memòria intermèdia de la impressora (la part de la memòria reservada per a la recepció de dades), però encara no s'han imprès. Si parpelleja, indica que la impressora està processant dades. Quan no queden dades a la memòria intermèdia de la impressora, s'apaga.
----------	---------------------	--

Consumibles

Per comprar consumibles, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor o amb un representant del servei tècnic qualificat de la vostra zona.

Consumibles

Cartutx de revelatge (0520/0521/0522/0523)

Aquest cartutx conté el tòner que s'utilitza per crear la imatge al paper.

Nota:

En algunes àrees no es venen cartutxos retornables. Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor Epson per saber si el procediment de devolució de cartutxos està disponible.

Unitat fotoconductora (S051099)

La unitat fotoconductora conté un tambor sensible a la llum que fixa el tòner al paper de manera permanent. La impressora se subministra amb aquesta unitat instal·lada.

Breu descripció de les funcions

Mode d'estalvi de tòner

A fi de reduir la quantitat de tòner utilitzat per imprimir documents, podeu imprimir esborranys mitjançant el mode Toner Save (Estalviador de tòner).

Impressió ajustada a la pàgina

La funció Fit to Page (Encaixa-ho a la pàgina) permet ampliar o reduir els documents durant la impressió d'acord amb la mida de paper especificada.

Impressió de diverses pàgines en un full

El paràmetre Print Layout (Format d'impressió) permet especificar que s'imprimeixin dues o quatre pàgines d'un document en un sol full de paper. També permet especificar l'ordre d'impressió i seleccionar si es vol imprimir un marc al voltant de les pàgines. La mida de cada pàgina es modifica automàticament per tal d'ajustar el nombre de pàgines especificat a la mida de paper seleccionada.

Impressió de filigranes

La impressora se subministra amb una llista de filigranes predefinides que es poden afegir als documents. També podeu crear les vostres pròpies filigranes amb text o mapes de bits.

Impressió d'alta qualitat

Amb el controlador estàndard subministrat, el model EPL-6200 ofereix una impressió de 1.200 ppp a una velocitat de fins a 10 pàgines per minut, mentre que el model AcuLaser M1200/EPL-6200L ofereix una impressió de 600 ppp a una velocitat de fins a 20 pàgines per minut quan s'imprimeix en paper A4. Valorareu la qualitat d'impressió professional generada per la impressora i la seva alta velocitat de processament.

Capítol 2

Manipulació del paper

Fonts de paper

En aquesta secció es descriuen les combinacions de fonts i tipus de paper que podeu fer servir.

Safata multifunció (MP)

Tipus de paper	Capacitat	Paper Size (Mida del paper)
Paper simple	EPL-6200 Fins a 250 fulls de paper de 75 g/m ² (Pes: de 60 a 90 g/m ²) AcuLaser M1200/EPL-6200L Fins a 150 fulls de paper de 75 g/m ² (Pes: de 60 a 90 g/m ²)	A4, A5, B5, Carta (LT), Legal (LGL), F4, Mitja carta (HLT), Executiu (EXE), ISO-B5 (IB5) Carta Governamental (GLT), Legal Governamental (GLG), Paper de mida personalitzada: 76,2 × 127,0 mm mínim 216,0 ∞ 355,6 mm màxim
Capçalera		
Etiquetes	Fins a 10 fulls (Pes: de 90 a 163 g/m ²)	
Paper gruixut		
Transparències	Fins a 5 fulls	
Sobres	Fins a 10 fulls (Pes: de 85 a 105 g/m ²)	Monarch (MON), Commercial 10 (C10), DL, C6, C5, ISO-B5 (IB5)

Càrrega del paper

En aquesta secció es descriu com carregar el paper a les fonts de paper estàndard i opcionals disponibles a la impressora.



Atenció:

Aneu amb compte de no fregar les vores del paper amb la pell perquè us podeu tallar.

Tingueu en compte el següent quan escolliu el paper:

- El paper ha de ser d'alta qualitat i relativament llis, amb un pes d'entre 60 i 90 g/m².

- ❑ La impressora és molt sensible a la humitat. Per això, cal que emmagatzemu el paper en un lloc sec.
- ❑ Podeu utilitzar paper de colors, però cal evitar el revestit.
- ❑ Podeu utilitzar paper amb capçaleres preimpreses, sempre que tant el paper com la tinta siguin compatibles amb les impressores làser.

Safata multifunció (MP)

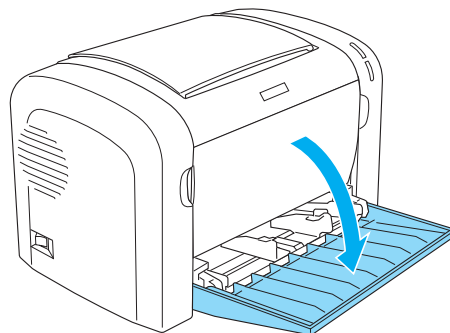
La safata multifunció (MP) és la font estàndard del paper en aquest producte.

AcuLaser M1200/EPL-6200L

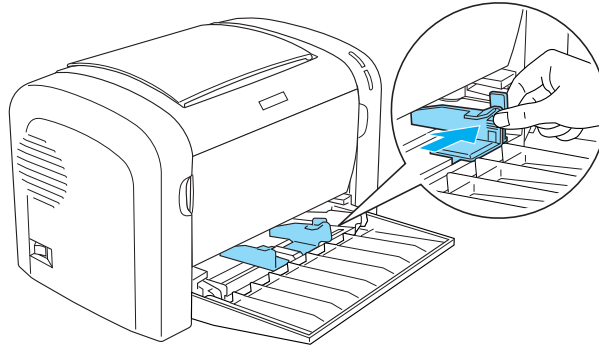
Podeu carregar fins a 150 fulls de paper normal a la safata multifunció (MP) del model AcuLaser M1200/EPL-6200L.

Per carregar el paper a la safata multifunció (MP), seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

1. Obriu la safata MP.



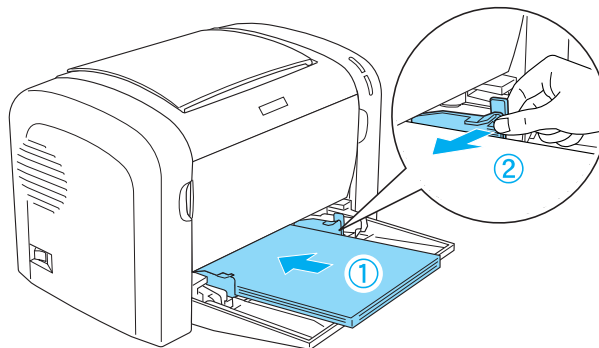
2. Premeu la pestanya de la guia del paper amb els dits i, tot seguit, feu-la lliscar cap enfora per tal d'adaptar-la a la mida de paper que voleu carregar.



Nota:

Aixequiu la guia del paper lleugerament per moure-la.

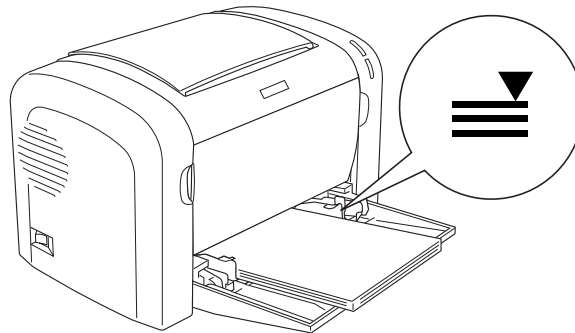
3. Airegeu la pila de paper, copegeu-la contra una superfície plana perquè tots els fulls estiguin a la mateixa alçada i carregueu-la a la safata multifunció (MP) amb la superfície imprimible cap amunt. A continuació, ajusteu la guia del paper a la mida del paper.



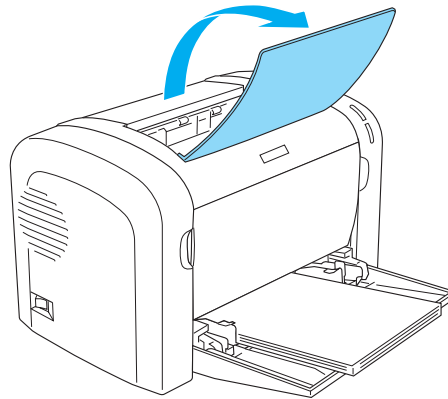
Nota:

- ❑ *Introduïu el paper fins el fons de la safata multifunció (MP).*

- ❑ *Assegureu-vos que el paper no sobrepassa la marca de límit.*



4. Aixequem la safata de sortida.



Nota:

- ❑ *Abans d'imprimir, assegureu-vos que el paper que carregueu coincideixi amb el valor especificat al paràmetre Paper Size (Mida del paper) al controlador de la impressora.*
- ❑ *Si voleu imprimir en paper amb un pes superior als 90 g/m² o en paper especial (com ara sobres, etiquetes, transparències o paper gruixut), consulteu "Impressió sobre suports especials" a la pàgina 27.*

Càrrega d'una mida de paper personalitzada

Podeu carregar qualsevol mida de paper personalitzada a la safata multifunció (MP) sempre que tingui unes dimensions d'entre 76,2 × 127,0 mm i 216,0 × 355,6 mm.

Podeu utilitzar la ranura d'alimentació manual per a qualsevol mida de paper personalitzada de 76,2 × 148,0 mm a 216,0 × 355,6 mm.

Nota:

Quan imprimeu sobre paper d'una mida personalitzada, assegureu-vos de seleccionar **Thick Wide (Gruixut ample)** o **Thick[W]**, **Thick Narrow (Gruixut estret)** o **Thick[N]**, o bé **Transparency (Transparència)** al paràmetre Paper Type (Tipus de paper) del controlador de la impressora.

Impressió sobre suports especials

Nota:

Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de paper concrets, Epson no pot garantir la qualitat de tots els tipus de paper. Proveu sempre mostres del paper abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.

Aquesta impressora pot imprimir sobre paper especial com ara etiquetes, sobres, paper gruixut i transparències.

Etiquetes

Podeu carregar fins a 10 fulls d'etiquetes a la safata multifunció (MP). Tanmateix, és possible que hàgiu de carregar alguns tipus de fulls d'etiquetes d'un en un.

Per evitar que l'adhesiu entri en contacte amb les peces de la impressora, feu servir sempre etiquetes que cobreixin completament el paper de sota, sense espais entre les etiquetes.

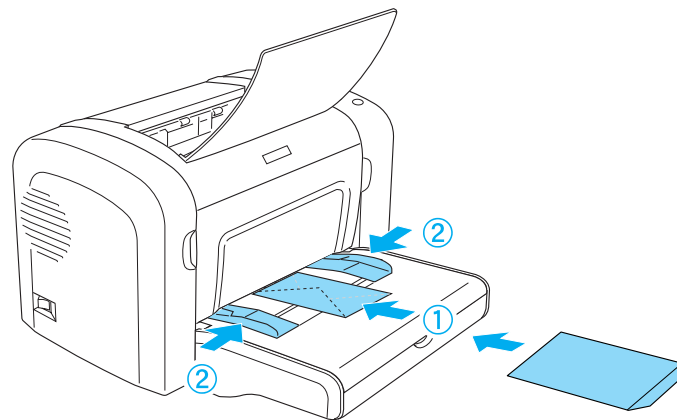
Comproveu que no hi ha pèrdues d'adhesiu als fulls d'etiquetes pressionant un full de paper sobre un full d'etiquetes. Si el paper s'enganxa al full d'etiquetes quan l'aixequau, no utilitzeu les etiquetes.

Quan imprimeu etiquetes, assegureu-vos que seleccioneu **Labels (Etiquetes)**, al model EPL-6200, o **Thick Wide (Gruixut ample)**, al model AcuLaser M1200/EPL-6200L, a la llista desplegable Paper Type (Tipus de paper) del controlador de la impressora.

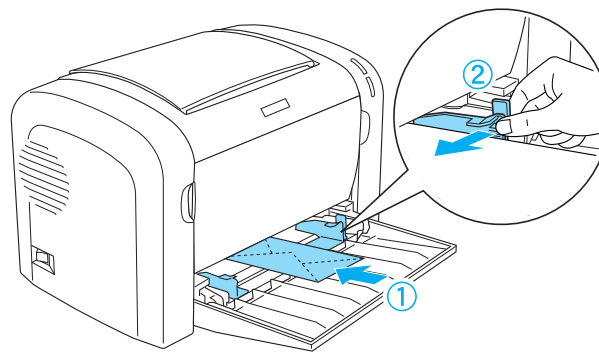
Sobres

Podeu carregar fins a 10 sobres a la safata multifunció (MP), segons el gruix (de 85 a 105 g/m²). Carregueu-los amb el costat de la solapa cap avall i la vora curta en primer lloc.

EPL-6200



AcuLaser M1200/EPL-6200L



Per imprimir sobres, seleccioneu **Thick Narrow (Guixut estret)**, a la llista desplegable Paper Type (Tipus de paper) del controlador de la impressora.

Pot ser que la qualitat d'impressió dels sobres sigui irregular perquè les diferents parts d'un sobre tenen gruixos diferents. Imprimiu un o dos sobres per comprovar la qualitat d'impressió. Si la impressió és massa clara, ajusteu la densitat de la impressió com es descriu a "Problemes de qualitat d'impressió" a la pàgina 112.

No feu servir sobres amb finestreta tret que estiguin especialment dissenyats per a impressores làser. El plàstic de la majoria de sobres amb finestreta es pot fondre quan entra en contacte amb la fonedora calenta.

Paper gruixut

Podeu carregar fins a 10 fulls de paper gruixut a la safata multifunció (MP). Tanmateix, és possible que hàgiu de carregar alguns tipus de fulls de paper gruixut d'un en un. Utilitzeu paper gruixut amb un pes d'entre 90 i 163 g/m².

Per imprimir en paper gruixut, assegureu-vos de canviar el paràmetre Paper Type (Tipus de paper) als paràmetres del controlador de la impressora. Seleccioneu **Thick Narrow (Gruixut extret)** si feu servir paper gruixut de menys de 160 mm d'amplada. Seleccioneu **Thick Wide (Gruixut ample)** en imprimir sobre paper gruixut de 188 mm d'amplada o més.

Transparències

Podeu carregar fins a 5 transparències a la safata multifunció (MP). Tanmateix, és possible que hàgiu de carregar alguns tipus de fulls de transparències d'un en un.

També podeu utilitzar transparències per a projectors i pel·lícula adhesiva de disseny per a impressores làser o fotocopiadores de paper simple.

Quan imprimiu transparències, assegureu-vos de seleccionar el paràmetre **Transparency (Transparència)** a la llista desplegable Paper Type (Tipus de paper) del controlador de la impressora.

Capítol 3

Ús del controlador de la impressora en Windows

Informació sobre el programari de la impressora

El controlador de la impressora permet triar entre una gran varietat de paràmetres per aconseguir els millors resultats amb la vostra impressora, i l'EPSON Status Monitor 3 permet comprovar-ne l'estat.

El controlador de la impressora és al CD-ROM subministrat amb la impressora. Per obtenir instruccions sobre la instal·lació del controlador de la impressora, consulteu al *Manual d'instal·lació*.

Requisits del sistema

Per fer servir el programari de la impressora, cal que l'ordinador executi un dels sistemes operatius següents:

Windows Vista, XP, 2000 (AcuLaser M1200)
Windows XP, 2000, Me, 98/95, NT4.0 (EPL-6200/6200L)

En aquest capítol apareixen captures de pantalla de Windows 98 a tall d'exemple. Pot ser que les pantalles es vegin lleugerament diferents segons la versió del vostre sistema operatiu.

Ús del controlador d'impressora

El controlador de la impressora permet triar entre una gran varietat de paràmetres per obtenir uns resultats òptims de la impressora.

Nota:

- ❑ *Per garantir un funcionament correcte, cal que hàgiu introduït un nom per a l'ordinador a la configuració del vostre ordinador. Assegureu-vos que el nom no conté cap caràcter que no sigui vàlid. Si la impressora és compartida, el nom de l'ordinador ha de ser exclusiu de l'ordinador. Per obtenir instruccions sobre com s'especifica el nom de l'ordinador, consulteu la documentació del vostre sistema operatiu.*

- ❑ *Les captures de pantalla d'aquesta secció corresponen al model EPL-6200. Si feu servir una impressora AcuLaser M1200 o EPL-6200, la vostra pantalla pot ser lleugerament diferent.*
- ❑ *L'EPSON Status Monitor 3 s'instal·la automàticament amb el controlador d'impressora del model AcuLaser M1200 o EPL-6200L.*

Nota per als usuaris del Windows Vista:

No premeu el botó d'engegada de l'ordinador ni poseu l'ordinador en mode d'espera o d'hibernació manualment durant la impressió.

Accés al controlador d'impressora

Podeu accedir al controlador de la impressora des de qualsevol aplicació o directament des del sistema operatiu Windows.

Els paràmetres de la impressora que es defineixen des de moltes aplicacions Windows ignoren els paràmetres que es defineixen quan s'accedeix al controlador de la impressora des del sistema operatiu, de manera que cal que hi accediu des de l'aplicació per assegurar-vos que obteniu els resultats que voleu.

Nota:

L'ajuda en línia proporciona informació detallada sobre els paràmetres del controlador de la impressora.

- ❑ Per accedir al controlador de la impressora des d'una aplicació, feu clic a l'opció **Print (Imprimeix)** o **Page Setup (Format de pàgina)** del menú File (Fitxer). També cal que feu clic a **Setup (Configuració)**, **Options (Opcions)**, **Properties (Propietats)**, o bé a una combinació d'aquests botons.
- ❑ Per accedir al controlador de la impressora des de Windows, feu clic a **Start (Inicia)** i feu clic a **Control Panel (Panell de control)** en Windows Vista, o bé a **Printers and Faxes (Impressores i faxos)** en Windows XP. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora, i feu clic a **Select Printing Preferences (Seleccionar preferències d'impressió)** en Windows Vista o **Printing Preferences (Preferències d'impressió)** en Windows XP o 2000.

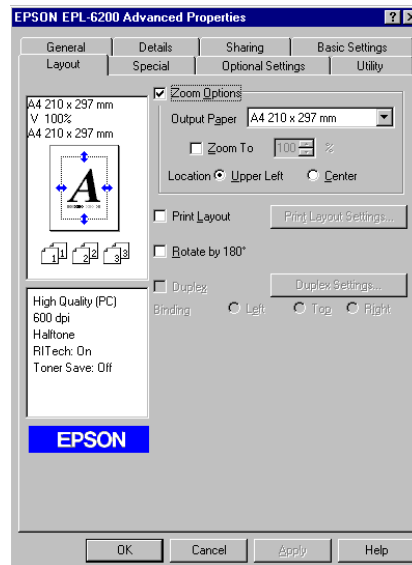
Paràmetres del controlador de la impressora

Canvi de mida de les impressions

Podeu ampliar o reduir automàticament els documents durant la impressió.

Per canviar automàticament la mida de les pàgines per ajustar-les al paper de sortida

1. Feu clic a la pestanya **Layout (Format)**.
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Zoom Options (Opcions de zoom)**.

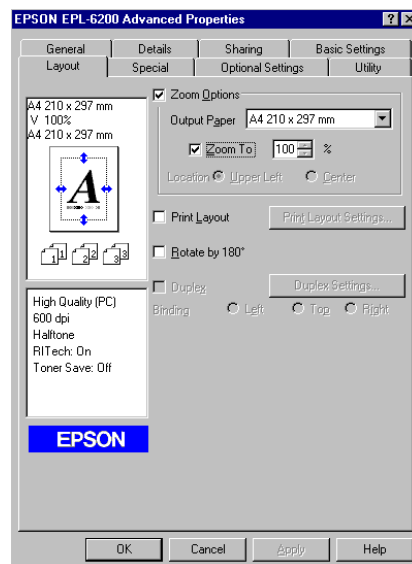


3. Seleccioneu la mida del paper que desitgeu a la llista desplegable Output Paper (Paper de sortida). La pàgina s'imprimirà de manera que encaixi al paper seleccionat.
4. Seleccioneu **Upper Left (A dalt esq.)** a Location (Ubicació) per imprimir la imatge de la pàgina ampliada o reduïda al cantó superior esquerre del paper. Seleccioneu **Center (Centrat)** per imprimir la imatge de la pàgina ampliada o reduïda centrada.
5. Feu clic a **OK (D'acord)** per acceptar els paràmetres.

Per canviar la mida de les pàgines en un percentatge específic

1. Feu clic a la pestanya **Layout (Format)**.
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Zoom Options (Opcions de zoom)**.

3. Marqueu el quadre verificació **Zoom To (Zoom a)**.



4. Especifiqueu el percentatge d'ampliació al quadre i feu clic a **OK (D'acord)**. El percentatge es pot establir entre 50% i 200% en increments d'1%.

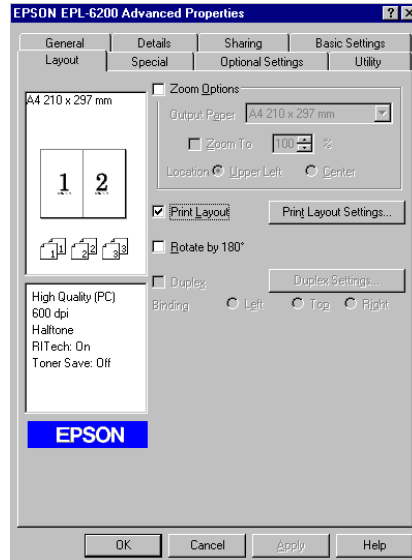
Si cal, seleccioneu la mida de paper que cal imprimir a la llista desplegable Output Paper (Paper de sortida).

Modificació del format d'impressió

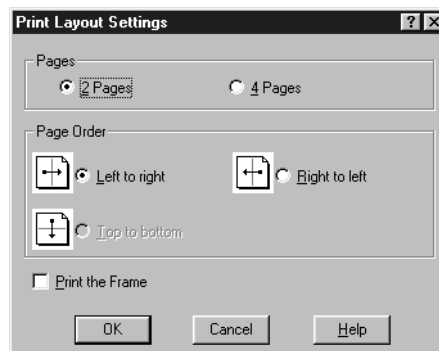
“La impressió amb format” imprimeix 2 o 4 pàgines en una sola pàgina i especifica l'ordre d'impressió, de manera que cada pàgina canviarà de mida automàticament per adaptar-se a la mida de paper especificada. També podeu optar per imprimir els documents envoltats d'un marc.

1. Feu clic a la pestanya **Layout (Format)**.

- Marqueu el quadre de verificació **Print Layout (Format d'impressió)** i feu clic a **Print Layout Settings (Paràmetres del format d'impressió)**. Apareix el quadre de diàleg Print Layout Settings (Paràmetres del format d'impressió).



- Seleccioneu el nombre de pàgines que voleu imprimir en un full de paper.



- Seleccioneu l'ordre en què voleu imprimir les pàgines a cada full.

Nota:

Les opcions de Page Order (Ordre de les pàgines) depenen de les pàgines seleccionades anteriorment i de l'orientació del paper (**Portrait (Vertical)** o **Landscape (Apaïsat)**) seleccionada al menú Basic Settings (Paràmetres bàsics).

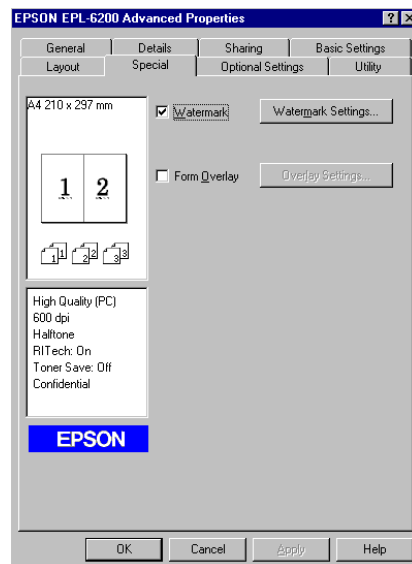
- Feu clic a **OK (D'acord)** per tancar el quadre de diàleg Print Layout Settings (Paràmetres del format d'impressió).

6. Feu clic a **OK (D'acord)** al menú Layout (Format) per acceptar els paràmetres.

Ús de filigranes

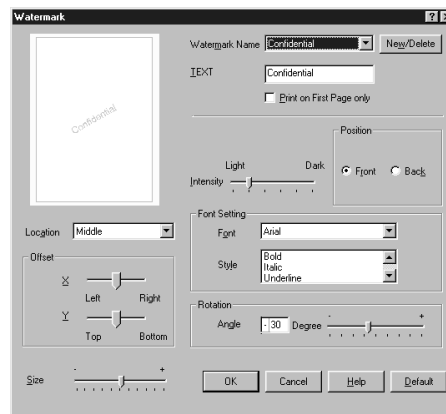
Per fer servir una filigrana en un document, seguiu els passos que s'indiquen a continuació. Al quadre de diàleg Watermark (Filigrana), podeu seleccionar una filigrana de la llista de filigranes predefinides o bé podeu seleccionar un fitxer de mapa de bits (.BMP) o de text (.TXT) com a filigrana personalitzada. El quadre de diàleg Watermark (Filigrana) també permet establir diversos paràmetres detallats de la filigrana. Per exemple, podeu seleccionar la mida, la intensitat i la posició de la filigrana.

1. Feu clic a la pestanya **Special (Especial)**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Watermark (Filigrana)**.



3. Feu clic a **Watermark Settings (Paràmetres de filigrana)**. Apareix el quadre de diàleg Watermark (Filigrana).

4. Seleccioneu una filigrana de la llista desplegable Watermark Name (Nom de filigrana).



5. Seleccioneu el lloc de la pàgina on voleu imprimir la filigrana al quadre de llista Location (Ubicació).
6. Ajusteu la posició horitzontal o vertical de l'opció Offset (Òfset).
7. Ajusteu la intensitat de la imatge de la filigrana mitjançant la barra lliscadora Intensity (Intensitat).
8. Ajusteu la mida de la filigrana mitjançant la barra lliscadora Size (Mida).
9. Per al paràmetre Position (Posició), seleccioneu **Front (Davant)** (per imprimir la filigrana en primer pla al document) o bé **Back (Darrere)** (per imprimir-la com a fons del document).
10. Feu clic a **OK (D'acord)** per acceptar els paràmetres.

Creació d'una filigrana nova

Podeu crear una nova filigrana de la manera següent:

1. Feu clic a la pestanya **Special (Especial)**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Watermark (Filigrana)**.
3. Feu clic a **Watermark Settings (Paràmetres de filigrana)**. Apareix el quadre de diàleg Watermark (Filigrana).
4. Feu clic a **New/Delete** (Nou/Suprimeix). Apareix el quadre de diàleg User Defined Watermarks (Filigrana definida per l'usuari).

5. Seleccioneu **Text (Text)** o **BMP** i introduïu un nom per a la nova filigrana al quadre Name (Nom).
6. Si seleccioneu **Text (Text)**, introduïu el text de la filigrana al quadre Text (Text). Si seleccioneu **BMP**, feu clic a **Browse (Vés a)**, seleccioneu el fitxer BMP que vulgueu utilitzar i després feu clic a **OK (D'acord)**.

Nota:

Abans de crear una filigrana personalitzada, cal que prepareu un fitxer de mapa de bits (.bmp).

7. Feu clic a **Save (Desa)** per tancar el quadre de diàleg User Defined Watermarks (Filigrana definida per l'usuari). La filigrana apareixerà al quadre de llista.
8. Feu clic a **OK (D'acord)** per registrar els nous paràmetres de la filigrana.

Nota:

Podeu registrar fins a 10 filigranes.

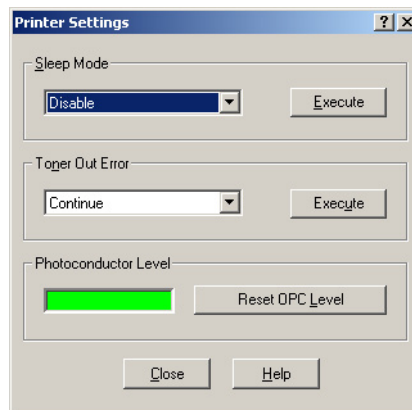
Reinicialització del comptador de la fotoconductora

Després de substituir una unitat fotoconductora, reinicialitzeu el comptador de la fotoconductora mitjançant el controlador de la impressora. Quan hàgiu acabat d'instal·lar la nova unitat fotoconductora, consulteu "Reinicialització del comptador de la fotoconductora" a la pàgina 37.

Reinicialització del comptador de la fotoconductora

1. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** i després a **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)**. Apareix el quadre de diàleg Printer Settings (Paràmetres de la impressora).
2. Feu clic a **Reset OPC Level (Reinicialitza el nivell d'OPC)**. Apareix el quadre de diàleg per esborrar el recompte de la fotoconductora.

AcuLaser M1200/EPL-6200L



3. Feu clic a **OK (D'acord)** per reinicialitzar el comptador del nivell d'OPC.

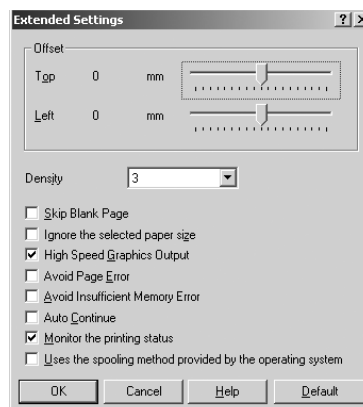
Com evitar l'error de falta de memòria (només per al model AcuLaser M1200/EPL-6200L)

Quan s'imprimeixen gràfics o una gran quantitat de dades, la impressora es pot aturar per un error de falta de memòria. Seguiu els passos indicats a continuació per evitar els errors de memòria i continuar imprimint.

Nota:

Si feu servir aquesta funció, la qualitat d'impressió es reduirà.

1. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)**.
2. Feu clic a **Extended Settings (Paràmetres ampliats)**. Apareix el quadre de diàleg següent.



3. Seleccioneu el quadre de verificació **Avoid Insufficient Memory Error (Evita error de falta de memòria)**.
4. Feu clic a **OK (D'acord)** per acceptar els paràmetres.

Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor 3

Informació sobre l'EPSON Status Monitor 3

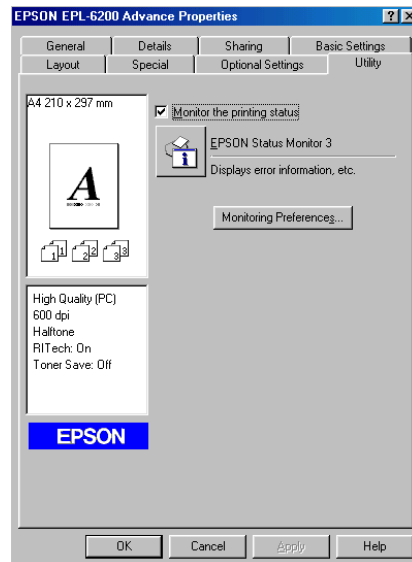
L'EPSON Status Monitor 3 és un programa d'utilitat que monitora la impressora i proporciona informació sobre el seu estat actual. Per exemple, amb aquesta utilitat podeu consultar la vida útil restant del cartutx de revelatge. Quan es produeix un error d'impressió, l'EPSON Status Monitor 3 mostra un missatge que descriu l'error. S'accedeix a l'EPSON Status Monitor 3 des del controlador de la impressora.

Accés a l'EPSON Status Monitor 3

Podeu accedir a l'EPSON Status Monitor 3 des de qualsevol aplicació o des del sistema operatiu Windows.

- L'EPSON Status Monitor 3 apareix automàticament quan es produeix un error.
- Per accedir a l'EPSON Status Monitor 3 des d'una aplicació, feu clic a **Print (Imprimeix)** o l'opció **Page Setup (Format de pàgina)** del menú File (Fitxer), feu clic a **Properties (Propietats)** i a continuació feu clic a la pestanya **Utility (Utilitats)** i a la icona de l'**EPSON Status Monitor 3** per iniciar l'EPSON Status Monitor 3.

- ❑ Per accedir al controlador de la impressora des de Windows, feu clic a **Start (Inicia)** i feu clic a **Control Panel (Panell de control)** en Windows Vista o bé a **Printers and Faxes (Impressores i faxos)** en Windows XP. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora, i tot seguit a **Select Printing Preferences (Selecció de preferències d'impressió)** en Windows Vista o **Printing Preferences (Preferències d'impressió)** en Windows XP o 2000.
Finalment, feu clic a la pestanya **Utility (Utilitats)** i a la icona de l'**EPSON Status Monitor 3** per iniciar-lo.

**Nota:**

Aquesta és una pantalla de l'EPL-6200. Les pantalles per a les impressores AcuLaser M1200 i EPL-6200L són lleugerament diferents.

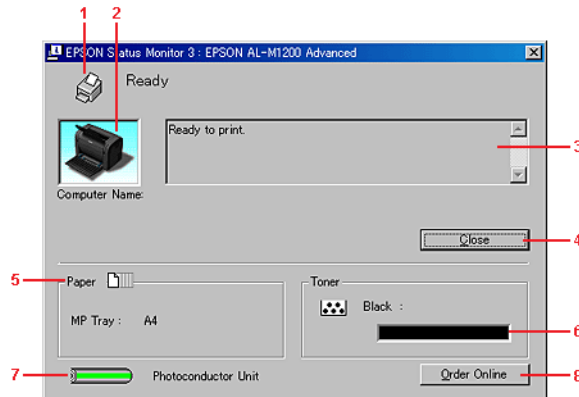
Nota: (només per al model EPL-6200)

No desmarqueu el quadre de verificació **Monitor the printing status (Monitora l'estat de la impressora)**. Si desmarqueu el quadre de verificació, la finestra Status Alert (Avis d'estat) ja no apareixerà per notificar quan s'ha produït un error i pot ser que la impressora no es pugui restablir d'alguns errors.

Consulta dels detalls d'estat de la impressora

Podeu monitorar l'estat de la impressora i obtenir informació sobre consumibles des del quadre de diàleg de l'EPSON Status Monitor 3.

AcuLaser M1200

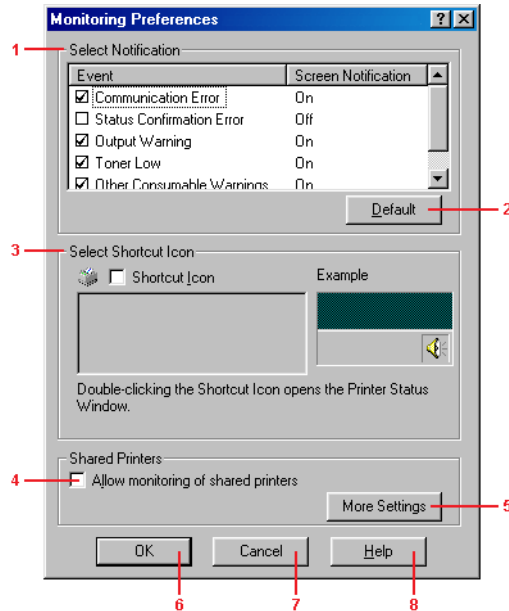


1	Icona/Missatge	Mostra l'estat de la impressora.
2	Imatge de la impressora	La imatge de dalt a l'esquerra mostra gràficament l'estat de la impressora.
3	Quadre de text	El quadre de text que hi ha al costat de la imatge de la impressora mostra l'estat actual de la impressora. Quan es produeix un problema, hi apareix la solució més probable.
4	Botó Close (Tanca)	Tanca el quadre de diàleg.
5	Paper	Mostra la mida del paper.
6	Toner (Tòner)	Indica la vida útil restant del cartutx de revelatge. La icona de tòner parpelleja quan es produeix un error al cartutx de tòner o quan aquest està a punt d'exhaurir-se.
7	Photoconductor unit (Unitat fotoconductora)	Indica la vida útil restant de la unitat fotoconductora.
8	Botó Order Online (Comanda en línia)	Feu clic en aquest botó per encarregar consumibles en línia. Consulteu "Comanda en línia" a la pàgina 43 per obtenir informació detallada.

Configuració de les preferències de monitoratge

Per definir paràmetres de monitoratge específics, feu clic a **Monitoring Preferences (Preferències de monitoratge)** al menú Utility (Utilitats) del controlador de la impressora. Apareixerà el quadre de diàleg Monitoring Preferences (Preferències de monitoratge).

AcuLaser M1200/EPL-6200L



Aquest quadre de diàleg inclou els paràmetres i botons següents:

1	Select Notification (Selecciona notificació)	<p>Feu servir els quadres de verificació d'aquesta àrea per seleccionar els tipus d'error que voleu que se us notifiquin.</p> <p>Nota: Podeu escollir Once a day (Un cop al dia) per als consumibles. Once a day (Un cop al dia): Si es genera alguna notificació, es mostra un cop al dia fins que es resol.</p>
2	Botó Default (Predeterminat)	Restaura els paràmetres predeterminats.
3	Select Shortcut Icon (Selecciona la icona de drecera)	<p>Per utilitzar la icona de drecera, marqueu el quadre de verificació Shortcut Icon (Icona de drecera) i després seleccioneu una icona. La icona que seleccioneu apareixerà a la part dreta de la barra de tasques. Quan la icona de drecera ja és a la barra de tasques, podeu fer-hi doble clic per obrir el quadre de diàleg de l'Status Monitor 3. També podeu fer clic amb el botó dret del ratolí a la icona de drecera i després seleccionar Monitoring Preferences (Preferències de monitoratge) al menú per obrir el quadre de diàleg Monitoring Preferences (Preferències de monitoratge), i EPSON AL-M1200 Advanced/EPSON EPL-6200 Advanced per obrir el quadre de diàleg de l'EPSON Status Monitor 3.</p>

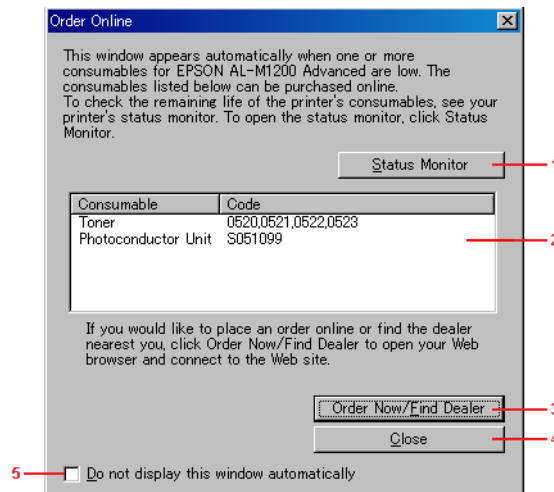
4	Quadre de verificació Allow monitoring of shared printers (Permet monitorar impressores compartides)	Per monitorar una impressora compartida, marqueu aquest quadre. Aquesta configuració s'ha de fer al servidor.
5	Botó More Settings (Més paràmetres)	Permet canviar més paràmetres. Nota: Si canvieu els paràmetres, els canvis s'aplicaran a totes les impressores que tenen la mateixa interfície d'usuari.
6	Botó OK (D'acord)	Desa els canvis nous.
7	Botó Cancel (Cancel·la)	Cancel·la tots els canvis.
8	Botó Help (Ajuda)	Obre l'ajuda en línia del quadre de diàleg Monitoring Preferences (Preferències de monitoratge).

Nota per als usuaris del Windows Vista:

Quan es marca el quadre de verificació *Allow monitoring of the shared printers (Permet monitorar impressores compartides)*, apareix el quadre de diàleg *User Account Control (Control del compte d'usuari)*. A continuació, feu clic a **Continue (Continua)** per configurar els paràmetres.

Comanda en línia

AcuLaser M1200

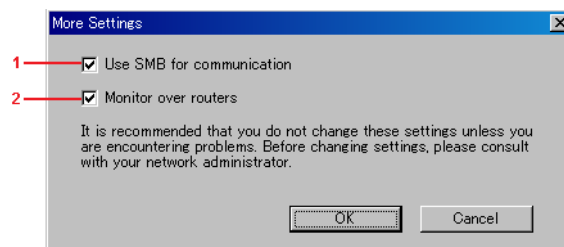


1	Botó Status Monitor (Monitor d'estat)	Visualitza la finestra de l'Epson Status Monitor 3.
---	--	---

2	Quadre de text	Mostra els consumibles i els codis.
3	Botó Order Now/Find Dealer (Comanda/Buscar distribuïdor.)	Connecta amb l'URL on podeu fer una comanda i trobar el distribuïdor més proper.
4	Botó Close (Tanca)	Tanca el quadre de diàleg.
5	Quadre de verificació Do not display this window automatically (No mostris aquesta finestra automàticament)	Quan aquest quadre de verificació està marcat, la finestra Order Online (Comanda en línia) apareixerà automàticament només quan el nivell d'algun element que necessita recanvi comenci a ser baix o arribi a la fi de la seva vida útil.

Configuració addicional (AcuLaser M1200/EPL-6200L)

Podeu monitorar per encaminadors o utilitzar el protocol SMB per a la comunicació per monitorar les impressores compartides del Windows.



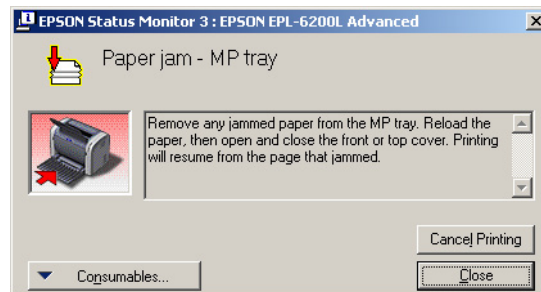
1	Use SMB for communication (Utilitza SMB per a comunicació)	Si marqueu el quadre de verificació Use SMB for communication (Utilitza SMB per a comunicació), podeu monitorar mitjançant tant el Winsock 1.1 com l'SMB. Si no el marqueu, només podreu monitorar mitjançant el Winsock 1.1.
2	Monitor over routers (Monitorar per encaminadors)	Podeu monitorar impressores compartides en Windows a través d'encaminadors.

Finestra Status Alert (Avís d'estat)

La finestra Status Alert (Avís d'estat) apareix automàticament quan es produeix un error. Aquesta finestra indica quin tipus d'error s'ha produït i ofereix una possible solució. La finestra es tanca automàticament un cop s'ha solucionat el problema.

La finestra Status Alert (Avís d'estat) s'obre quan es produeix un error. Aquesta finestra no s'obre si s'ha establert que no es notifiqui l'error al quadre de diàleg Monitoring Preferences (Preferències de monitoratge).

AcuLaser M1200/EPL-6200L



Si voleu veure informació sobre els consumibles de la impressora, feu clic a **Consumables (Consumibles)**. Un cop que hàgiu fet clic en aquest botó, la finestra Status Alert (Avis d'estat) no desapareixerà encara que s'hagi solucionat el problema. Per tancar el quadre, cal fer clic a **Close (Tanca)**.

Aturar el monitoratge

Podeu aturar el monitoratge de l'estat d'impressió desmarcant el quadre de verificació **Monitor the Printing Status (Monitora l'estat de la impressora)** al menú Utility (Utilitats) (EPL-6200) del controlador d'impressora, o bé al quadre de diàleg Extended Settings (Paràmetres ampliat) (AcuLaser M1200/EPL-6200L) en cas que no us calgui monitorar la impressora.

Nota:

- El quadre de verificació **Monitor the Printing Status (Monitora l'estat de la impressora)** es mostra al menú Utility (Utilitat) de Document Defaults (Configuració per defecte del document) al Windows NT 4.0 o al menú Utility (Utilitats) de Printing Preference (Preferències d'impressió) al Windows XP o 2000 per al model EPL-6200.
- Podeu esbrinar l'estat actual de la impressora fent clic a la icona de l'EPSON Status Monitor 3 al menú Utility (Utilitats) del controlador de la impressora.

Configuració de la connexió USB

La interfície USB inclosa amb la impressora compleix les especificacions USB Plug and Play (PnP) de Microsoft.

Nota:

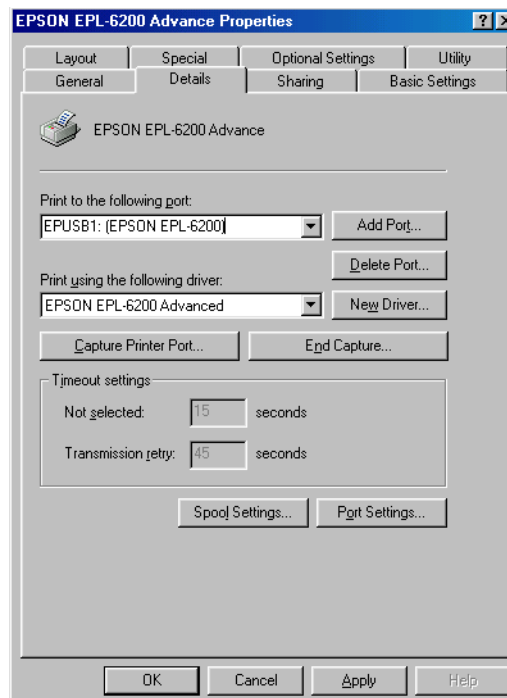
- ❑ *L'ordinador ha de ser compatible amb USB 2.0 per tal que pugueu utilitzar USB 2.0 com a interfície per connectar l'ordinador a la impressora.*
- ❑ *Atès que USB 2.0 és totalment compatible amb USB 1.1, podeu utilitzar USB 1.1 com a interfície.*
- ❑ *Els sistemes operatius Windows Vista, XP i 2000 fan servir USB 2.0. Si el vostre sistema operatiu és Windows Me o 98, feu servir la interfície USB 1.1.*

1. Accediu al controlador de la impressora.
2. En Windows Me o 98, feu clic a la pestanya **Details** (Detalls).

En Windows Vista, XP o 2000 feu clic a la pestanya **Ports**.

3. En Windows Me o 98, seleccioneu el port USB anomenat EPUSBX:(el nom de la vostra impressora) a la llista desplegable Print to the following port (Imprimir al port següent).

En Windows Vista, XP i 2000, seleccioneu el port USB anomenat USBXXX a la llista que apareix a la pestanya **Ports**.

**Nota:**

Aquesta pantalla pot variar segons la versió del vostre sistema operatiu.

4. Feu clic a **OK (D'acord)** per desar aquesta configuració.

Cancel·lació de la impressió

Si les impressions no són com esperàveu i contenen caràcters o imatges incorrectes o distorsionats, podeu cancel·lar la impressió.

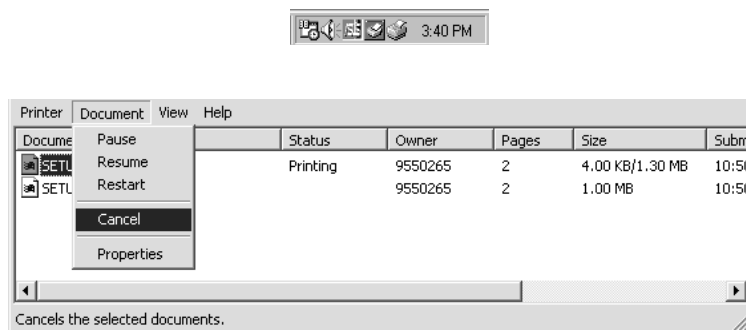
Des de l'ordinador

Per cancel·lar la impressió des de l'ordinador, podeu fer servir la gestió de cues o la finestra de l'EPSON Status Monitor 3.

Cancel·lació des de la gestió de cues

Quan la icona de la impressora es mostri a la barra de tasques, seguiu aquestes instruccions per cancel·lar la impressió.

Feu doble clic a la icona de la impressora de la barra de tasques. Seleccioneu la tasca a la llista i feu clic a **Cancel (Cancel·la)** dins del menú Document (Document).



Un cop s'hagi imprès la darrera pàgina, s'encendrà l'indicador lluminós Ready (Preparada) de la impressora.

El treball actual es cancel·la.

Cancel·lació des de la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 (només per al model AcuLaser M1200/EPL-6200L)

Podeu cancel·lar la impressió des de l'EPSON Status Monitor 3.

Nota:

L'EPSON Status Monitor 3 s'instal·la automàticament amb el controlador de la impressora. Per poder cancel·lar la impressió des de l'EPSON Status Monitor 3 amb el model EPL-6200, assegureu-vos que s'ha instal·lat.

Obriu el controlador de la impressora i feu clic a la pestanya **Utility (Utilitats)**. Feu clic al botó **EPSON Status Monitor 3** i feu clic al botó **Cancel Printing (Cancel·la la impressió)**.

Desinstal·lació del programari de la impressora

Si voleu tornar a instal·lar o actualitzar el controlador d'impressora, assegureu-vos de desinstal·lar abans el programari actual de la impressora.

Desinstal·lació del controlador d'impressora i de l'EPSON Status Monitor 3

Per a desinstal·lar el controlador de la impressora i l'EPSON Status Monitor 3 seguiu els passos següents:

Nota relativa a AcuLaser M1200 i EPL-6200L:

El controlador de la impressora i l'EPSON Status Monitor 3 s'instal·len simultàniament i no es poden desinstal·lar per separat. No tots els passos següents són necessaris per a la desinstal·lació.

1. Sortiu de totes les aplicacions.
2. En Windows Vista, feu clic a **Start (Inicia)** i, després, a **Control Panel (Tauler de control)**.

En Windows XP, feu clic a **Start (Inicia)**, feu clic a **Control Panel (Panell de control)** i, a continuació, feu doble clic a **Add or Remove Programs (Afegeix o treu programes)**.

Al Windows 2000, feu clic a **Start (Inici)**, assenyaleu **Settings (Configuració)** i feu clic a **Control Panel (Tauler de control)**.

3. Al Windows Vista, feu doble clic a la icona **Programs and Features (Programes i característiques)**.

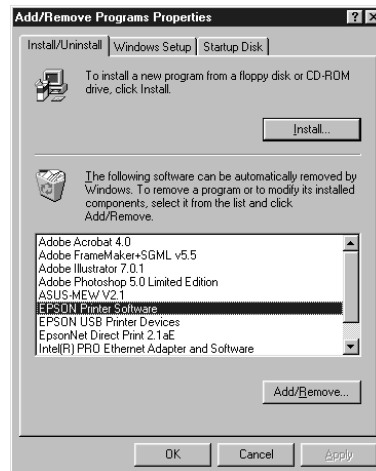
En Windows XP, feu clic a la icona **Change or Remove Programs (Canvia o suprimeix programes)**.

En Windows 2000, feu doble clic a la icona **Add/Remove Programs (Afegeix/elimina programes)**.

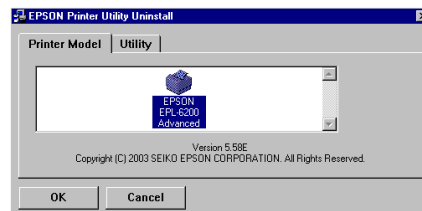


- En Windows Vista, seleccioneu **EPSON Printer Software (Programari de la impressora EPSON)** i feu clic a **Uninstall/Change (Desinstal·la/Canvia)**.

En Windows XP o 2000, seleccioneu **EPSON Printer Software (Programari de la impressora EPSON)** i feu clic a **Change/Remove (Canvia/Suprimeix)**.



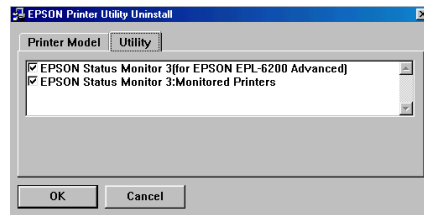
- Feu clic a la pestanya **Printer Model (Model d'impressora)** i, a continuació, seleccioneu la icona de la impressora.



Nota:

*Si la impressora és del model AcuLaser M1200 o EPL-6200L, feu clic a **OK (D'acord)** i aneu directament al pas 8.*

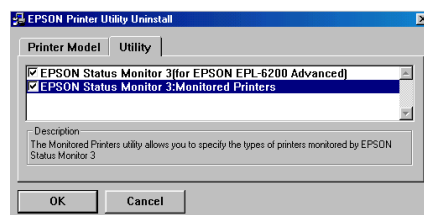
6. Feu clic a la pestanya **Utility (Utilitats)** i confirmeu que el quadre de verificació de l'**EPSON Status Monitor 3** està marcat.



Nota:

Marqueu el quadre de verificació de l'**EPSON Status Monitor 3** només si esteu desinstal·lant també l'**EPSON Status Monitor 3**.

7. Si voleu desinstal·lar la utilitat Monitored Printers, seleccioneu el quadre de verificació **EPSON Status Monitor 3: Monitored Printers** (EPSON Status Monitor 3: Impressores Monitorades) i feu clic a **OK (D'acord)**.



Nota:

Podeu optar per desinstal·lar només la utilitat Monitored Printers de l'**EPSON Status Monitor 3**. Si desinstal·leu aquesta utilitat, no podreu canviar la configuració de Monitored Printers des de l'**EPSON Status Monitor 3**.

8. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

Capítol 4

Ús del controlador d'impressora en Macintosh

Informació sobre el programari de la impressora

El controlador de la impressora permet triar entre una gran varietat de paràmetres per aconseguir els millors resultats amb la vostra impressora, i l'EPSON Status Monitor 3 permet comprovar-ne l'estat.

El controlador de la impressora s'inclou al CD-ROM que es lliura amb la impressora. Per obtenir instruccions sobre la instal·lació del controlador de la impressora, consulteu al *Manual d'instal·lació*.

Requisits del sistema

Per fer servir el programari de la impressora, cal que l'ordinador executi un dels sistemes operatius següents:

Mac OS X 10.3.9 o posterior (AcuLaser M1200)

Mac OS X 10.1.2 o posterior, Mac OS 8.6 fins a 9.x (EPL-6200/6200L)

Nota:

- Pot ser que les pantalles es vegin lleugerament diferents segons la versió del vostre sistema operatiu.
- Per obtenir uns resultats òptims, cal connectar la impressora directament al port USB de l'ordinador. Si cal utilitzar diversos concentradors USB, es recomana connectar la impressora al concentrador de primer nivell.

Ús del controlador de la impressora

Accés al controlador d'impressora

Per controlar la impressora i canviar-ne la configuració, feu servir el controlador de la impressora. El controlador de la impressora permet configurar fàcilment tots els paràmetres d'impressió, inclosos la font, la mida i l'orientació del paper.

Mac OS X

Per accedir al controlador de la impressora, registreu la vostra impressora a **Print & Fax (Impressió i fax)** (amb Mac OS X 10.5), **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració d'impressores)** (amb Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center (Centre d'impressió)** (amb Mac OS X 10.2), feu clic a l'opció **Print (Imprimeix)** de qualsevol aplicació i, a continuació, seleccioneu la vostra impressora.

Des d'una aplicació

- Per obrir el quadre de diàleg Paper Setting (Paràmetres del paper), seleccioneu **Page Setup (Format de pàgina)** al menú File (Fitxer) de qualsevol aplicació.
- Per obrir la pestanya Basic Settings (Paràmetres bàsics), seleccioneu **Print (Imprimeix)** al menú File (Fitxer) de qualsevol aplicació.

Nota:

L'ajuda en línia del controlador de la impressora proporciona informació detallada sobre els paràmetres del controlador de la impressora.

Paràmetres del controlador de la impressora

Per controlar la vostra impressora i canviar-ne la configuració, feu servir el controlador de la impressora. El controlador de la impressora permet configurar fàcilment tots els paràmetres d'impressió, inclosos la font, la mida i l'orientació del paper. Per accedir als menús del controlador, consulteu més endavant.

Modificació del format d'impressió

“La impressió amb format” imprimeix dues o quatre pàgines en una sola pàgina i especifica l'ordre d'impressió, de manera que cada pàgina canviarà de mida automàticament per adaptar-se a la mida de paper especificada. També podeu optar per imprimir els documents envoltats d'un marc.

1. Obriu el quadre de diàleg d'impressió.
2. Seleccioneu **Layout (Format)** a la llista desplegable.
3. Seleccioneu a la llista desplegable el nombre de pàgines que voleu imprimir en un full de paper.
4. Feu clic a **Print (Imprimeix)** per començar la impressió.

Nota:

Els paràmetres **Layout (Format)** són una funció estàndard del Mac OS X.

Com evitar l'error de falta de memòria (només per al model AcuLaser M1200/EPL-6200L)

Quan s'imprimeixen gràfics o una gran quantitat de dades, la impressora es pot aturar per un error de falta de memòria. Seguiu els passos indicats a continuació per evitar els errors de memòria i continuar imprimint.

Nota:

Si feu servir aquesta funció, la qualitat d'impressió es reduirà.

1. Obriu el quadre de diàleg Extension Settings (Configuració d'extensions).
2. Seleccioneu el quadre de verificació **Avoid Insufficient Memory Error**.

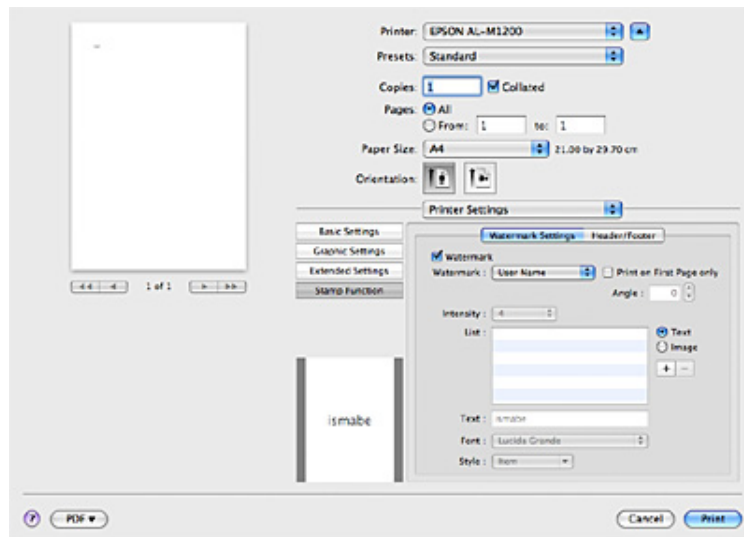
Impressió de filigranes (només per a AcuLaser M1200)

Aquesta funció permet imprimir una filigrana de text o d'imatge al document.

Usuaris del Mac OS X 10.5

1. Obriu el quadre de diàleg d'impressió.
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i feu clic al botó **Stamp Function**.
3. Seleccioneu la pestanya **Watermark Settings**.

4. Marqueu el quadre de verificació **Watermark**.



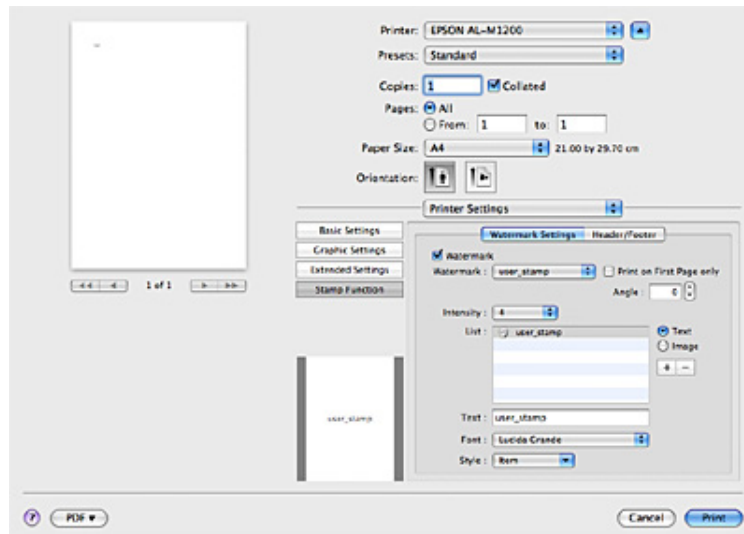
5. Seleccioneu una filigrana a la llista desplegable Watermark.
6. Si voleu configurar altres paràmetres detallats, com ara Intensity (Intensitat), feu els ajustos corresponents. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.


Creació d'una nova filigrana (només AcuLaser M1200)

Usuaris del Mac OS X 10.5


1. Obriu el quadre de diàleg d'impressió.
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i feu clic al botó **Stamp Function**.

3. Seleccioneu la pestanya **Watermark Settings** i, a continuació, marqueu el quadre de verificació **Watermark**.



4. Seleccioneu Text o Image i, a continuació, feu clic a .
5. Si seleccioneu **Text**, introduïu el text de la filigrana i, a continuació, seleccioneu Font i Style. Si seleccioneu **Image**, seleccioneu un fitxer d'imatge (PDF, PNG o JPG) i feu clic a **Open**.

Nota:

- Per editar el nom de la filigrana, feu doble clic a la filigrana al quadre List (Llista) i introduïu el nom de la filigrana.
- Per suprimir la filigrana creada, seleccioneu-la al quadre List (Llista) i feu clic a . A continuació, feu clic a **OK**.

6. Seleccioneu la filigrana personalitzada que heu desat a la llista desplegable Watermark.

Nota:

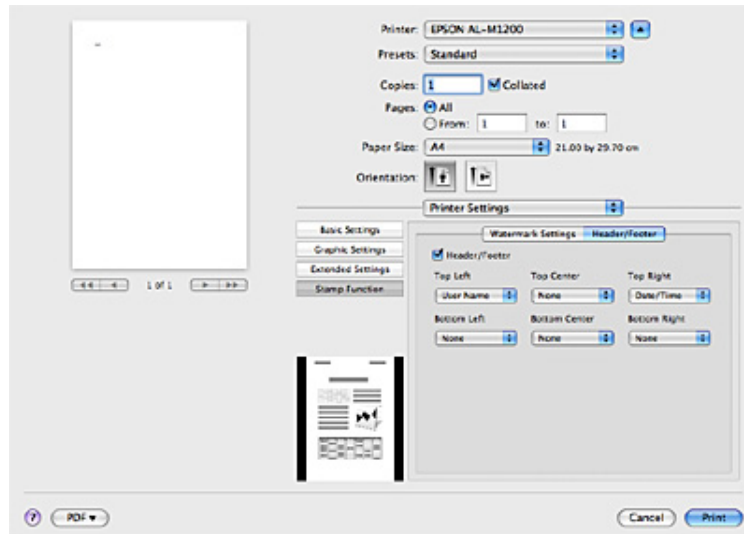
Podeu registrar fins a 32 filigranes personalitzades.

Impressió de capçaleres i peus de pàgina (només AcuLaser M1200)

Aquesta funció permet imprimir el nom d'usuari, el nom de l'ordinador, la data, l'hora o el número d'intercalació a la part superior o inferior de cada pàgina del document.

Usuaris del Mac OS X 10.5

1. Obriu el quadre de diàleg d'impressió.
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista desplegable i feu clic al botó **Stamp Function**.
3. Seleccioneu la pestanya **Header/Footer** i, a continuació, marqueu el quadre de verificació **Header/Footer**.



4. Seleccioneu els elements a la llista desplegable.

Nota:

Si seleccioneu **Collate Number**, s'imprimirà el nombre de còpies.

Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor 3

Informació sobre l'EPSON Status Monitor 3

L'EPSON Status Monitor 3 és un programa d'utilitat que monitora la impressora i proporciona informació sobre el seu estat actual. Per exemple, mitjançant aquesta utilitat podeu consultar la vida útil restant del cartutx de revelatge. Quan es produeix un error d'impressió, l'EPSON Status Monitor 3 mostra un missatge que descriu l'error. Per accedir a l'EPSON Status Monitor 3, feu-ho des del controlador de la impressora. Consulteu la secció següent per obtenir més informació.

Accés a l'EPSON Status Monitor 3

Usuaris del Mac OS X 10.5

Per accedir a l'EPSON Status Monitor 3 seguiu els passos següents:

1. Obriu System Preferences (Preferències del sistema) i feu clic a la icona **Print & Fax (Impressió i fax)**.
2. Seleccioneu la impressora a la llista Printers (Impressores) i feu clic a **Open Print Queue (Obre la cua d'impressió)**.
3. Feu clic a la icona **Utility (Utilitats)**.

Usuaris del Mac OS X 10.4 o anterior

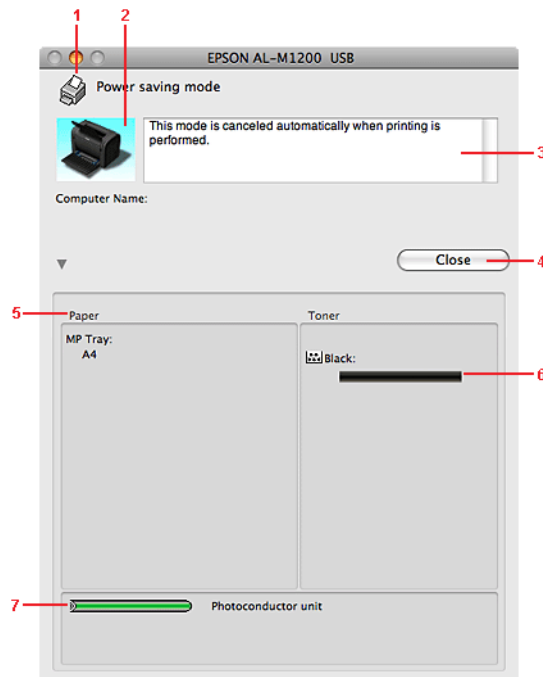
Per accedir a l'EPSON Status Monitor 3, seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

1. Feu clic a **Print (Imprimeix)** al menú File (Fitxer) de qualsevol aplicació. Apareix el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** a la llista on es mostra Copies & Pages (Còpies i pàgines).
3. Seleccioneu la pestanya **Utilities (Utilitats)** i, a continuació, feu clic a la icona de l'EPSON Status Monitor 3.

Consulta dels detalls d'estat de la impressora

Podeu monitorar l'estat de la impressora i obtenir informació sobre consumibles des del quadre de diàleg de l'EPSON Status Monitor 3.

AcuLaser M1200

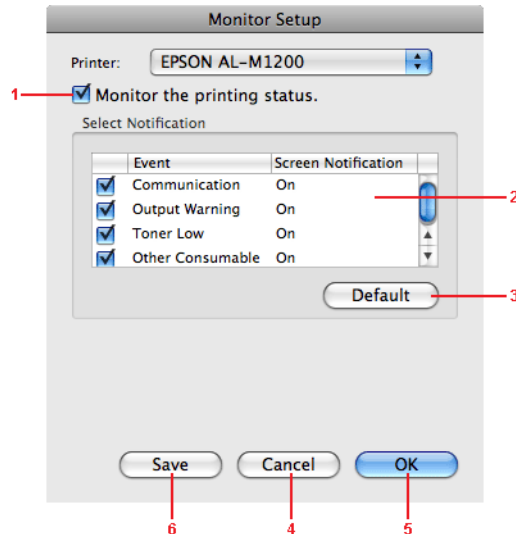


1	Icona/Missatge	Mostra l'estat de la impressora.
2	Imatge de la impressora	La imatge de dalt a l'esquerra mostra gràficament l'estat de la impressora.
3	Quadre de text	El quadre de text que hi ha al costat de la imatge de la impressora mostra l'estat actual de la impressora. Quan es produeix un problema, hi apareix la solució més probable.
4	Botó Close	Tanca el quadre de diàleg.
5	Paper	Mostra la mida del paper.
6	Toner	Indica la vida útil restant del cartutx de revelatge. La icona de tòner parpelleja quan es produeix un error al cartutx de tòner o quan aquest està a punt d'exhaurir-se.
7	Photoconductor Unit life	Indica la vida útil restant de la unitat fotoconductora.

Configuració de les preferències de monitoratge

Per definir paràmetres de monitoratge específics, feu clic a **Monitor Setup** al menú File (Fitxer) de l'EPSON Status Monitor 3. Apareixerà el quadre de diàleg Monitoring Preferences (Preferències de monitoratge).

AcuLaser M1200



1	Quadre de verificació Monitor the printing status	Quan aquest quadre de verificació està marcat, l'EPSON Status Monitor 3 monitora l'estat de la impressora mentre es processa un treball d'impressió.
2	Error Notification Selection (Selecció de notificació d'errors)	<p>Seleccioneu els tipus d'error que voleu que se us notifiquin.</p> <p>Nota: Podeu escollir Once a day per als consumibles. Once a day: Si es genera alguna notificació, es mostra un cop al dia fins que es resol.</p>
3	Botó Default	Restaura els paràmetres predeterminats.
4	Botó Cancel	Cancel·la tots els canvis.
5	Botó OK	Desa els canvis nous.
6	Botó Save	Desa els canvis nous i tanca el quadre de diàleg.

Finestra Status Alert (Avís d'estat)

La finestra Status Alert (Avís d'estat) apareix automàticament quan es produeix un error. Aquesta finestra indica quin tipus d'error s'ha produït i ofereix una possible solució. Es tanca automàticament un cop s'ha solucionat el problema.

Si voleu veure informació sobre els consumibles de la impressora, feu clic a ▼. Si feu clic en aquest botó, la finestra Status Alert (Avís d'estat) no desapareixerà encara que s'hagi solucionat el problema. Per tancar el quadre, cal que feu clic a **Close (Tanca)**.

Canvi dels paràmetres de la impressora

Podeu canviar el paràmetres de la impressora, com la font de paper, el tipus de paper i la qualitat d'impressió fent servir EPSONRemotePanel.

Usuaris del Mac OS X 10.5

1. Obriu **System Preferences (Preferències del sistema)** i feu clic a la icona **Print & Fax (Impressió i fax)**.
2. Seleccioneu la impressora a la llista Printers (Impressores) i feu clic a **Open Print Queue (Obre la cua d'impressió)**.
3. Premeu i mantingueu premuda la tecla **Option** i feu clic a la icona **Utility (Utilitats)**.
4. Seleccioneu la impressora al quadre de diàleg de l'EPSONRemotePanel.
5. Feu clic a **Setting (Ajust)** i, a continuació, a **Configuration (Configuració)**.

Usuaris del Mac OS X 10.4 o anterior

1. Obriu el quadre de diàleg **Print (Imprimeix)**.
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** i feu clic a la pestanya **Utility (Utilitats)**.
3. Feu clic a la icona de l'**EPSON Remote Control Panel**.

4. Seleccioneu la impressora al quadre de diàleg de l'EPSONRemotePanel.
5. Feu clic a **Setting (Ajust)** i, a continuació, a **Configuration (Configuració)**.

Configuració de la connexió USB

Nota:

Si feu servir un cable USB connectat al vostre Macintosh a través d'un concentrador USB, feu servir el primer concentrador de la cadena. Segons quin concentrador feu servir, la interfície USB pot ser inestable. Si teniu problemes amb aquesta mena de configuració, connecteu el cable USB directament al port USB del vostre ordinador.

Usuaris del Mac OS X

1. Obriu la carpeta Applications (Aplicacions) al vostre disc dur i, a continuació, obriu la carpeta **Utilities (Utilitats)** i feu doble clic a **Print & Fax (Impressió i Fax)** amb Mac OS X 10.5, **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració d'impressores)** amb Mac OS X 10.3 i 10.4 o bé a la icona del **Print Center (Centre d'impressió)** amb Mac OS X 10.2.
2. Feu clic a **Add Printer** (Afegeix impressora) a la finestra Printer List (Llista d'impressores).
3. Seleccioneu **EPSON USB** al menú desplegable. Seleccioneu la icona de la vostra impressora a la llista Product (Producte) i, a continuació, feu clic a **Add** (Afegeix).
4. Tanqueu **Print & Fax (Impressió i fax)** (en el cas del Mac OS X 10.5), **Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora)** (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o bé el **Print Center (Centre d'impressió)** (en el cas de Mac OS X 10.2).

Cancel·lació de la impressió

Si les impressions no són com esperàveu i contenen caràcters o imatges incorrectes o distorsionats, podeu cancel·lar la impressió.

Des de l'ordinador

Per a cancel·lar la impressió des de l'ordinador, feu servir la utilitat EPSON Status Monitor 3. Durant la impressió en segon terme, obriu l'EPSON Status Monitor 3 al menú Application (Aplicació). A continuació, atureu la impressió des de l'EPSON Status Monitor 3 o suprimiu el fitxer que està en mode de repòs.

Desinstal·lació del programari de la impressora

Abans de tornar a instal·lar o actualitzar el controlador de la impressora, cal que desinstal·leu primer la versió actual del programari de la impressora.

Usuaris del Mac OS X

Per desinstal·lar el programari de la impressora, seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

1. Sortiu de totes les aplicacions i reinicieu el Macintosh.
2. Inserir el CD-ROM del programari de la impressora EPSON al Macintosh.
3. Feu doble clic a la carpeta **Mac OS X**.
4. Feu doble clic a la carpeta **Printer Driver (Controlador d'impressora)**.
5. Feu doble clic a la icona de la impressora.

Nota:

*Si apareix el quadre de diàleg Authorization (Autorització), introduïu la **Contrasenya o frase** i feu clic a **OK** (D'acord).*

6. Quan aparegui la pantalla de l'acord de llicència del programari, llegiu la declaració i feu clic a **Accept** (Accepto).
7. Seleccioneu **Uninstall** (Desinstal·la) al menú de dalt a l'esquerra i feu clic a **Uninstall** (Desinstal·la).
8. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

Capítol 5

Configuració de la impressora en una xarxa (AcuLaser M1200)

Usuaris del Windows

Compartir la impressora

En aquesta secció es descriu com compartir la impressora en una xarxa Windows estàndard.

Els ordinadors d'una xarxa poden compartir una impressora connectada directament a un d'ells. L'ordinador que està connectat directament a la impressora és el servidor d'impressió i els altres ordinadors són els clients, que necessiten permís per compartir la impressora amb el servidor d'impressió. Els clients comparteixen la impressora a través del servidor d'impressió.

Configureu el servidor i els clients d'impressió segons les versions del sistema operatiu Windows i els drets d'accés que tingueu a la xarxa.

Configuració del servidor d'impressió

Consulteu "Ús d'un controlador addicional" a la pàgina 63.

Configuració dels clients

Consulteu "Amb Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000" a la pàgina 68.

Nota:

- ❑ *En compartir la impressora, assegureu-vos que configureu l'EPSON Status Monitor 3 de manera que la impressora compartida es pugui monitorar des del servidor d'impressió. Consulteu "Comanda en línia" a la pàgina 43.*
- ❑ *El servidor d'impressió i els clients han d'estar configurats al mateix sistema de xarxa, i cal que tots estiguin sota la mateixa administració de xarxa abans de començar.*

Ús d'un controlador addicional

Quan el servidor d'impressió disposa de sistema operatiu Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000, podeu instal·lar controladors addicionals al servidor. Aquests controladors addicionals són per a ordinadors clients que tenen un sistema operatiu diferent del del servidor.

Seguiu els passos a continuació per a configurar un ordinador amb Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000 com a servidor d'impressió i, a continuació, instal·lar els controladors addicionals.

Nota:

Cal que accediu al Windows XP, XP x64 o 2000 com a administradors de la màquina local.

1. En un servidor d'impressió amb Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Start (Inicia)**, feu clic a **Control Panel (Panell de control)** i, a continuació, feu doble clic a **Printers (Impressores)**.

En un servidor d'impressió Windows XP o XP x64, feu clic a **Start (Inicia)**, i assenyaleu **Printers and Faxes (Impressores i faxos)**.

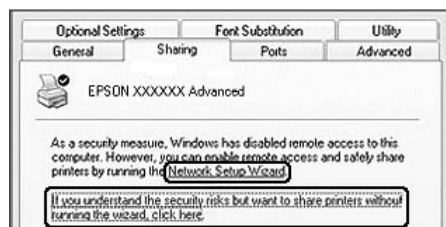
En un servidor d'impressió amb Windows 2000, feu clic a **Start (Inicia)**, assenyaleu **Settings (Configuració)** i, a continuació, feu clic a **Printers (Impressores)**.

2. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i, a continuació, feu clic a **Sharing (Compartir)** al menú que apareix.

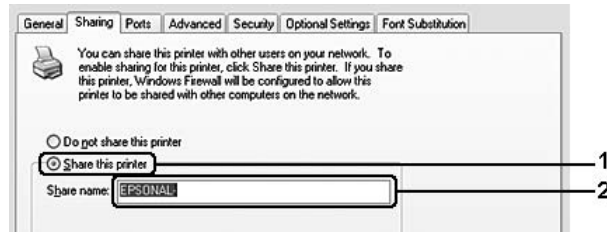
En Windows Vista, feu clic a **Change sharing options (Canvia les opcions de compartir)** i, a continuació, feu clic a **Continue (Continua)**.

En Windows XP o XP x64, si apareix el menú següent, feu clic a **Network Setup Wizard (Assistent de configuració de xarxa)** o bé a **If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here (Si enteneu els riscos de seguretat i voleu compartir impressores sense executar l'assistent, feu clic aquí)**.

En qualsevol cas, seguïu les instruccions que apareixeran a la pantalla.



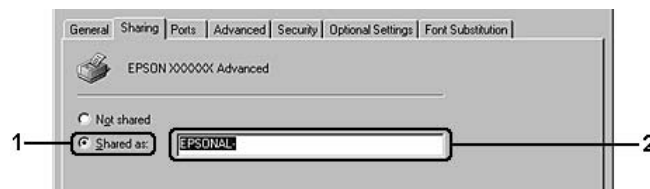
3. Per a un servidor amb Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64, seleccioneu **Share this printer (Compartir aquesta impressora)** i, a continuació, introduïu el nom de la impressora al quadre Share name (Nom de la impressora compartida).



Nota:

Per evitar errors, no feu servir espais ni guionets al nom de la impressora compartida.

En un servidor d'impressió amb Windows 2000, seleccioneu **Shared as (Compartir com)** i, a continuació, introduïu el nom al quadre Share Name (Nom per a compartir).



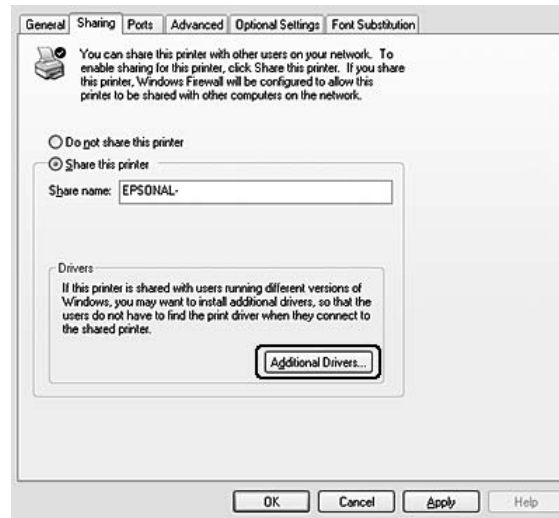
4. Seleccioneu els controladors addicionals.

Nota:

*Si els ordinadors del servidor i dels clients utilitzen el mateix sistema operatiu, no cal que instal·leu els controladors addicionals. Simplement feu clic a **OK (D'acord)** després del pas 3.*

Al servidor d'impressió Windows XP, XP x64 o 2000

Feu clic a **Additional Drivers (Controladors addicionals)**.

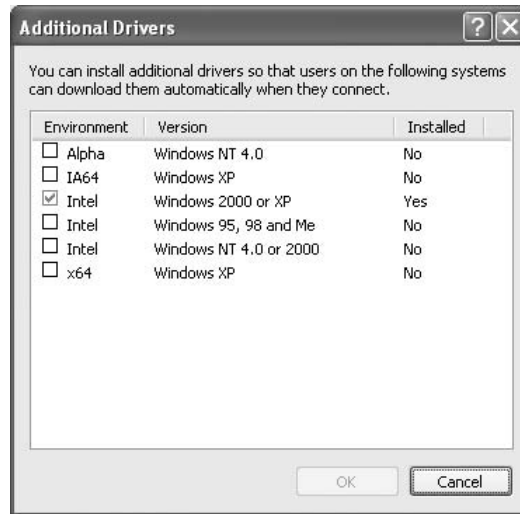


Seleccioneu el sistema operatiu Windows que utilitzen els clients i feu clic a **OK (D'acord)**.

Nom del servidor	Sistema operatiu del client	Controlador
Windows 2000	Clients Windows XP o 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Clients Windows XP o 2000	Intel Windows 2000 o XP
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64*	Clients Windows XP o 2000	x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP i Windows Server 2003

Nom del servidor	Sistema operatiu del client	Controlador
Windows Vista o Vista x64	Clients Windows Vista, XP o 2000	x86 tipus 3 - Mode d'usuari
	Clients Windows Vista x64 o XP x64	x64 tipus 3 - Mode d'usuari

* El controlador addicional per a Windows XP x64 es pot fer servir amb Windows XP Service Pack2 o posterior.



Nota:

- No cal que instal·leu els controladors addicionals següents, perquè ja estan instal·lats prèviament.

Intel Windows 2000 (per a Windows 2000)

Intel Windows 2000 o XP (per a Windows XP)

x64 Windows XP i Windows Server 2003 (per a Windows XP x64)

x86 Tipus 3 - Mode Usuari (per a Windows Vista, XP o 2000)

x64 Tipus 3 - Mode Usuari (per a Windows Vista x64 o XP x64)

- No seleccioneu cap altre controlador addicional fora dels que apareixen a la taula anterior. Els altres controladors addicionals no estan disponibles.

Configuració dels clients

En aquesta secció es descriu com instal·lar el controlador d'impressora accedint a la impressora compartida en una xarxa.

Nota:

- Per compartir la impressora en una xarxa Windows, cal configurar el servidor d'impressió. Per obtenir informació detallada, consulteu "Ús d'un controlador addicional" a la pàgina 63.

- ❑ *En aquesta secció es descriu com accedir a la impressora compartida en un sistema de xarxa estàndard fent servir el servidor (grup de treball de Microsoft). Si no podeu accedir a la impressora compartida a causa del sistema de xarxa, demaneu ajut a l'administrador de la xarxa.*
- ❑ *En aquesta secció es descriu com instal·lar el controlador d'impressora accedint a la impressora compartida des de la carpeta **Printers (Impressores)**. També podeu accedir a la impressora compartida des de Network (Xarxa), Network Neighborhood (Veïnatge de la xarxa) o My Network Places (Els meus llocs de xarxa) a l'escriptori del Windows.*
- ❑ *No podeu utilitzar el controlador addicional per al sistema operatiu del servidor.*
- ❑ *Si voleu fer servir l'EPSON Status Monitor 3 en un client, cal que instal·leu l'EPSON Status Monitor 3 des del CD-ROM a cada client amb permisos d'administrador.*
- ❑ *En Windows Vista, si voleu monitorar una impressora compartida amb diversos usuaris des d'un ordinador client, seleccioneu el quadre de verificació **Allow monitoring of the shared printers (Permet la monitoració d'impressores compartides)** a l'**EPSON Status Monitor 3**.*

Amb Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000


Seguiu els passos següents per a configurar clients Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000.

Podeu instal·lar el controlador de la impressora compartida si teniu drets d'accés d'usuaris avançats o superiors, encara que no sigueu l'administrador.

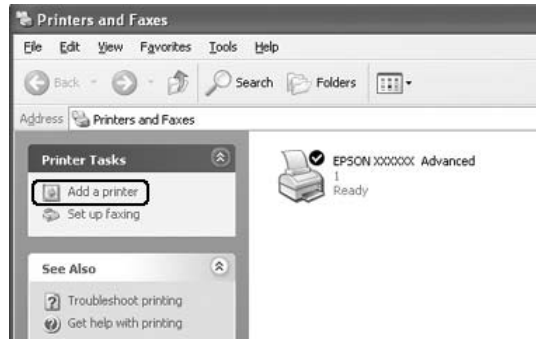
En Windows Vista o Vista x64, encara que no sigueu administrador ni usuari avançat, podeu instal·lar el controlador de la impressora fent clic a **Continue (Continua)** quan se us pregunta si voleu continuar la instal·lació.

Nota:

Les il·lustracions d'aquesta secció corresponen a les pantalles del Windows XP. És possible que siguin diferents de les pantalles del vostre sistema operatiu.

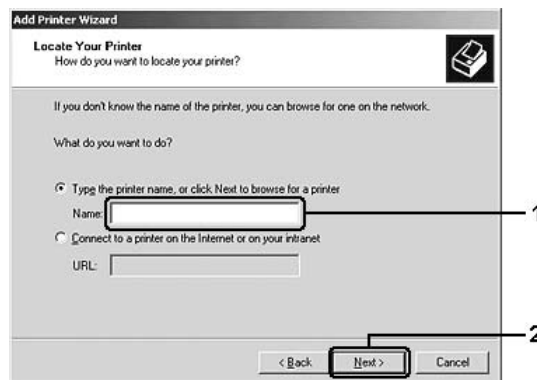
1. En clients amb Windows 2000, feu clic a **Start (Inicia)**, apunteu a **Settings (Configuració)** i feu clic a **Printers (Impressores)**.
En clients amb Windows XP o XP x64, feu clic a **Start (Inicia)**, apunteu a **Printers and Faxes (Impressores i faxos)**.
Clients amb Windows Vista o Vista x64, feu clic a  **Start (Inicia)**, feu clic a **Control Panel (Panell de control)** i, a continuació, feu doble clic a **Printers (Impressores)**.

- En Windows 2000, feu doble clic a la icona **Add Printer (Afegeix impressora)** i, a continuació, feu clic a **Next (Endavant)**.
En Windows XP o XP x64, feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** al menú Printer Tasks (Tasques d'impressores).



En Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Add a printer (Afegeix una impressora)** a la barra de menú.

- En Windows 2000, seleccioneu **Network printer (Impressora en xarxa)** i, a continuació, feu clic a **Next (Endavant)**.
En Windows XP o XP x64, seleccioneu **A network printer, or a printer attached to another computer (Una impressora en xarxa o una impressora connectada a un altre ordinador)** i, a continuació, feu clic a **Next (Endavant)**.
En Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Add a network, wireless or Bluetooth printer (Afegeix una impressora en xarxa, sense fils o Bluetooth)**. Si la impressora compartida es localitza automàticament, passeu al pas 5. En cas contrari, feu clic a **stop (atura)** i feu clic a **The printer that I want isn't listed (La impressora que vull no és a la llista)**. A continuació, passeu al pas 4.
- Al Windows 2000, escriviu el nom de la impressora compartida i feu clic a **Next (Endavant)**.

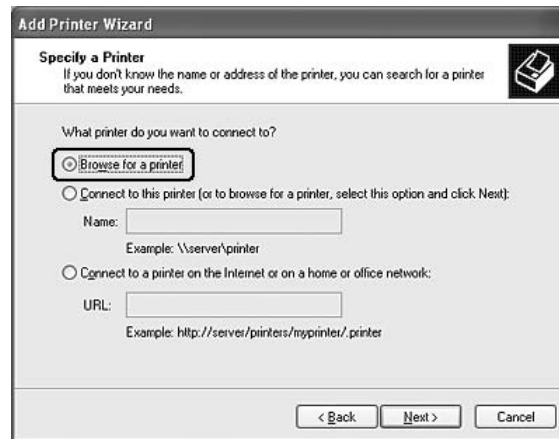


Nota:

❑ *També podeu escriure “\\(nom de l'ordinador connectat localment a la impressora compartida)\(nom de la impressora compartida)” al camí de xarxa o al nom de la cua.*

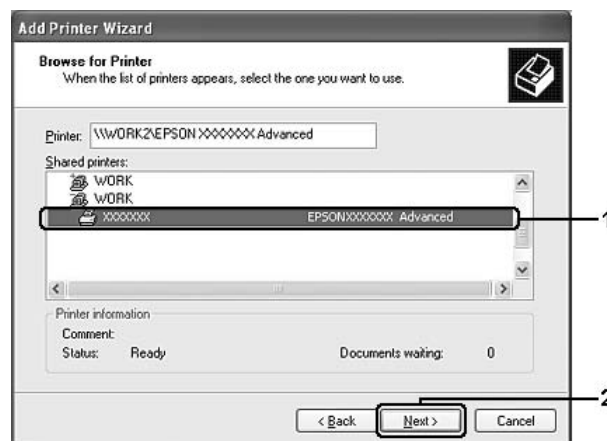
❑ *No cal que introduïu el nom de la impressora compartida necessàriament.*

En Windows XP o XP x64, seleccioneu **Browse for a printer (Vés a cercar una impressora)**.



En Windows Vista o Vista x64, feu clic a **Select a shared printer by name (Selecciona una impressora compartida per nom)** al quadre de diàleg que apareix i, a continuació, feu clic a **Next (Endavant)**.

5. En Windows XP, XP x64 o 2000, feu clic a la icona de l'ordinador o del servidor connectat a la impressora compartida, i al nom de la impressora en qüestió. A continuació, feu clic a **Next (Endavant)**.



Nota per als usuaris del Windows Vista:

Quan s'obri el quadre de diàleg per a introduir el nom d'usuari i la contrasenya, introduïu la informació corresponent al servidor d'impressió i, a continuació, feu clic sobre el nom de la impressora compartida. Al quadre de diàleg *Add Printer (Afegir una impressora)*, feu clic a **Next (Endavant)**.

Nota:

- ❑ L'ordinador o el servidor que està connectat a la impressora compartida pot canviar el nom de la impressora. Per saber del cert el nom de la impressora compartida, demaneu-lo a l'administrador de la xarxa.
 - ❑ Si el controlador d'impressora ja estava instal·lat al client, seleccioneu el controlador d'impressora nou o l'actual. Quan aparegui la indicació de selecció del controlador d'impressora, seleccioneu el controlador d'impressora d'acord amb el missatge.
 - ❑ Si el controlador addicional per a la versió corresponent de Windows està instal·lat al servidor d'impressió, passeu al pas següent.
6. Indiqueu si voleu utilitzar la impressora com a impressora predeterminada o no i feu clic a **Next (Endavant)**.
 7. Comproveu els paràmetres i feu clic a **Finish (Finalitza)**.



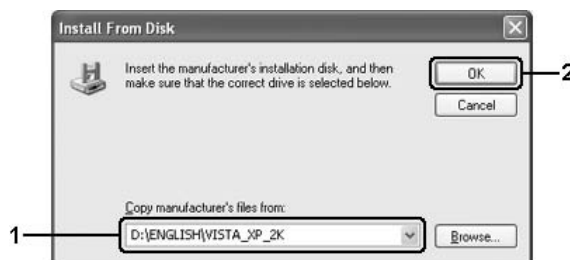
Instal·lació del controlador de la impressora des del CD-ROM

En aquesta secció es descriu com s'instal·la el controlador de la impressora al clients quan es configura el sistema en xarxa sense instal·lar els controladors addicionals al servidor d'impressió.

Les pantalles que es mostren a les pàgines següents poden variar segons la versió del sistema operatiu Windows.

Nota:

- ❑ *Per a fer la instal·lació a clients Windows XP, XP x64 o 2000, cal que accediu al Windows XP, XP x64 o 2000 com a administrador.*
 - ❑ *En Windows Vista o Vista x64, encara que no sigueu administrador ni usuari avançat, podeu instal·lar el controlador de la impressora fent clic a **Continue (Continua)** quan se us preguntin si voleu continuar la instal·lació.*
 - ❑ *Si els controladors addicionals estan instal·lats o els ordinadors del servidor i dels clients utilitzen el mateix sistema operatiu, no cal que instal·leu els controladors d'impressora des del CD-ROM.*
1. Accediu a la impressora compartida; pot ser que aparegui una indicació. Feu clic a **OK (D'acord)** i seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla per instal·lar el controlador de la impressora des del CD-ROM.
 2. Inserir el CD-ROM, escriviu els noms de la unitat i de la carpeta on es troba el controlador de la impressora per als clients i, després, feu clic a **OK (D'acord)**.



En instal·lar els controladors, pot aparèixer el missatge "Digital Signature is not found (No s'ha trobat la signatura digital)". Feu clic a **Yes (Sí)** (al Windows 2000) o **Continue Anyway (Continua igualment)** (al Windows Vista, Vista x64, XP o XP x64) i continueu la instal·lació.

El nom de la carpeta varia segons el sistema operatiu utilitzat.

Sistema operatiu del client	Nom de la carpeta
Windows Vista, XP o 2000	\<Idioma>\WINVISTA_XP_2K
Windows Vista x64 o XP x64	\<Idioma>\VISTA_XP64

3. Seleccioneu el nom de la impressora, feu clic a **OK (D'acord)** i, a continuació, seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

Usuaris del Macintosh

Compartir la impressora

En aquesta secció es descriu com compartir la impressora en una xarxa AppleTalk.

Els ordinadors d'una xarxa poden compartir una impressora que estigui connectada directament a un d'ells. L'ordinador que està connectat directament a la impressora és el servidor d'impressió i els altres ordinadors són els clients, que necessiten permís per compartir la impressora amb el servidor d'impressió. Els clients comparteixen la impressora a través del servidor d'impressió.

Usuaris del Mac OS X

Utilitzeu la configuració Printer Sharing (Compartició de la impressora), que és una funció estàndard del Mac OS X 10.2 o posterior.

Per obtenir informació més detallada, consulteu la documentació del vostre sistema operatiu.

Capítol 6

Substitució de consumibles

Precaucions durant la substitució

Estigueu sempre atents a les següents precaucions de manipulació en substituir qualsevol consumible:

- ❑ Cal que disposeu de suficient espai per fer la substitució. Quan substituïu consumibles, haureu d'obrir alguns components de la impressora, com ara la coberta.
- ❑ No instal·leu consumibles usats a la impressora.



Advertència:

- ❑ *Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION Hot Surface** (ATENCIÓ: Superfície calenta), ni les parts circumdants. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes.*
- ❑ *No llenceu els consumibles usats al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.*

Cartutx de revelatge

Cal substituir el cartutx de revelatge quan apareix un missatge d'avís a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3.

Quan l'indicador lluminós **Toner** (Tòner) està encès i l'indicador lluminós **Error** parpelleja lentament al model EPL-6200, o quan l'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès i l'indicador lluminós **Error** parpelleja al model AcuLaser M1200/EPL-6200L, la impressora s'ha quedat sense tòner. Si els indicadors lluminosos s'encenen d'aquesta manera o si apareix un missatge a la pantalla de l'EPSON Status Monitor 3, canvieu el cartutx de revelatge.

Sempre que substituïu cartutxos de revelatge, tingueu en compte aquestes precaucions de manipulació:

- ❑ Es recomana instal·lar un consumible original. L'ús de consumibles no originals pot afectar la qualitat d'impressió. Epson no es fa responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat.
- ❑ Quan manipuleu el cartutx de revelatge, poseu-lo sempre en una superfície llisa i neta.

- ❑ Si traslladeu un cartutx de revelatge d'un lloc fred a un de calent, espereu almenys una hora abans d'instal·lar-lo a fi d'evitar danys per condensació.



Advertència:

- ❑ *No toqueu el tòner dels cartutxos de revelatge. Eviteu que el tòner entri en contacte amb els ulls. Si us embruteu la pell o la roba amb tòner, renteu-vos immediatament amb aigua i sabó.*
- ❑ *Mantingueu els cartutxos de revelatge fora de l'abast dels nens.*
- ❑ *No llenceu els cartutxos de revelatge usats al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.*
- ❑ *Si el tòner es vessa, utilitzeu una escombra i un recollidor o un drap humitejat amb aigua i sabó per netejar-lo. Atès que les fines partícules poden provocar foc o una explosió si entren en contacte amb una espurna, no utilitzeu una aspiradora.*

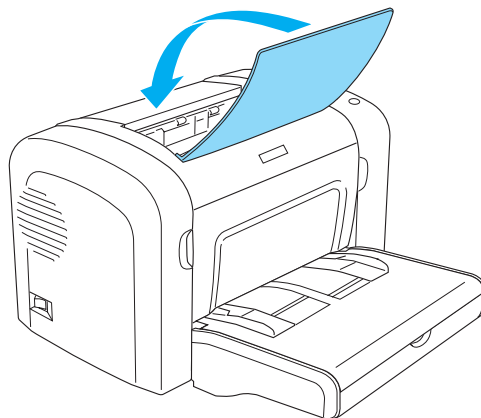
Substitució del cartutx de revelatge

Per substituir el cartutx de revelatge, seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

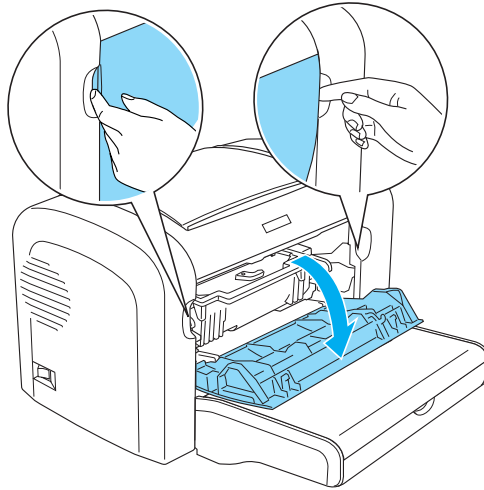
Nota:

- ❑ *El cartutx de revelatge no és una unitat independent i no s'instal·la directament a la impressora. Cal introduir-lo dins de la carcassa de la unitat fotoconductora i instal·lar-lo després a dins de la impressora.*
- ❑ *Les il·lustracions d'aquest procediment corresponen al model EPL-6200.*

1. Baixeu la safata de sortida de la impressora.



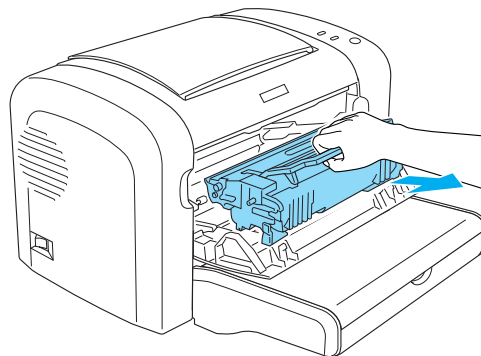
2. Obriu la coberta frontal col·locant els dits a les ranures dels dos costats tal com es mostra a la il·lustració i, a continuació, estireu-la cap enfora.



Atenció:

Quan substituiu el cartutx de revelatge, cal obrir completament la tapa de la impressora. Si no ho feu, podríeu fer-la malbé.

3. Subjecteu la carcassa de la unitat fotoconductora per la nansa i estireu-la lentament per treure-la de la impressora.



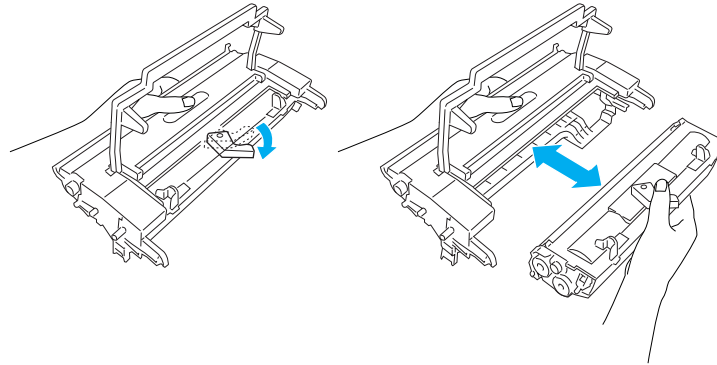
Advertència:

No toqueu la fonedora, que està marcada amb el text **CAUTION Hot Surface** (ATENCIÓ: Superfície calenta). Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora pot estar molt calenta.

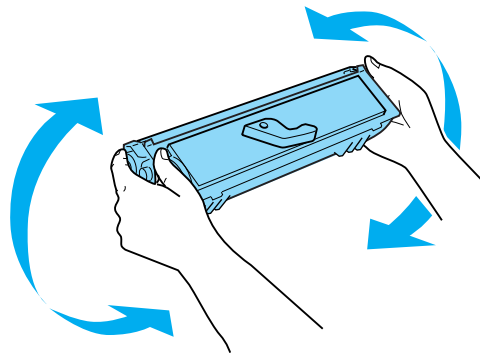
**Atenció:**

Aneu amb compte de no vessar el tòner que pugui quedar al cartutx de revelatge usat. Si es vessa tòner dins de la impressora, netegeu-lo amb un drap net i sec que no deixi borrissol o amb una aspiradora.

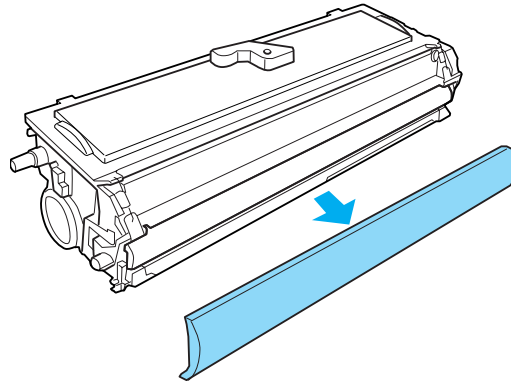
4. Gireu la palanca de bloqueig en el sentit de les agulles del rellotge per deixar anar el cartutx de revelatge i, tot seguit, estireu-lo per treure'l de la carcassa de la unitat fotoconductora.



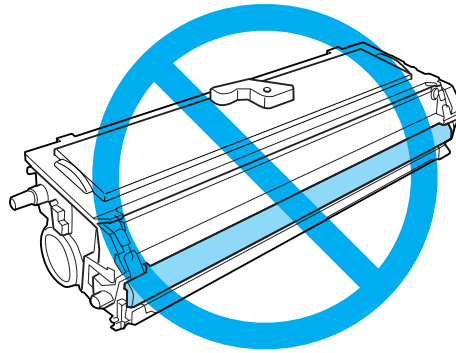
5. Desempaqueteu el cartutx de revelatge nou. Mentre agafeu el cartutx horitzontalment, sacsegeu-lo amb suavitat unes quantes vegades de dreta a esquerra i, després, endavant i endarrere per distribuir el tòner de manera uniforme.



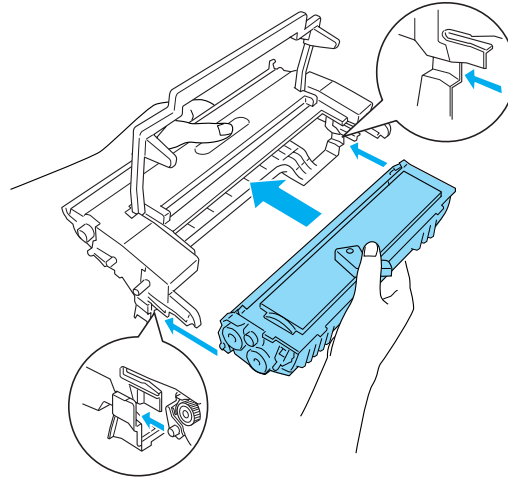
6. Retireu la coberta protectora del cartutx de revelatge.

**Atenció:**

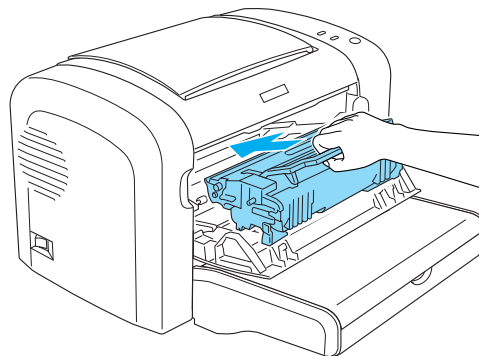
Mai no toqueu el rodet de revelatge que apareix quan traieu la coberta protectora; si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.



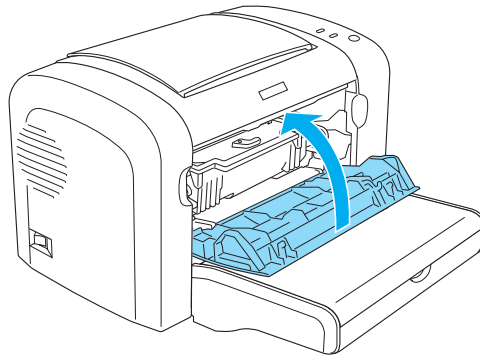
7. Introduïu amb cura el cartutx de revelatge dins de la carcassa de la unitat fotoconductora fins que quedi ben encaixat, procurant que els pins dels dos costats del cartutx de revelatge estiguin alineats amb les ranures de la carcassa.



8. Subjecteu la carcassa de la unitat fotoconductora per la nansa i introduïu-la a la impressora. Feu-la lliscar per l'obertura fins que quedi ben encaixada.



9. Tanqueu la coberta frontal de la impressora fins que faci clic i quedi ben encaixada.



Cada cop que substituïu el cartutx de revelatge, també hauríeu de netejar el rodet de paper com es descriu a “Neteja dels rodets del camí del paper” a la pàgina 88.

Unitat fotoconductora

Sempre que substituïu la unitat fotoconductora, tingueu en compte aquestes precaucions de manipulació:

- Quan substituïu la unitat fotoconductora, eviteu exposar-la a la llum ambiental més temps del necessari.
- Vigileu de no ratllar la superfície del tambor. Eviteu tocar el tambor, atès que el greix de la pell podria danyar-ne la superfície de manera permanent i afectar la qualitat d'impressió.
- Per obtenir la millor qualitat d'impressió, no deseu la unitat fotoconductora en un lloc exposat a la llum directa del sol, la pols, l'aire salobre o gasos corrosius (com ara amoníac). Eviteu els llocs amb temperatures o humitats extremes o que canviïn ràpidament.
- No inclineu la unitat fotoconductora.



Advertència:

- No llenceu les unitats fotoconductores usades al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.*
- Mantingueu les unitats fotoconductores fora de l'abast dels nens.*

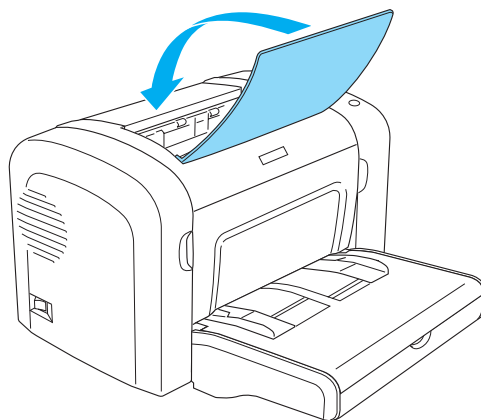
Substitució de la unitat fotoconductora

Per a substituir la unitat fotoconductora, seguiu aquests passos:

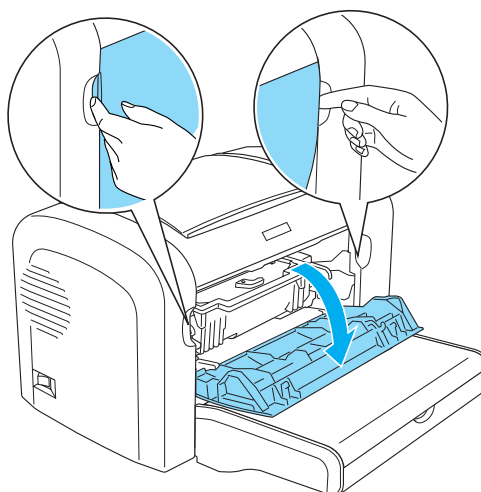
Nota:

- ❑ *La unitat fotoconductora no és una unitat independent i no s'instal·la directament a la impressora. La unitat també conté el cartutx de revelatge dins de la seva carcassa i, per tant, cal treure temporalment aquest cartutx quan s'hagi de substituir la unitat fotoconductora.*
- ❑ *Les il·lustracions d'aquest procediment corresponen al model EPL-6200.*

1. Baixeu la safata de sortida de la impressora.



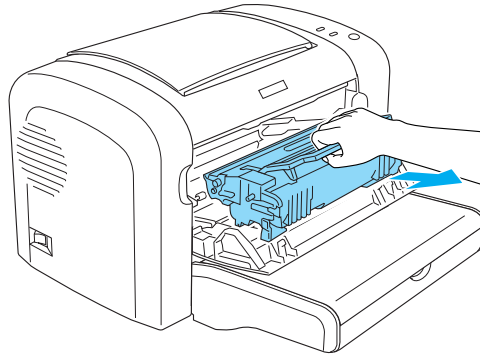
2. Obriu la coberta frontal col·locant els dits a les ranures dels dos costats tal com es mostra a la il·lustració i, a continuació, estireu-la cap enfora.



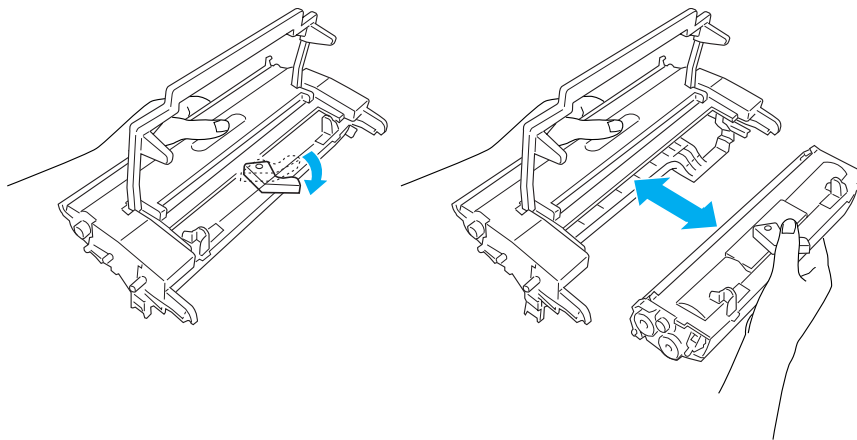
**Atenció:**

Quan substituiu la unitat fotoconductora, cal obrir completament la tapa de la impressora. Si no ho feu, podríeu fer-la malbé.

3. Subjecteu la carcassa de la unitat fotoconductora per la nansa i estireu-la per treure-la de la impressora.



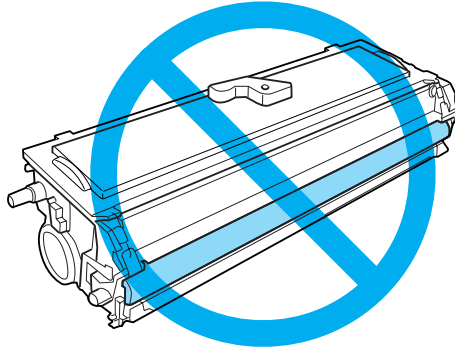
4. Gireu la palanca de bloqueig en el sentit de les agulles del rellotge per deixar anar el cartutx de revelatge i, tot seguit, estireu-lo per treure'l de la carcassa de la unitat fotoconductora.



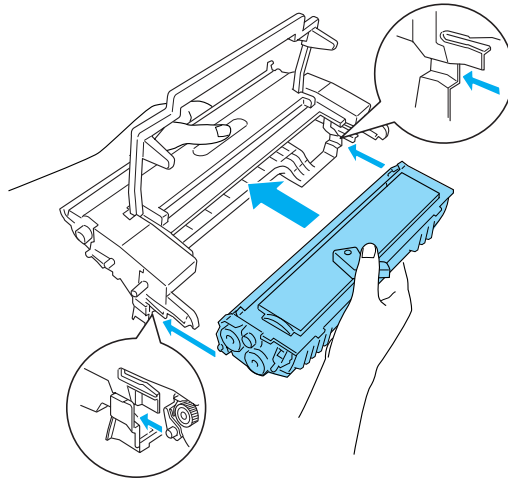
5. Desempaqueteu la unitat fotoconductora nova.

**Atenció:**

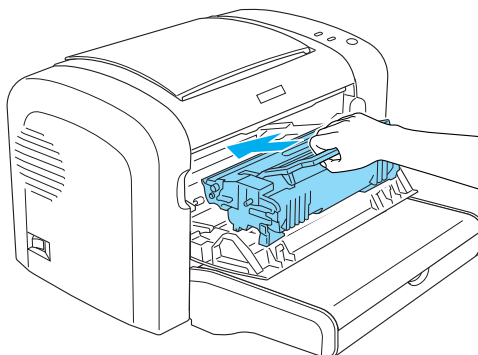
Mai no toqueu el tambor sensible a la llum de la unitat fotoconductora. Si ho feu, es pot reduir la qualitat d'impressió.



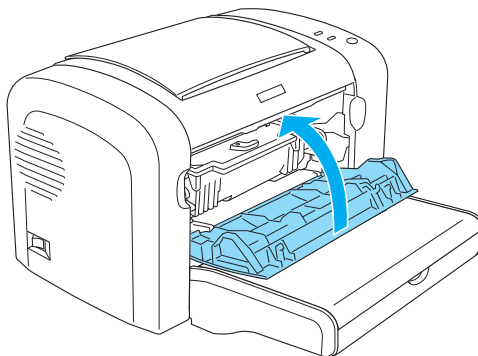
6. Introduïu amb cura el cartutx de revelatge dins de la carcassa de la nova unitat fotoconductora fins que quedi ben encaixat, procurant que els pins dels dos costats del cartutx de revelatge estiguin alineats amb les ranures de la carcassa.



7. Subjecteu la carcassa de la unitat fotoconductora per la nansa i introduïu-la a la impressora. Feu-la lliscar per l'obertura fins que quedi ben encaixada.



8. Tanqueu la coberta frontal de la impressora fins que faci clic i quedi ben encaixada.



Un cop hàgiu substituït la unitat fotoconductora, cal que reinicialitzeu el comptador. El comptador de la unitat fotoconductora del model EPL-6200 es pot reinicialitzar mitjançant els botons del tauler de control o el controlador de la impressora, mentre que el comptador del model AcuLaser M1200/EPL-6200L només es pot reinicialitzar mitjançant el controlador de la impressora.

Al model EPL-6200, assegureu-vos que la impressora estigui apagada i mantingueu premuts els botons **Start/Stop (Inicia/Atura)** i **Information (Informació)** del tauler de control mentre engegueu la impressora. Mantingueu aquests botons premuts fins que s'encenguin els indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error**. El comptador de la fotoconductora s'ha reinicialitzat.

Per reinicialitzar el comptador de la unitat fotoconductora mitjançant el controlador de la impressora, consulteu "Reinicialització del comptador de la fotoconductora" a la pàgina 37 (Windows).

Capítol 7

Neteja i transport de la impressora

Neteja de la impressora

La impressora només requereix una neteja mínima. Si noteu que la qualitat d'impressió disminueix, netegeu l'interior de la impressora tal com es descriu en aquesta secció.

També cal netejar la safata multifunció (MP) i la carcassa de la impressora uns quants cops l'any.



Atenció:

No feu servir cap mena de gas inflamable al voltant de la impressora.

Nota:

Les il·lustracions d'aquest procediment corresponen al model EPL-6200.

Neteja de la carcassa de la impressora

Si la carcassa està bruta o té pols, apagueu la impressora i netegeu-la amb un drap net i suau, lleugerament humitejat amb un detergent suau.



Atenció:

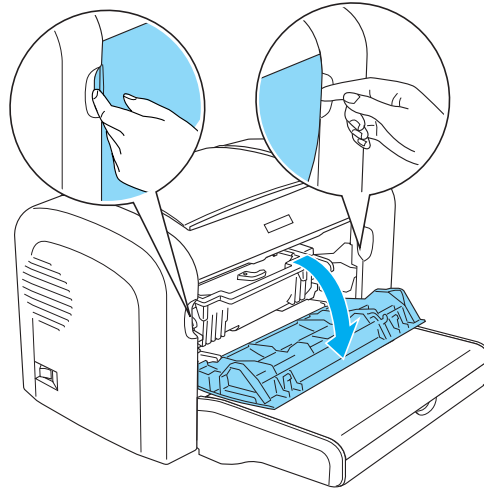
No utilitzeu mai alcohol ni dissolvent per netejar l'exterior de la impressora, ja que aquests productes químics poden fer malbé els components i la carcassa. Assegureu-vos que no entri aigua al mecanisme de la impressora ni als components electrònics.

Neteja de l'interior de la impressora

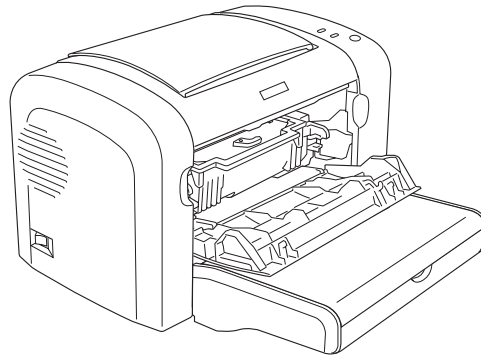
L'acumulació de petites partícules de pols a l'interior de la impressora pot afectar la qualitat d'impressió. Per netejar l'interior de la impressora i l'alimentador de paper, seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

1. Assegureu-vos que la impressora està apagada.

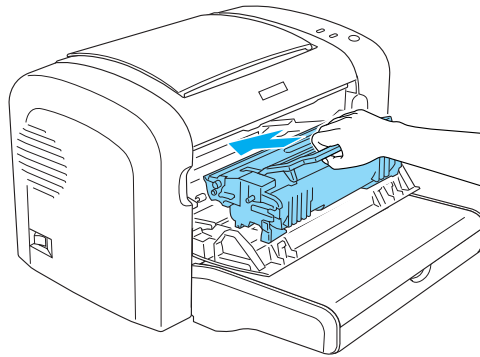
2. Obriu la coberta frontal de la impressora col·locant els dits a les ranures dels dos costats tal com es mostra a la il·lustració i, a continuació, estireu-la cap enfora.



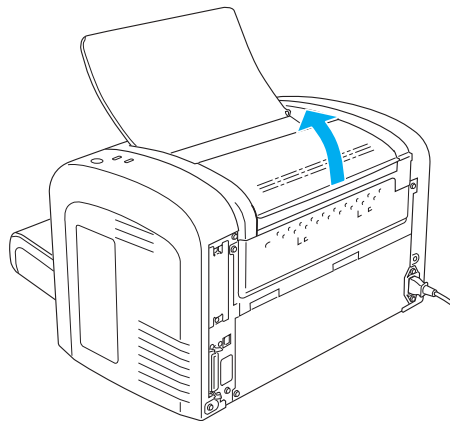
3. Traieu el cartutx de revelatge i la unitat fotoconductora subjectant per la nansa la carcassa de la unitat fotoconductora i estirant-la cap enfora de la impressora.
4. Netegeu la brutícia que hi hagi a l'interior de la impressora amb un drap net i sec que no deixi borrissol. No utilitzeu aire comprimit. Si teniu problemes amb l'alimentació del paper, netegeu el rodet del paper amb un drap net i sec que no deixi borrissol.



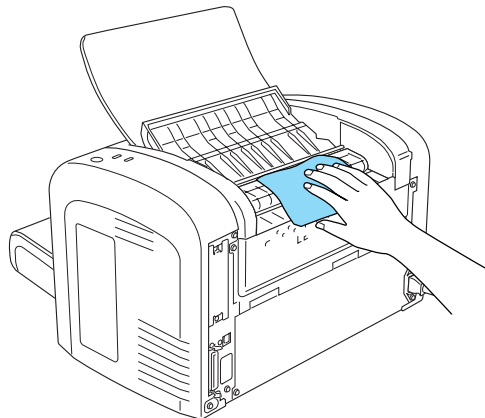
5. Torneu a instal·lar el cartutx de revelatge i la unitat fotoconductora.



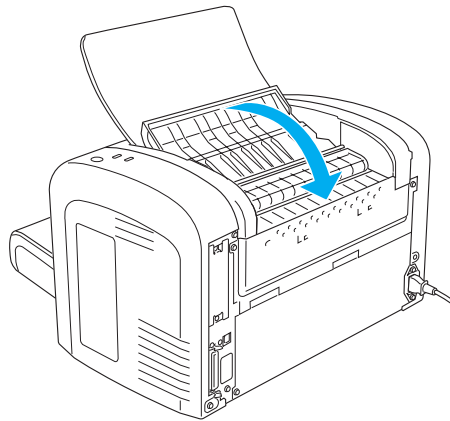
6. Tanqueu la coberta frontal de la impressora fins que faci clic i quedi encaixada.
7. Obriu la coberta de sortida de la impressora.



8. Netegeu suaument la part exterior que està en contacte amb el paper amb un drap ben escorregut.



9. Tanqueu la coberta de sortida.



10. Traieu tot el paper de la safata multifunció (MP) i netegeu-la amb un drap net i sec que no deixi borriçsol.

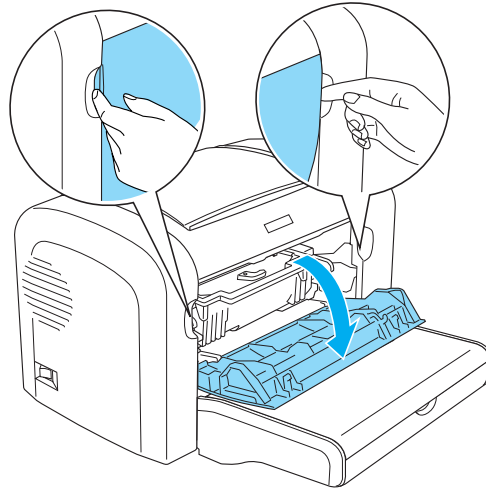
Neteja dels rodets del camí del paper

De vegades, el paper conté unes pólvores per evitar que la impressió d'un full taqui el revers del full que té al damunt. Si utilitzeu aquest tipus de paper a la safata multifunció (MP), aquesta pols s'acumula als rodets del paper i pot arribar a provocar problemes d'alimentació. Si comenceu a tenir problemes amb l'alimentació des de la safata multifunció (MP), seguiu el procediment següent per netejar els rodets del paper.

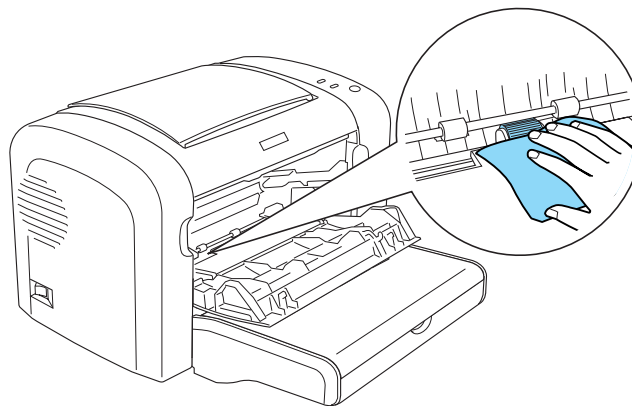
Per netejar els rodets del paper, seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

1. Assegureu-vos que la impressora està apagada.

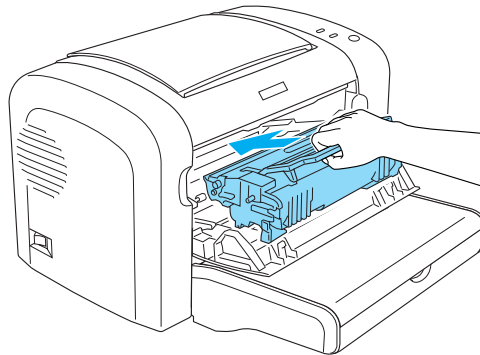
2. Obriu la coberta frontal de la impressora col·locant els dits a les ranures dels dos costats tal com es mostra a la il·lustració i, a continuació, estireu-la cap enfora.



3. Traieu el cartutx de revelatge i la unitat fotoconductora subjectant per la nansa la carcassa de la unitat fotoconductora i estirant-la cap enfora de la impressora.
4. Netegeu suaument la part de goma del rodet del paper amb un drap ben escorregut.



5. Torneu a instal·lar el cartutx de revelatge i la unitat fotoconductora.



6. Tanqueu la coberta frontal de la impressora fins que faci clic i quedi encaixada.

Netejar tòner vessat

Si es vessa tòner dins de la impressora, no la feu servir fins que n'hàgiu extret tot el tòner vessat.

Si hi ha poc tòner, netegeu l'interior de la impressora amb un drap net i sec que no deixi borrissol.

Si hi ha una gran quantitat de tòner, feu servir una escombria i un recollidor per treure'l. A continuació, netegeu l'interior de la impressora amb un drap net i sec que no deixi borrissol.

Nota:

Si us taqueu la roba amb tòner, netegeu-la amb aigua freda. No utilitzeu aigua calenta, perquè pot fer que el tòner deixi una taca permanent.

Transport de la impressora

Si heu de transportar la impressora, torneu a embalar-la amb cura utilitzant la capsa i el material d'embalatge originals tal com s'indica a continuació:



Atenció:

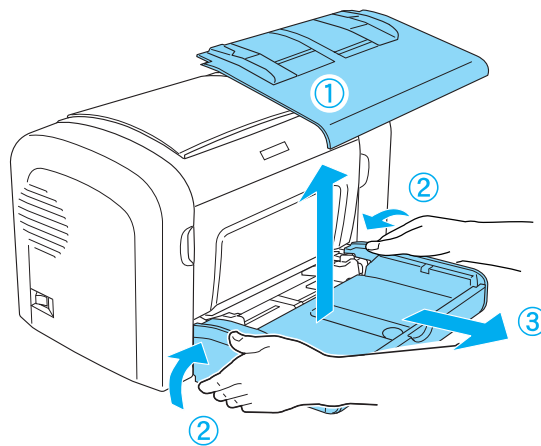
Mantingueu la impressora sempre horitzontal quan la traslladeu.

1. Apagueu la impressora.
2. Desendol·leu el cable d'alimentació de la presa de corrent i de la impressora.

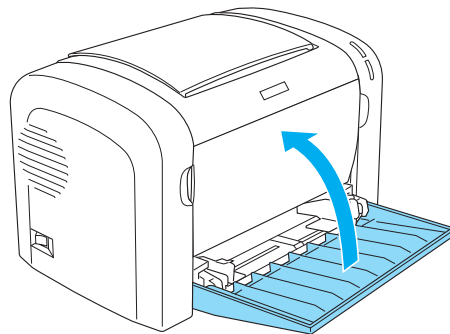
3. Desconnecteu tots els cables d'interfície de la impressora.
4. Traieu tot el paper de la safata multifunció (MP).
5. Traieu o tanqueu la safata multifunció (MP), segons el model de la impressora.

EPL-6200

Agafeu la base de la safata multifunció (MP) amb les dues mans, estireu cap enfora la part inferior i traieu-la de la impressora.



AcuLaser M1200/EPL-6200L



6. Traieu el calaix inferior de paper estàndard per a 500 fulls A4 opcional o la unitat d'impressió a doble cara si estan instal·lats. (només per al model EPL-6200)
7. Torneu a posar els materials protectors a la impressora i embaleu-la a la capsa original.



Atenció:

No exposeu a la llum la unitat fotoconductora ni el cartutx de revelatge durant més temps del que sigui necessari.

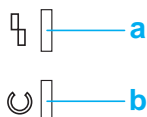
Capítol 8

Resolució de problemes

Indicadors lluminosos Ready (Preparada) i Error (AcuLaser M1200/EPL-6200L)

Els indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** situats a la part superior de la impressora poden ser el primer indicati d'un problema. L'estat dels indicadors lluminosos (encesos, apagats o parpellejants) indica l'estat de la impressora, tal com es descriu a continuació. La finestra Status Alert (Avís d'estat) de la utilitat EPSON Status Monitor 3 indica quin tipus d'error s'ha produït i ofereix una possible solució. Consulteu en aquesta secció quina mena de problema teniu i, tot seguit, proveu les solucions recomanades en l'ordre en què s'indiquen fins que se solucioni el problema.

Indicadors lluminosos









- a. Indicador lluminós Error
- b. Indicador lluminós Ready (Preparada)

L'estat dels indicadors lluminosos s'il·lustra a continuació.

encès: ■, parpellejant: ☀, parpellejant lentament: ☀

Estat/Error/Advertència	INDICADORS LLUMINOSOS	
	Preparada	Error
"Es requereix reparació (error del controlador)" a la pàgina 95	Apagat	■
"Es requereix reparació (error del motor)" a la pàgina 95	☀	☀
"Es requereix reparació (error de protocol)" a la pàgina 96	☀	■

Estat/Error/Advertència	INDICADORS LLUMINOSOS	
	Preparada	Error
"Paper encallat a la sortida" a la pàgina 96	■	■
"Embús de paper" a la pàgina 96	■	■
"Paper esgotat/Paper encallat a l'alimentació" a la pàgina 96	■	■
"No hi ha cap cartutx de revelatge instal·lat" a la pàgina 97	■	■
"El cartutx de revelatge instal·lat no és correcte" a la pàgina 97	■	■
"El cartutx de revelatge instal·lat no és un producte original d'Epson" a la pàgina 97	■	☀
"Error de memòria del cartutx de revelatge" a la pàgina 97	■	☀
"Falta tòner" a la pàgina 97	■	☀
"Coberta frontal oberta" a la pàgina 98	■	■
"Coberta de sortida oberta" a la pàgina 98	■	■
"Imprimint en mida de paper incorrecta" a la pàgina 98	■	☀
"Mida de paper incompatible" a la pàgina 98	■	☀
"Error de temps d'espera" a la pàgina 99	■	☀
"No hi ha prou memòria per imprimir la pàgina actual" a la pàgina 99	■	☀
"Advertència de la mida del paper" a la pàgina 99	■	Apagat
"No s'han imprès totes les pàgines" a la pàgina 99	■	Apagat
"S'està escalfant" a la pàgina 99	☀	Apagat
"Substitueix la unitat fotoconductora" a la pàgina 100	☀	Apagat

Estat/Error/Advertència	INDICADORS LLUMINOSOS	
	Preparada	Error
"Tòner baix" a la pàgina 100		Apagat
"Advertència: el cartutx de revelatge instal·lat no és un producte original d'Epson" a la pàgina 100		Apagat
"Mode de repòs" a la pàgina 100		Apagat
"Preparada" a la pàgina 101		Apagat
"Imprimint" a la pàgina 101		Apagat
"S'estan processant dades" a la pàgina 101		Apagat

Nota:

Si el problema persisteix després d'haver aplicat els suggeriments d'aquesta secció, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor o amb un representant del servei tècnic qualificat.

Es requereix reparació (error del controlador)

Tauler de control: L'indicador lluminós **Error** està encès

S'ha detectat un error del controlador. Apagueu la impressora, espereu cinc segons i torneu a engegar-la. Si es tornen a encendre tots els indicadors lluminosos, apagueu la impressora, desendolieu el cable d'alimentació i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.

Es requereix reparació (error del motor)

Tauler de control: Indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** parpellejant

S'ha detectat un error del motor d'impressió. Apagueu la impressora, espereu cinc segons i torneu a engegar-la. Si els indicadors lluminosos es tornen a encendre, apagueu la impressora, desendolieu el cable d'alimentació i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.

Es requereix reparació (error de protocol)

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) parpelleja, i l'indicador lluminós **Error** està encès

S'ha detectat un error de protocol. Apagueu la impressora, espereu cinc segons i torneu a engegar-la. Si els indicadors lluminosos es tornen a encendre, apagueu la impressora, desendolieu el cable d'alimentació i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.

Paper encallat a la sortida

Tauler de control: Indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** encesos

És possible que s'hagi encallat paper a l'interior de la impressora. Obriu la coberta de sortida de la impressora, traieu el paper encallat i tanqueu-la. L'error desapareixerà automàticament i es tornarà a imprimir la pàgina encallada.

Embús de paper

Tauler de control: Indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** encesos

És possible que s'hagi encallat paper a l'interior de la impressora. Obriu la coberta frontal de la impressora, traieu el paper encallat i tanqueu-la. L'error desapareixerà automàticament i es tornarà a imprimir la pàgina encallada.

Paper esgotat/Paper encallat a l'alimentació

Tauler de control: Indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** encesos

No hi ha paper carregat a la impressora o hi ha un embús de paper a la ranura d'alimentació.

Si no hi ha paper, carregueu-ne a la safata multifunció (MP) i obriu i torneu a tancar la coberta frontal de la impressora. Per obtenir instruccions sobre com carregar el paper, consulteu "Càrrega del paper" a la pàgina 23.

Per esborrar el missatge d'error, premeu **Continue (Continua)** a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 que apareix.

Si hi ha paper carregat, significa que hi ha un embús de paper a la ranura d'alimentació. Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat, consulteu "Extracció de paper encallat" a la pàgina 102. Aquest error es resol automàticament quan es treu el paper encallat i s'obre i es torna a tancar la coberta frontal de la impressora.

No hi ha cap cartutx de revelatge instal·lat

Tauler de control: Indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** encesos

No hi ha cap cartutx de revelatge instal·lat o bé està mal instal·lat. Comproveu que el cartutx de revelatge estigui ben instal·lat i seguiu les instruccions que s'indiquen a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74 per instal·lar-lo o tornar-lo a instal·lar.

El cartutx de revelatge instal·lat no és correcte

Tauler de control: Indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** encesos

El cartutx de revelatge instal·lat és defectuós o no és l'adequat per al model d'impressora. Canvieu-lo per un de nou o correcte seguint les instruccions indicades a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.

El cartutx de revelatge instal·lat no és un producte original d'Epson

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès i l'indicador lluminós **Error** parpelleja

El cartutx de revelatge instal·lat no és un producte original d'Epson. L'ús de productes de tercers pot provocar danys a la impressora i pot reduir la qualitat d'impressió. Extraieu el cartutx instal·lat i canvieu-lo per un original d'Epson seguint les instruccions indicades a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.

Per continuar utilitzant el cartutx de revelatge instal·lat actualment, premeu **Continue (Continua)** a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 que apareix per tal d'esborrar el missatge d'error.

Error de memòria del cartutx de revelatge

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès i l'indicador lluminós **Error** parpelleja

S'ha produït un error de lectura/escriptura a la memòria. Proveu de tornar a instal·lar el cartutx de revelatge o canviar-lo per un de nou seguint les instruccions indicades a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74. Si no es resol el problema, apagueu la impressora i torneu a engegar-la.

Falta tòner

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès i l'indicador lluminós **Error** parpelleja

El cartutx de revelatge no té tòner. Canvieu el cartutx seguint les instruccions indicades a “Cartutx de revelatge” a la pàgina 74. Per esborrar aquest missatge d’error i imprimir un sol full, premeu **Continue (Continua)** a la finestra de l’EPSON Status Monitor 3 que apareix. Després d’això, l’error tornarà a produir-se fins que es canviï el cartutx de revelatge. Si establiu el paràmetre Toner Out Error (Error de falta de tòner) en **Off (Desactivat)**, podreu continuar imprimint encara que es produeixi aquest error.

Coberta frontal oberta

Tauler de control: Indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** encesos

La coberta frontal de la impressora està oberta. Assegureu-vos que està ben tancada obrint-la i tornant-la a tancar.

Coberta de sortida oberta

Tauler de control: Indicadors lluminosos **Ready** (Preparada) i **Error** encesos

La coberta de sortida de la impressora està oberta. Assegureu-vos que la coberta de sortida està ben tancada obrint-la i tornant-la a tancar.

Imprimint en mida de paper incorrecta

Tauler de control: L’indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès i l’indicador lluminós **Error** parpelleja

El paper carregat a la font de paper no té la mida correcta. Canvieu-lo per paper de la mida correcta i feu clic a **Continue (Continua)** a la finestra de l’EPSON Status Monitor 3 que apareix. Si voleu canviar els paràmetres del controlador de la impressora, feu clic a **Stop (Atura)**.

Mida de paper incompatible

Tauler de control: L’indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès i l’indicador lluminós **Error** parpelleja

La mida de paper especificada no és compatible amb aquesta impressora o la direcció d’alimentació del paper és incorrecta. Per continuar imprimint des de la pàgina següent a la que ha provocat l’error, feu clic a **Continue (Continua)** a la finestra de l’EPSON Status Monitor 3 que apareix. Si voleu canviar els paràmetres del controlador de la impressora, feu clic a **Stop (Atura)**.

Error de temps d'espera

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès i l'indicador lluminós **Error** parpelleja

S'ha interromput la transmissió de dades de l'ordinador a la impressora i s'ha produït un error en superar el temps d'espera. Feu clic a **Print Again (Torna a imprimir)** a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 que apareix per continuar la impressió. Si la impressió no continua, o si voleu canviar els paràmetres del controlador de la impressora, feu clic a **Stop (Atura)**.

No hi ha prou memòria per imprimir la pàgina actual

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès i l'indicador lluminós **Error** parpelleja

La impressora no té prou memòria per imprimir la pàgina actual. Per continuar imprimint des de la pàgina següent a la que ha provocat l'error, feu clic a **Continue (Continua)** a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 que apareix. Si voleu canviar els paràmetres del controlador de la impressora, feu clic a **Stop (Atura)**.

Advertència de la mida del paper

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès

La mida del paper carregat a la impressora no coincideix amb la mida de paper especificada. Feu clic a **Close (Tanca)** a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 que apareix per ignorar l'advertència.

No s'han imprès totes les pàgines

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès

Aquesta advertència es mostra quan es produeix l'error Insufficient Memory to Print Current Page (No hi ha prou memòria per imprimir la pàgina actual) mentre el paràmetre **Auto Continue (Continuació autom.)** està establert en **On (Activat)**. Feu clic a **Close (Tanca)** a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 que apareix per ignorar l'advertència.

S'està escalfant

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) parpelleja

La impressora s'està escalfant per processar i imprimir les dades.

Substituiu la unitat fotoconductora

Tauler de control: l'indicador lluminós **Ready** (Preparada) parpelleja (en intervals més llargs de l'habitual)

Indica que la unitat fotoconductora està a punt d'arribar al final de la seva vida útil (menys del 5%). Prepareu una unitat fotoconductora nova per substituir l'actual. Per obtenir instruccions, consulteu "Unitat fotoconductora" a la pàgina 80.

Per ignorar l'advertència temporalment, feu clic a **Close (Tanca)** a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 que apareix. També podeu esborrar l'advertència reinicialitzant la unitat fotoconductora.

Tòner baix

Tauler de control: l'indicador lluminós **Ready** (Preparada) parpelleja (en intervals més llargs de l'habitual)

Indica que el cartutx de revelatge està a punt de quedar-se sense tòner. Prepareu un cartutx de revelatge nou per substituir-lo. Per obtenir instruccions, consulteu "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.

Advertència: el cartutx de revelatge instal·lat no és un producte original d'Epson

Tauler de control: l'indicador lluminós **Ready** (Preparada) parpelleja (en intervals més llargs de l'habitual)

Advertència que informa que el cartutx de revelatge instal·lat no és un producte original d'Epson. L'ús de productes de tercers pot provocar danys a la impressora i pot reduir la qualitat d'impressió. Extraieu el cartutx instal·lat i canvieu-lo per un original d'Epson seguint les instruccions indicades a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.

Per ignorar l'advertència temporalment, feu clic a **Close (Tanca)** a la finestra de l'EPSON Status Monitor 3 que apareix.

Mode de repòs

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès

La impressora es troba en el mode d'estalvi d'energia. La impressora passa al mode d'espera després d'un període d'inactivitat. Si s'habilita el mode de repòs, aquest període és de 5 minuts.

Preparada

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) està encès

La impressora està preparada per imprimir.

Imprimint

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) parpelleja

La impressora està imprimint dades.

S'estan processant dades

Tauler de control: L'indicador lluminós **Ready** (Preparada) parpelleja

La impressora està processant dades.

imprimir un full d'estat

Per confirmar l'estat actual de la impressora, imprimeix un full d'estat. El full d'estat conté informació sobre la impressora, els paràmetres actuals i els elements opcionals instal·lats, si n'hi ha.

AcuLaser M1200/EPL-6200L

Usuaris del Windows

Per imprimir un full d'estat des del controlador d'impressora, segueix els passos que s'indiquen a continuació:

1. Feu clic a **Start (Inicia)**, assenyaleu **Settings (Configuració)**, i després feu clic a **Printers (Impressores)**.
2. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i, després, feu clic a **Properties (Propietats)** al menú que apareix.
3. Feu clic a la pestanya **Optional Settings (Paràmetres opcionals)** i, després, a **Status Sheet (Full d'estat)**. La impressora comença a imprimir un full d'estat.

Usuaris del Macintosh

Usuaris del Mac OS X 10.5

1. Obriu System Preferences (Preferències del sistema) i feu clic a la icona **Print & Fax (Impressió i fax)**.
2. Seleccioneu la impressora a la llista Printers (Impressores) i feu clic a **Open Print Queue (Obre la cua d'impressió)**.
3. Premeu i mantingueu premuda la tecla **Option** i feu clic a la icona **Utility (Utilitats)**.
4. Seleccioneu la impressora al quadre de diàleg de l'EPSONRemotePanel.
5. Feu clic a **Status Sheet** i, després, a **Configuration (Configuració)**.

Usuaris del Mac OS X 10.4 o anterior

1. Obriu el quadre de diàleg Print (Imprimeix).
2. Seleccioneu **Printer Settings (Paràmetres de la impressora)** i feu clic a la pestanya **Utility (Utilitats)**.
3. Feu clic a la icona de l'**EPSON Remote Control Panel**.
4. Seleccioneu la impressora al quadre de diàleg de l'EPSONRemotePanel.
5. Feu clic a **Status Sheet** i, després, a **Configuration (Configuració)**.

Extracció de paper encallat

Si s'encalla paper a la impressora, apareixeran missatges d'avís a l'EPSON Status Monitor 3.

Precaucions per extreure el paper encallat

Tingueu en compte els punts següents quan extraieu el paper encallat:

- No l'extrageu per la força. Un full estripat pot resultar difícil d'extreure i pot provocar que s'encallin altres fulls. Estireu el paper amb cura de manera que no s'estripi.

- Agafeu-lo sempre amb les dues mans per evitar que s'estripi.
- Si el paper s'estripa i en queda una part a la impressora, o si s'ha encallat en un lloc que no es menciona en aquest capítol, poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.

**Advertència:**

*Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION Hot Surface** (ATENCIÓ: Superfície calenta), ni les parts circumdants. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes.*

Com evitar els problemes d'alimentació del paper i d'embús de paper

Si teniu sovint problemes d'alimentació del paper o embussos de paper, feu servir aquesta llista de comprovació de mesures correctives:

- Airegeu la pila de paper i copegeu-la perquè els fulls quedin alineats per tots els costats abans de carregar-la.
- Vigileu de no carregar massa paper a la safata.
- Ajusteu les guies del paper perquè el paper pugui entrar correctament.
- Mai no deixeu que s'acumulin més de 100 fulls a la safata de cara avall.
- Gireu la pila de paper a la safata. A la majoria de paquets de paper, la cara superior del paper s'indica mitjançant una fletxa al costat del paquet.
- No afegiu paper durant la impressió.

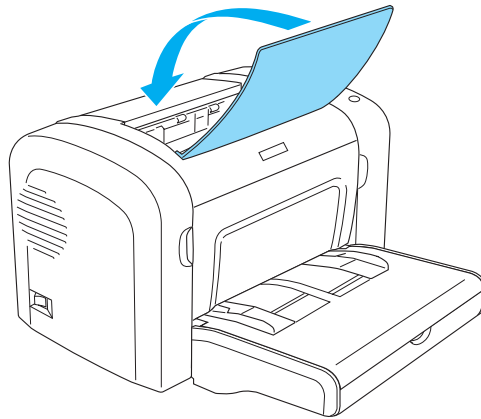
Embús de paper— Interior de la impressora

Si el paper s'encalla dins de la impressora, traieu el full com s'indica tot seguit:

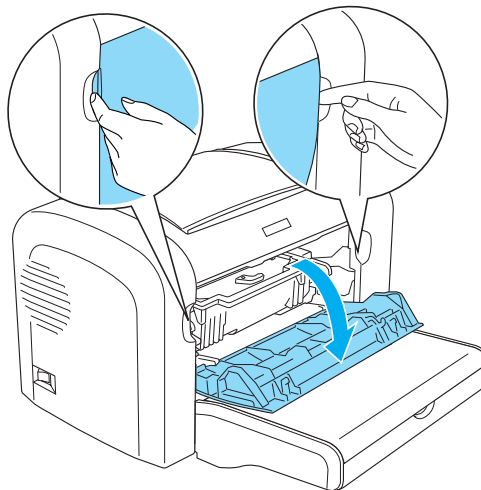
Nota:

Les il·lustracions d'aquest procediment corresponen al model EPL-6200.

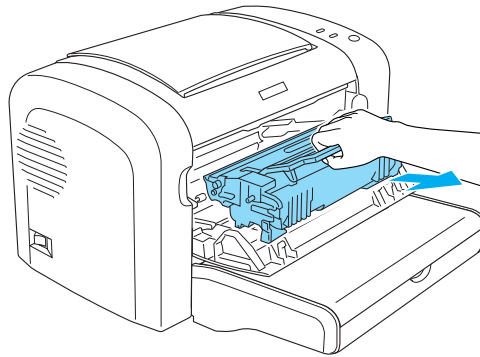
1. Tanqueu la safata de sortida.



2. Obriu la coberta frontal de la impressora col·locant els dits a les ranures d'ambdós costats tal com es mostra a la il·lustració i, a continuació, estireu-la cap enfora.

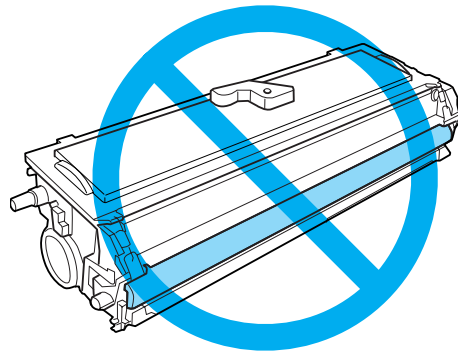


3. Traieu el cartutx de revelatge.

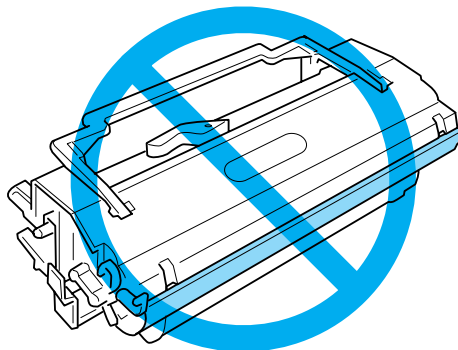


Atenció:

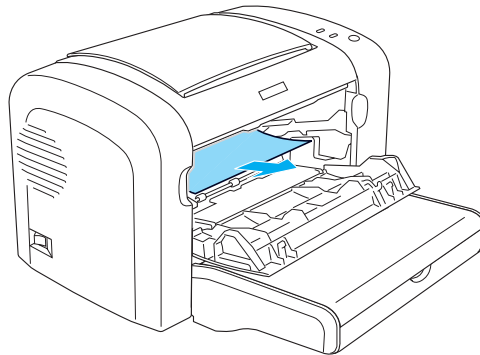
- ❑ *Quan traieu el cartutx de revelatge, no toqueu el rodet de revelatge de sota la solapa; si ho feu, la qualitat de la impressió pot disminuir.*



- ❑ *No toqueu mai el tambor sensible a la llum de la unitat fotoconductora. Si ho feu, la qualitat d'impressió pot disminuir.*



4. Traieu el paper amb cura del camí del paper fent servir les dues mans.



Nota:

Si costa treure el paper perquè només se'n veu una petita part, consulteu “Embús de paper— Coberta de sortida” a la pàgina 106.

5. Torneu a instal·lar el cartutx de revelatge.
6. Tanqueu la coberta frontal de la impressora.

La impressió prosseguirà automàticament a partir de la pàgina encallada. Si l'indicador lluminós **Error** continua parpellejant un cop hàgiu tret el paper encallat, obriu i torneu a tancar la coberta frontal de la impressora per esborrar el missatge d'error.

Embús de paper— Coberta de sortida

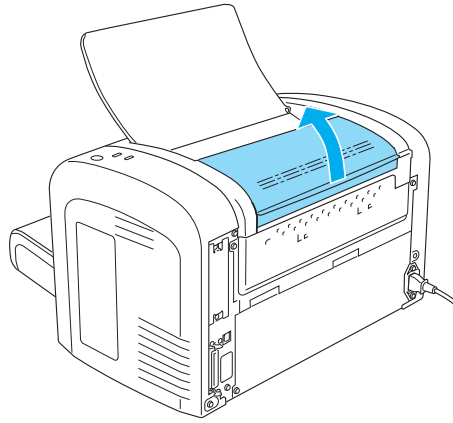
Si costa treure el paper encallat dins de la impressora perquè només se'n veu una petita part, traieu el full tal com s'indica a continuació:

Nota:

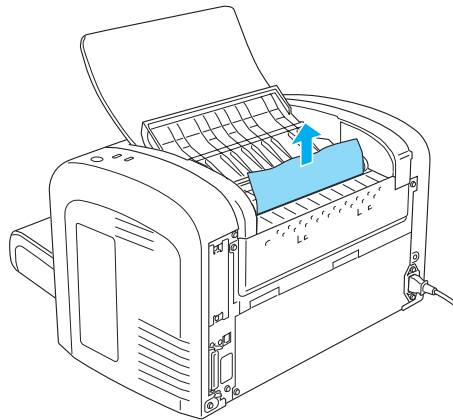
Les il·lustracions d'aquest procediment corresponen al model EPL-6200.

1. Assegureu-vos que la safata de sortida està aixecada.

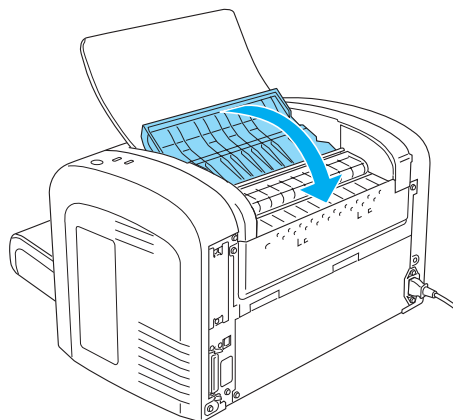
2. Obriu la coberta de sortida de la impressora.



3. Traieu el paper amb cura del camí del paper fent servir les dues mans.



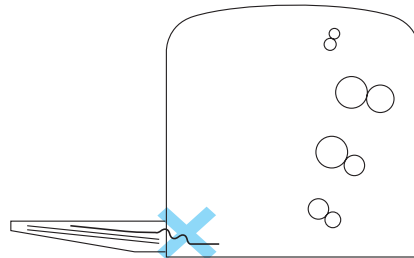
4. Tanqueu la coberta de sortida.



5. Obriu i torneu a tancar la coberta frontal de la impressora. La pàgina encallada es tornarà a imprimir automàticament.

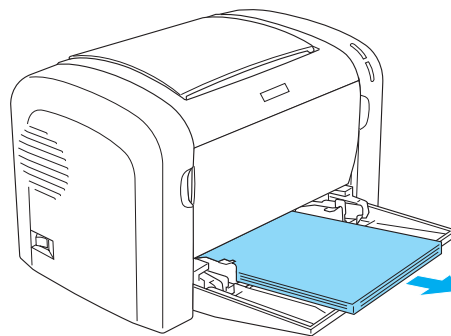
Embús de paper— Safata multifunció (MP) (AcuLaser M1200/EPL-6200L)

La il·lustració següent mostra quin aspecte té un paper encallat en aquest cas:

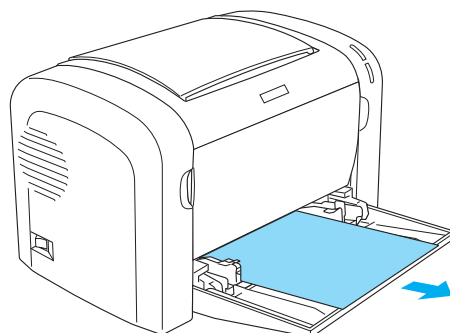


Per treure paper encallat a la safata multifunció (MP), seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

1. Traieu la pila de paper de la safata multifunció (MP).



2. Estireu amb cura els fulls que hagin entrat parcialment a la impressora.



3. Tanqueu la safata de sortida i obriu la coberta frontal de la impressora.
4. Traieu els trossos de paper que s'hagin esquinçat o que encara estiguin a la impressora i tanqueu la coberta frontal.

Nota:

Si cal, extraieu el cartutx de revelatge i traieu qualsevol tros de paper que quedi al camí d'alimentació del paper. Tot seguit, torneu a instal·lar el cartutx.

5. Copegeu els costats de la pila de paper sobre una superfície plana i torneu-la a carregar a la safata multifunció (MP).

Nota:

No torneu a carregar fulls que estiguin ondulats o arrugats.

6. Torneu a obrir la coberta frontal de la impressora i, a continuació, torneu a tancar-la fins que faci clic i quedi encaixada. La pàgina encallada es tornarà a imprimir automàticament.

Problemes de funcionament

L'indicador lluminós Ready (Preparada) no s'encén quan engegueu la impressora	
Causa	Solució
Pot ser que la impressora no estigui endollada a la presa de corrent.	Apagueu la impressora, comproveu les connexions del cable d'alimentació entre la impressora i la presa de corrent, i torneu a engegar-la.

L'indicador lluminós Ready (Preparada) no s'encén quan engegueu la impressora	
Causa	Solució
Pot ser que la presa de corrent es controli amb un interruptor extern o un temporitzador automàtic.	Assegureu-vos que l'interruptor està encès o connecteu un altre aparell elèctric a la presa de corrent per comprovar que funciona correctament.

L'indicador lluminós Ready (Preparada) està encès, però la impressora no imprimeix	
Causa	Solució
Pot ser que l'ordinador no estigui connectat correctament a la impressora.	Seguiu el procediment descrit al Manual d'instal·lació.
Pot ser que el cable d'interfície no estigui connectat correctament.	Comproveu ambdós extrems del cable entre la impressora i l'ordinador. Assegureu-vos que el connector està subjectat amb els clips de subjecció del cable.
Pot ser que el cable d'interfície no sigui l'adequat.	Si utilitzeu una interfície en paral·lel, assegureu-vos que es tracta d'un cable d'interfície de parell creuat, amb doble apantallament, i que no fa més d'1,80 metres de llargada. Si utilitzeu una interfície USB, feu servir un cable apte per a la revisió 2.0.
Pot ser que el problema provingui de l'aplicació que feu servir per imprimir.	Sortiu d'aquesta aplicació i reinicieu l'ordinador. Un cop fet això, proveu de tornar a imprimir.
Pot ser que l'ordinador no tingui prou memòria per imprimir les dades.	Reduïu el contingut del treball d'impressió o, per solucionar el problema de manera definitiva, afegiu més memòria a l'ordinador.

Problemes d'impressió

Alguns caràcters (o tots) s'imprimeixen distorsionats o com a asteriscs	
Causa	Solució
Pot ser que el cable d'interfície no estigui connectat correctament.	Assegureu-vos que ambdós extrems del cable d'interfície estan connectats correctament.

Alguns caràcters (o tots) s'imprimeixen distorsionats o com a asteriscs	
Causa	Solució
Pot ser que el cable d'interfície no sigui l'adequat.	<p>Si utilitzeu una interfície en paral·lel, assegureu-vos que es tracta d'un cable d'interfície de parell creuat, amb doble apantallament, i que no fa més d'1,80 metres de llargada.</p> <p>Si utilitzeu una interfície USB, feu servir un cable apte per a la revisió 2.0.</p>

La posició de la impressió no és correcta	
Causa	Solució
Pot ser que la longitud i els marges de la pàgina no estiguin configurats correctament al programari.	Assegureu-vos que esteu utilitzant els paràmetres correctes de longitud i marges de pàgina al programari.

Els gràfics no s'imprimeixen correctament	
Causa	Solució
Pot ser que necessiteu més memòria.	Els gràfics requereixen una gran quantitat de memòria. Redueix el valor del paràmetre Print Quality (Qual. impr.) al controlador d'impressora. Si la vostra impressora és del model EPL-6200, també podeu afegir memòria per solucionar el problema de manera definitiva.

Hi ha una pàgina que no es pot imprimir (només al model AcuLaser M1200/EPL-6200L)	
Causa	Solució
No hi ha prou memòria per imprimir totes les pàgines.	Els gràfics requereixen una gran quantitat de memòria. Per dur a terme el treball d'impressió, marqueu el quadre de verificació Avoid Insufficient Memory Error (Evita error de falta de memòria) tal com es descriu a la secció Com Avoiding Insufficient Memory Error (Windows) o Com Avoiding Insufficient Memory Error (Macintosh).

Problemes de qualitat d'impressió

El fons és fosc o brut	
Causa	Solució
Pot ser que hi hagi pols al camí del paper dins de la impressora.	Apagueu la impressora. Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o amb traços discontinus. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora llis d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 117.
Pot ser que el valor del paràmetre Density (Densitat) sigui massa fosc.	Seleccioneu un valor més clar per a Density (Densitat) al controlador d'impressora.
Pot ser que hi hagi un problema amb el cartutx de revelatge.	Apagueu la impressora. Traieu el cartutx, agiteu-lo horitzontalment amb suavitat i torneu a instal·lar-lo. Si no es resol el problema, canvieu el cartutx de revelatge tal com es descriu a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.
Pot ser que hi hagi un problema amb la unitat fotoconductora.	Apagueu la impressora. Traieu la unitat i torneu a instal·lar-la. Si no es resol el problema, canvieu la unitat fotoconductora tal com es descriu a "Unitat fotoconductora" a la pàgina 80.

Apareixen bandes blanques o negres a la impressió	
Causa	Solució
Pot ser que hi hagi pols al camí del paper dins de la impressora.	Apagueu la impressora. Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.
Pot ser que el paper estigui humit.	La impressora és sensible a la humitat que absorbeix el paper. Com més humit estigui el paper, més clara serà la impressió. No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o amb traços discontinus. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora llis d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 117.

Apareixen bandes blanques o negres a la impressió	
Causa	Solució
Pot ser que hi hagi un problema amb el cartutx de revelatge.	Apagueu la impressora. Traieu el cartutx, agiteu-lo horitzontalment amb suavitat i torneu a instal·lar-lo. Si no es resol el problema, canvieu el cartutx de revelatge tal com es descriu a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.
Pot ser que hi hagi un problema amb la unitat fotoconductor.	Apagueu la impressora. Traieu la unitat i torneu a instal·lar-la. Si no es resol el problema, canvieu la unitat fotoconductor tal com es descriu a "Unitat fotoconductor" a la pàgina 80.

Hi ha parts de la imatge que no s'imprimeixen	
Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	La impressora és sensible a la humitat que absorbeix el paper. Com més humit estigui el paper, més clara serà la impressió. No emmagatzemu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o amb traços discontinus. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora llis d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 117.

Surten pàgines totalment en blanc	
Causa	Solució
Pot ser que la impressora hagi agafat més d'un full alhora.	Traieu la pila de paper i airegeu-la. Copegeu la pila contra una superfície plana perquè tots els fulls estiguin a la mateixa alçada i torneu a carregar la pila.
Pot ser que s'estigui acabant la vida útil del cartutx de revelatge.	Si l'EPSON Status Monitor 3 indica que el nivell de tòner és baix, consulteu "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74 per obtenir informació sobre com canviar el cartutx de revelatge.
El cartutx de revelatge està mal instal·lat.	Comproveu que el cartutx de revelatge s'ha instal·lat tal com es descriu a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.

Surten pàgines totalment en blanc	
Causa	Solució
El problema pot provenir del programari o del cable d'interfície.	Imprimiu un full d'estat mitjançant el controlador d'impressora. Si continuen sortint pàgines en blanc, pot ser que el problema sigui de la impressora. Apagueu la impressora i poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

La imatge impresa és clara o pàl·lida	
Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	Com més humit estigui el paper, més clara serà la impressió. No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o amb traços discontinus. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper de fotocopiadora llis d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 117.
Pot ser que el mode Toner Save (Estalviador de tòner) estigui activat.	Desactiveu el mode Toner Save (Estalviador de tòner) mitjançant el controlador d'impressora.
Pot ser que el valor del paràmetre Density (Densitat) sigui massa clar.	Seleccioneu un valor més fosc per a Density (Densitat) al controlador de la impressora.
Pot ser que hi hagi un problema amb el cartutx de revelatge.	Traieu el cartutx de revelatge, agiteu-lo horitzontalment amb suavitat per distribuir el tòner i torneu a instal·lar-lo. Si el problema persisteix, canvieu el cartutx tal com es descriu a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.

La imatge és massa fosca	
Causa	Solució
Pot ser que el valor del paràmetre Density (Densitat) sigui massa fosc.	Seleccioneu un valor més clar per a Density (Densitat) al controlador d'impressora.
Pot ser que hi hagi un problema amb el cartutx de revelatge.	Si el problema persisteix, canvieu el cartutx tal com es descriu a "Cartutx de revelatge" a la pàgina 74.

La cara no impresa del full és bruta	
Causa	Solució
Pot ser que s'hagi vessat tòner al camí d'alimentació del paper.	Apagueu la impressora. Netegeu els components interns de la impressora.

Cíclicament apareixen taques blanques, negres o línies horitzontals negres al full imprès	
Causa	Solució
Pot ser que hi hagi un problema a la unitat fotoconductora.	Apagueu la impressora. Traieu la unitat i torneu-la a instal·lar. Si no es resol el problema, canvieu la unitat fotoconductora tal com es descriu a "Unitat fotoconductora" a la pàgina 80.

Problemes de memòria

Nota

Per resoldre alguns dels problemes de memòria, pot ser que se us suggereixi que augmenteu la memòria de la impressora. Tingueu en compte que només el model EPL-6200 permet augmentar la memòria mitjançant la instal·lació d'un mòdul de memòria.

S'ha reduït la qualitat d'impressió	
Causa	Solució
La impressora no pot imprimir amb el nivell de qualitat necessari perquè no té prou memòria, i s'ha reduït automàticament la qualitat d'impressió per poder continuar imprimint.	Comproveu si la impressió és acceptable. Si no ho és, afegiu memòria per solucionar el problema de manera definitiva o bé reduïu temporalment el valor del paràmetre Print Quality (Qual. impr.) al controlador d'impressora.

No hi ha prou memòria per a la tasca en curs	
Causa	Solució
La impressora no té prou memòria per dur a terme la tasca actual.	Afegiu memòria per solucionar el problema de manera definitiva o bé reduïu temporalment el valor del paràmetre Print Quality (Qual. impr.) al controlador d'impressora.

Problemes de manipulació del paper

Nota:

- ❑ El model EPL-6200 inclou dues fonts de paper estàndard: la safata multifunció (MP) i la ranura d'alimentació manual. La safata multifunció (MP) és l'única font de paper disponible al model AcuLaser M1200/EPL-6200L.
- ❑ El calaix inferior de paper per a 500 fulls A4 opcional només està disponible per al model EPL-6200.

L'alimentació de paper no és correcta	
Causa	Solució
Les guies del paper no estan col·locades correctament.	Assegureu-vos que les guies de totes les fonts de paper estan col·locades a les posicions corresponents a la mida del paper carregat.
Pot ser que el paràmetre Paper Source (Font del paper) tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la font de paper correcta.
Pot ser que no hi hagi paper a la font de paper seleccionada.	Carregueu paper a la font seleccionada.
La mida del paper carregat no coincideix amb la mida seleccionada al controlador de la impressora.	Assegureu-vos que heu seleccionat la mida de paper correcta als paràmetres del controlador de la impressora.
Pot ser que s'hagin carregat massa fulls al calaix.	Assegureu-vos que no heu carregat massa fulls. Per saber quina és la capacitat màxima de cada font de paper, consulteu "Safata multifunció (MP)" a la pàgina 24.

Apèndix A

Especificacions tècniques

Paper

Tipus de paper disponibles

En aquesta secció es descriuen quines menes de paper podeu fer servir amb la vostra impressora. Només podeu fer servir els tipus de paper indicats en aquesta secció.

Nota:

La impressora és molt sensible a la humitat. Per això, cal que emmagatzemeu el paper en un lloc sec.

Paper general

Podeu utilitzar els tipus de paper següents.

Tipus de paper	Descripció
Paper simple	S'admet el paper reciclat.* Pes: de 60 a 90 g/m ²
Sobres	No engomats ni amb cinta adhesiva Sense finestreta de plàstic (tret que s'hagi dissenyat específicament per a impressores làser). Pes: de 70 a 105 g/m ²
Etiquetes	El full de suport ha d'estar cobert completament, sense espais entre les etiquetes **
Paper gruixut	Pes: de 90 a 163 g/m ²
Transparències	Es poden utilitzar transparències per a fotocopiadores o impressores làser monocromes.
Paper de color	No revestit

Tipus de paper	Descripció
Capçalera	Paper amb capçalera preimpresa, si el paper i la tinta són compatibles amb les impressores làser. No es pot fer servir paper que s'hagi imprès amb impressora làser, impressora d'injecció de tinta o altres impressores.

* El paper reciclat només es pot utilitzar en condicions de temperatura i humitat normals. El paper de mala qualitat pot reduir la qualitat d'impressió o provocar embussos de paper i d'altres problemes.

**Si hi ha espais entre les etiquetes, les etiquetes es poden desenganxar a dins de la impressora i provocar-hi danys.

Nota:

- Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de suport concrets, Epson no pot garantir la qualitat cap tipus de suport. Proveu sempre mostres del suport abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.*
- Es pot utilitzar paper amb capçalera preimpresa, si el paper i la tinta són compatibles amb les impressores làser.*

Paper que no s'ha de fer servir

Amb aquesta impressora no es poden fer servir els tipus de paper següents. Si ho feu, podeu provocar danys a la impressora, embussos de paper i mala qualitat d'impressió.

- Els suports destinats a impressores làser en color, d'altres impressores làser en blanc i negre, fotocopiadores en color, fotocopiadores en blanc i negre o impressores d'injecció de tinta.
- Paper prèviament imprès amb altres impressores làser en color, impressores làser en blanc i negre, fotocopiadores en color, fotocopiadores en blanc i negre, impressores d'injecció de tinta o impressores de transferència tèrmica
- Paper carbó, paper autocopiador, paper tèrmic, paper sensible a la pressió, paper àcid o paper que utilitza tinta sensible a altes temperatures (aproximadament 200 °C)
- Etiquetes que es desprenen fàcilment o que no cobreixen completament el paper de sota.
- Paper revestit o paper de color especial
- Paper amb orificis d'enquadració o perforat.
- Paper amb cola, grapes, clips o cinta adhesiva.
- Paper que atreu l'electricitat estàtica.
- Paper moll o humit.
- Paper de gruix no uniforme.

- Paper excessivament gruixut o prim.
- Paper massa suau o massa aspre.
- Paper que és diferent per l'anvers i pel revers.
- Paper doblegat, enrotllat, ondulat o esquinçat.
- Paper de forma irregular o paper que no tingui els marges en angle recte

Especificacions

Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de paper concret, Epson no pot garantir la qualitat de cap paper. Proveu sempre mostres del paper abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.

Tipus de paper	Paper simple, paper reciclat, etiquetes, sobres, transparències, paper de color, paper gruixut, capçalera
----------------	---

Nota:

El paper reciclat només es pot utilitzar en condicions de temperatura i humitat normals. El paper de mala qualitat pot reduir la qualitat d'impressió o provocar embussos de paper i d'altres problemes.

Pes del paper	
Paper simple	de 60 a 90 g/m ² , 16 a 24 lb *
Paper gruixut	de 90 a 163 g/m ² , de 24 a 43 lb

* lb: Pes de la resma (lb/500 fulls /43,2 cm × 55,9 cm)

Mida del paper	
Paper	A4 (210 × 297 mm) A5 (148 × 210 mm) B5 (182 × 257 mm) Carta (216 × 279 mm) Mitja carta (140 × 216 mm) Legal (216 × 356 mm) Carta Governamental (203 × 267 mm) Legal Governamental (216 × 330 mm) F4 (210 ∞ 330 mm) Executiu (184 × 267 mm) ISO B5 (176 ∞ 250 mm) Personalitzat (76 a 216 mm × 127 a 356 mm)

Mida del paper	
Sobres	Monarch (98 × 191 mm) Comercial 10 (105 × 241 mm) DL (110 × 220 mm) C5 (162 × 229 mm) C6 (114 × 162 mm) ISO B5 (176 ∞ 250 mm)

**Atenció:**

Només podeu carregar paper de les mides indicades a la llista anterior.

Àrea imprimible

EPL-6200	Marge mínim de 4 mm a tots els costats
AcuLaser M1200/ EPL-6200L	Marge mínim de 5 mm a tots els costats

Impressora

Informació general

Mètode d'impressió	Escaneig amb raig làser i procés electrofotogràfic sec
Resolució	EPL-6200: 1.200 ppp, Classe 1.200 ppp o 600 ppp, 300 ppp AcuLaser M1200/EPL-6200L: 600 ppp
Primera impressió	Menys de 13 segons amb paper A4/Carta (Si s'agafa el paper de la safata multifunció (MP))
Alimentació del paper	EPL-6200: Alimentació automàtica o manual AcuLaser M1200/EPL-6200L: Automàtica
Alineació de l'alimentació del paper	Alineació centrada per a totes les mides

Subministrament d'entrada del paper (paper de 75 g/m ²)	Safata multi-funció (MP)	EPL-6200: Fins a 250 fulls de paper simple AcuLaser M1200/EPL-6200L: Fins a 150 fulls de paper simple Fins a 10 sobres, segons el gruix
Sortida del paper	Cara avall	
Capacitat de la sortida de paper (paper de 75 g/m ²)	Fins a 100 fulls de paper simple	
RAM	EPL-6200: 8 MB o 16 MB, ampliable fins a 136 MB o 144 MB Impressora en xarxa EPL-6200: 16 MB ampliables a 272 MB AcuLaser M1200/EPL-6200L: 2 MB	

Especificacions de l'entorn

Temperatura	En funcionament	de 10 a 35 °C
	Emmagatzematge	de 0 a 35 °C
Humitat	En funcionament	del 15 al 85% d'humitat relativa
	Emmagatzematge	del 30 al 85% d'humitat relativa
Altitud	2.500 metres com a màxim	

Normes i aprovacions

Estàndards de seguretat

Model europeu	Directiva 2006/95/EC EN60950-1
---------------	-----------------------------------

EMC

Model europeu	Directiva 2004/108/EC EN 55022 classe B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
---------------	--

Especificacions mecàniques

Dimensions i pes	EPL-6200	Alçada: 261 mm Amplada: 407 mm Profunditat: 436 mm Pes: Aproximadament 7,5 kg, sense cartutx de revelatge ni unitat fotoconductora
	AcuLaser M1200/ EPL-6200L	Alçada: 261 mm Amplada: 385 mm Profunditat: 279 mm Pes: Aproximadament 6,0 kg, sense cartutx de revelatge ni unitat fotoconductora

Especificacions elèctriques

Comproveu el voltatge de la impressora indicat a l'etiqueta de la part posterior de la impressora.

AcuLaser M1200/EPL-6200L

	Model de 110 a 120 V	Model de 220 a 240 V
Voltatge nominal	110 V - 120 V	220 V - 240 V
Freqüència nominal	50 Hz - 60 Hz	50 Hz - 60 Hz
Corrent nominal	8,0 A	4,5 A

Consum d'energia	Durant la impressió	Mitjana	349 W	347 W
		MÀX.	640 W	680 W
	Durant el mode de preparació		43 W	41 W
	En mode de repòs*		7 W o inferior	8 W o inferior

* Els valors representen el consum d'energia mentre totes les operacions estan suspeses totalment. El consum d'energia varia segons les condicions de funcionament, i segons si s'ha instal·lat una targeta d'interfície del tipus B o si s'ha inserit una memòria USB.

Interfícies

Interfície en paral·lel

Utilitzeu únicament un connector en paral·lel compatible amb IEEE 1284-B.

Interfície USB

USB 2.0 en mode de màxima velocitat

Nota:

- Només admeten la interfície USB els ordinadors equipats amb un connector USB que executin Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 o 2000.
- L'ordinador ha d'admetre USB 2.0 per tal que pugueu utilitzar USB 2.0 com a interfície per connectar l'ordinador a la impressora.
- Atès que USB 2.0 és totalment compatible amb USB 1.1, podeu utilitzar USB 1.1 com a interfície.
- USB 2.0 es pot fer servir amb els sistemes operatius Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 i 2000.

Interfície Ethernet

Podeu utilitzar un cable d'interfície de parell creuat, apantallat i directe 100BASE-TX/10 BASE-T IEEE 802.3 amb un connector RJ45.

Nota:

La interfície Ethernet pot no estar disponible segons el model d'impressora.

Consumibles

Cartutx de revelatge

Producte/Model	Cartutx de revelatge d'alta capacitat	0521/0521 *
	Cartutx de revelatge de capacitat estàndard	0520/0520 *
	Cartutx de revelatge d'alta capacitat retornable	0523/0523 *
	Cartutx de revelatge de capacitat estàndard retornable	0522/0522 *
Temperatura d'emmagatzematge	de 0 a 35 °C	
Humitat d'emmagatzematge	del 30 al 85% d'humitat relativa	

* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 2004/108/CE.

Nota:

En algunes àrees no es venen cartutxos retornables. Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor Epson per saber si el procediment de devolució de cartutxos està disponible.

Unitat fotoconductora

Codi del producte	S051099
Temperatura d'emmagatzematge	de 0 a 35 °C
Humitat d'emmagatzematge	del 30 al 85% d'humitat relativa

Apèndix B

Com utilitzar els tipus de lletra

Tipus de lletra EPSON BarCode (només amb Windows)

Els tipus de lletra EPSON BarCode Fonts us permeten crear i imprimir fàcilment moltes menes de codis de barres.

Normalment, la creació de codis de barres és un procés laboriós que requereix especificar diversos codis d'ordre, com ara la barra d'inici, la barra de finalització i OCR-B, a més dels caràcters de codi de barres. Tanmateix, els tipus de lletra EPSON BarCode s'han dissenyat per afegir aquests codis automàticament, la qual cosa permet imprimir fàcilment codis de barres que s'ajusten a una gran varietat d'estàndards de codis de barres.

Els tipus de lletra EPSON BarCode admeten els tipus de codis de barres següents:

Estàndard de codis de barres	EPSON BarCode	OCR-B	Dígit de control	Observacions
EAN	EPSON EAN-8	Sí	Sí	Crea codis de barres EAN (versió abreujada).
	EPSON EAN-13	Sí	Sí	Crea codis de barres EAN (versió estàndard).
UPC-A	EPSON UPC-A	Sí	Sí	Crea codis de barres UPC-A.
UPC-E	EPSON UPC-E	Sí	Sí	Crea codis de barres UPC-E.
Code39	EPSON Code39	No	No	Amb el nom del tipus de lletra es pot especificar la impressió d'OCR-B i dels díigits de control.
	EPSON Code39 CD	No	Sí	
	EPSON Code39 CD Num	Sí	Sí	
	EPSON Code39 Num	Sí	No	
Code128	EPSON Code128	No	Sí	Crea codis de barres Code128.

Estàndard de codis de barres	EPSON BarCode	OCR-B	Dígit de control	Observacions
Entrellaçat 2-de-5 (ITF)	EPSON ITF	No	No	Amb el nom del tipus de lletra es pot especificar la impressió d'OCR-B i dels díigits de control.
	EPSON ITF CD	No	Sí	
	EPSON ITF CD Num	Sí	Sí	
	EPSON ITF Num	Sí	No	
Codabar	EPSON Codabar	No	No	Amb el nom del tipus de lletra es pot especificar la impressió d'OCR-B i dels díigits de control.
	EPSON Codabar CD	No	Sí	
	EPSON Codabar CD Num	Sí	Sí	
	EPSON Codabar Num	Sí	No	

Requisits del sistema

Per utilitzar els tipus de lletra EPSON BarCode, l'ordinador ha de complir els requisits següents:

Ordinador	PC de sèrie d'IBM o compatible amb un processador i386SX o superior
Sistema operatiu	Microsoft Windows Vista, XP o 2000
Disc dur	De 15 a 30 kB d'espai lliure, segons el tipus de lletra

Nota:

Els tipus de lletra EPSON BarCode només es poden utilitzar amb els controladors d'impressora Epson.

Instal·lació dels tipus de lletra EPSON BarCode

Per instal·lar els tipus de lletra EPSON BarCode seguiu aquests passos. El procediment que es descriu tot seguit correspon a la instal·lació en el Windows 98; el procediment per als altres sistemes operatius Windows és pràcticament el mateix.

1. Assegureu-vos que la impressora està apagada i que el Windows s'està executant a l'ordinador.
2. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.

Nota:

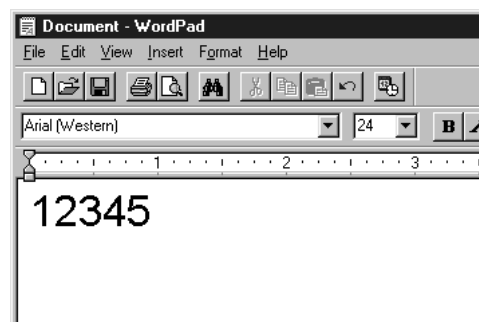
- ❑ Si apareix la finestra de selecció d'idioma, escolliu el vostre país.
 - ❑ Si la pantalla del programa d'instal·lació d'EPSON no apareix automàticament, feu clic a **Start (Inicia)** i a **Computer (Ordinador)** (en Windows Vista), o feu clic a la icona **My Computer (El meu ordinador)** de l'escriptori (en el cas del Windows XP o 2000). Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona del **CD-ROM**, feu clic a **OPEN (Obre)** al menú que apareix i, tot seguit, feu doble clic a **Epsetup.exe**.
3. Al quadre de diàleg que apareix, feu clic a **Software List (Llista de programari)**.
 4. Marqueu el quadre de verificació **EPSON BarCode Font** i feu clic a **Install (Instal·la)**. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.
 5. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **OK (D'acord)**.

Els tipus de lletra EPSON BarCode ja estan instal·lats a l'ordinador.

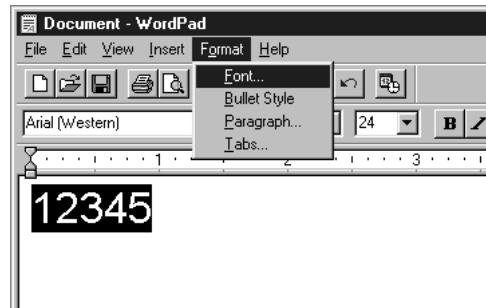
Impressió amb els tipus de lletra EPSON BarCode

Per crear i imprimir codis de barres amb els tipus de lletra EPSON BarCode, seguiu els passos següents. L'aplicació a la qual es fa referència en aquestes instruccions és el Microsoft WordPad. El procediment real pot ser lleugerament diferent si s'imprimeix des d'altres aplicacions.

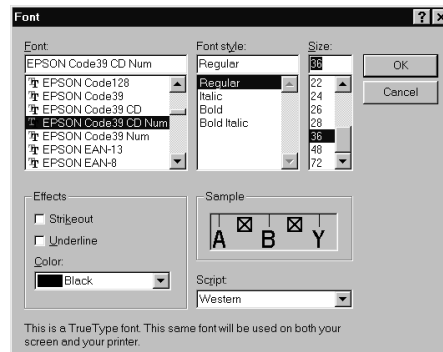
1. Obriu un document des de l'aplicació que utilitzeu i teclegeu els caràcters que voleu convertir en codi de barres.



2. Seleccioneu els caràcters i seleccioneu **Font (Tipus de lletra)** al menú Format.



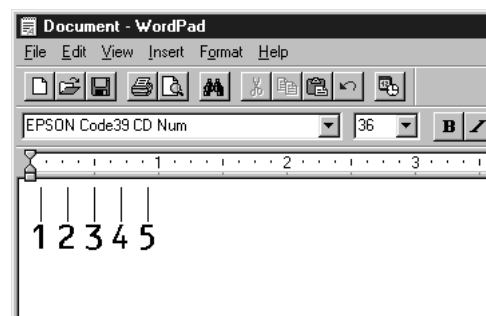
3. Seleccioneu el tipus de lletra EPSON BarCode que vulgueu utilitzar, definiu-ne la mida i feu clic a **OK (D'acord)**.



Nota:

Quan s'imprimeixen codis de barres des de Windows Vista, XP o 2000, no es poden utilitzar mides de lletra de més de 96 punts.

4. Els caràcters seleccionats apareixeran com un codi de barres, similar al que es mostra a sota.



5. Seleccioneu **Print (Imprimeix)** al menú File (Fitxer), seleccioneu la vostra impressora Epson i feu clic a **Properties (Propietats)**. Definiu els paràmetres següents al controlador d'impressora. L'EPL-6200 és una impressora monocroma. L'AcuLaser M1200/EPL-6200 és una impressora monocroma basada en un sistema principal. Consulteu les seccions corresponents a la taula següent.

	Controlador d'impressora monocroma	Controlador d'impressora en color	Controlador d'impressora monocroma basada en un sistema principal
Color	(no disponible)	Negre	(no disponible)
Qualitat d'impressió	600 ppp	600 ppp	600 ppp
Estalvi de tòner	No seleccionat	No seleccionat	No seleccionat
Opcions de zoom	No seleccionat	No seleccionat	No seleccionat
Mode de gràfics (al quadre de diàleg Extended Settings [Paràmetres ampliat], accessible des de la pestanya Optional Settings [Paràmetres opcionals])	High Quality (Alta qualitat) (Impressora)	(no disponible)	(no disponible)
Mode d'impressió (al quadre de diàleg Extended Settings [Paràmetres ampliat], accessible des de la pestanya Optional Settings [Paràmetres opcionals])	(no disponible)	High Quality (Alta qualitat) (Impressora)	(no disponible)

6. Feu clic a **OK (D'acord)** per imprimir el codi de barres.

Nota:

Si hi ha algun error a la cadena de caràcters del codi de barres, com ara dades inadequades, el codi s'imprimirà tal com apareix a la pantalla, però no podrà ser llegit per un lector de codis de barres.

Notes sobre la introducció i el format dels codis de barres

En introduir i aplicar formats als caràcters que formen un codi de barres, cal que tingueu en compte el següent:

- No apliqueu ombrejats ni formats especials, com ara negreta, cursiva o subratllat, als caràcters.
- Imprimiu els codis de barres només en blanc i negre.

- Si gireu els caràcters, apliqueu només angles de rotació de 90°, 180° i 270°.
- Desactiveu tots els paràmetres d'espaiat entre caràcters i entre paraules automàtics de l'aplicació.
- No utilitzeu funcions de l'aplicació que augmentin o redueixin la mida dels caràcters només en sentit vertical o horitzontal.
- Desactiveu les funcions de correcció automàtica de l'aplicació, com ara les d'ortografia, gramàtica, espaiat, etc.
- Per facilitar la distinció dels codis de barres de la resta de text del document, configureu l'aplicació perquè mostri els símbols de text, com ara les marques de paràgraf, les tabulacions, etc.
- Atès que quan se selecciona un tipus de lletra EPSON BarCode s'afegeixen caràcters especials, com ara la barra d'inici i la barra de finalització, el codi de barres resultant pot tenir més caràcters que els introduïts originalment.
- Per obtenir uns resultats òptims amb el tipus de lletra EPSON BarCode seleccionat, utilitzeu només les mides de lletra recomanades a "Especificacions dels tipus de lletra BarCode" a la pàgina 130. Pot haver-hi lectors de codis de barres que no siguin capaços de llegir codis d'altres mides.

Nota:

En funció de la densitat de la impressió, o de la qualitat i el color del paper, pot ser que alguns lectors de codis de barres no puguin llegir els codis de barres. Imprimiu-ne alguna mostra i assegureu-vos que els codis de barres són llegibles abans d'imprimir-ne grans quantitats.

Especificacions dels tipus de lletra BarCode

En aquesta secció es detallen les especificacions d'escriptura de caràcters per a cada tipus de lletra EPSON BarCode.

EPSON EAN-8

- EAN-8 és una versió abreujada de vuit dígits de l'estàndard de codi de barres EAN.
- Com que el dígit de control s'afegeix automàticament, només es poden introduir 7 caràcters.

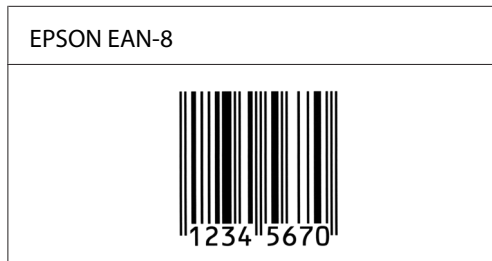
Tipus de caràcter	Números (del 0 al 9)
Nombre de caràcters	7 caràcters

Mida de la lletra	De 52 pt a 130 pt (fins a 96 pt al Windows Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 52 pt, 65 pt (estàndard), 97,5 pt i 130 pt.
-------------------	---

Els codis següents s'insereixen de manera automàtica, és a dir, no cal que els introduïu manualment:

- Marge dret/esquerre
- Barra de protecció dreta/esquerra
- Barra central
- Dígit de control
- OCR-B

Mostra impresa



EPSON EAN-13

- EAN-13 és el codi de barres EAN de 13 dígits estàndard.
- Com que el dígit de control s'afegeix automàticament, només es poden introduir 12 caràcters.

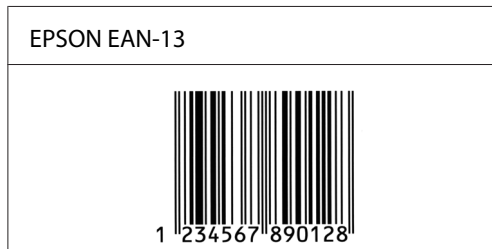
Tipus de caràcter	Números (del 0 al 9)
Nombre de caràcters	12 caràcters
Mida de la lletra	De 60 pt a 150 pt (fins a 96 pt al Windows Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 60 pt, 75 pt (estàndard), 112,5 pt i 150 pt.

Els codis següents s'insereixen de manera automàtica, és a dir, no cal que els introduïu manualment:

- Marge dret/esquerre
- Barra de protecció dreta/esquerra
- Barra central

- Dígit de control
- OCR-B

Mostra impresa



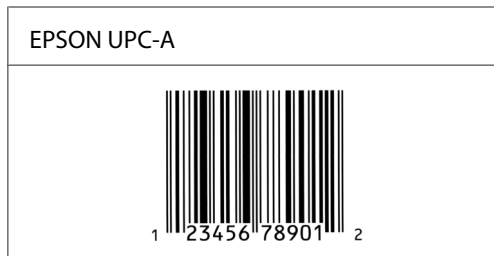
EPSON UPC-A

- UPC-A és el codi de barres estàndard especificat per l'American Universal Product Code (Codi de producte universal nord-americà) al Manual d'especificació del símbol UPC.
- Només es poden utilitzar codis UPC normals. No s'admeten codis addicionals.

Tipus de caràcter	Números (del 0 al 9)
Nombre de caràcters	11 caràcters
Mida de la lletra	De 60 pt a 150 pt (fins a 96 pt al Windows Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 60 pt, 75 pt (estàndard), 112,5 pt i 150 pt.

Els codis següents s'insereixen de manera automàtica, és a dir, no cal que els introduïu manualment:

- Marge dret/esquerre
- Barra de protecció dreta/esquerra
- Barra central
- Dígit de control
- OCR-B

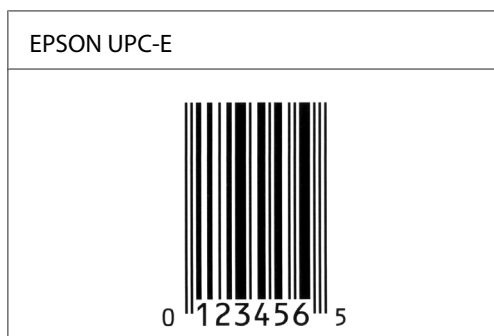
Mostra impresa**EPSON UPC-E**

- UPC-E és el codi de barres que suprimeix els zeros sobrants de l'UPC-A, especificat per l'American Universal Product Code (Codi de producte universal nord-americà) al Manual d'especificació del símbol UPC.

Tipus de caràcter	Números (del 0 al 9)
Nombre de caràcters	6 caràcters
Mida de la lletra	De 60 pt a 150 pt (fins a 96 pt al Windows Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 60 pt, 75 pt (estàndard), 112,5 pt i 150 pt.

Els codis següents s'insereixen de manera automàtica, és a dir, no cal que els introduïu manualment:

- Marge dret/esquerre
- Barra de protecció dreta/esquerra
- Dígit de control
- OCR-B
- El número "0"

Mostra impresa

EPSON Code39

- Hi ha quatre tipus de lletra Code39 disponibles, que permeten activar i desactivar la inserció automàtica de dígit de control i d'OCR-B.
- L'alçada del codi de barres s'ajusta automàticament al 15% o més de la seva longitud total, en compliment de l'estàndard Code39. Per aquest motiu, és important deixar almenys un espai entre el codi de barres i el text del voltant a fi d'evitar que se superposin.
- Als codis de barres Code39, els espais s'han introduir com a guions baixos ("_").
- Si imprimeu dos o més codis de barres en una mateixa línia, separeu-los mitjançant una tabulació o seleccioneu un tipus de lletra que no sigui BarCode per introduir l'espai. Si s'introdueix un espai amb el tipus de lletra Code39 seleccionat, el codi de barres no serà correcte.

Tipus de caràcter	Caràcters alfanumèrics (de la A a la Z i del 0 al 9) i símbols (- . espai \$ / + %)
Nombre de caràcters	Sense límit
Mida de la lletra	Si no es fa servir OCR-B: 26 pt o més (fins a 96 pt en Windows Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 26 pt, 52 pt, 78 pt i 104 pt. Quan es fa servir OCR-B: 36 pt o més (fins a 96 pt en Windows Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 36 pt, 72 pt, 108 pt i 144 pt.

Els codis següents s'insereixen de manera automàtica, és a dir, no cal que els introduïu manualment:

- Zona en blanc dreta/esquerra
- Dígit de control
- Caràcter d'inici/finalització

Mostra impresa

EPSON Code39	EPSON Code39 CD
	

EPSON Code39 Num	EPSON Code39 CD Num
	
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4 5 6 7 S

EPSON Code128

- Els tipus de lletra Code128 admeten els jocs de codis A, B i C. Si el joc de codis d'una línia de caràcters canvia al mig de la línia, s'insereix automàticament un codi de conversió.
- L'alçada del codi de barres s'ajusta automàticament al 15% o més de la seva longitud total, en compliment de l'estàndard Code128. Per aquest motiu, és important deixar almenys un espai entre el codi de barres i el text del voltant a fi d'evitar que se superposin.
- Algunes aplicacions de programari esborren automàticament els espais del final de les línies o canvien diversos espais junts per tabulacions. Per tant, és possible que els codis de barres amb espais no s'imprimeixin correctament si s'utilitzen aquestes aplicacions.
- Si imprimeix dos o més codis de barres en una mateixa línia, separeu-los mitjançant una tabulació o seleccioneu un tipus de lletra que no sigui BarCode per introduir l'espai. Si s'introdueix un espai amb el tipus de lletra Code128 seleccionat, el codi de barres no serà correcte.

Tipus de caràcter	Tots els caràcters ASCII (95 en total)
Nombre de caràcters	Sense límit
Mida de la lletra	De 26 pt a 104 pt (fins a 96 pt al Windows Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 26 pt, 52 pt, 78 pt i 104 pt.

Els codis següents s'insereixen de manera automàtica, és a dir, no cal que els introduïu manualment:

- Zona en blanc dreta/esquerra
- Caràcter d'inici/finalització
- Dígit de control
- Caràcter de canvi de joc de codis

Mostra impresa



EPSON ITF

- Els tipus de lletra EPSON ITF compleixen l'estàndard USS entrellaçat 2-de-5 (nord-americà).
- Hi ha quatre tipus de lletra EPSON ITF disponibles, que permeten activar i desactivar la inserció automàtica de dígit de control i d'OCR-B.
- L'alçada del codi de barres s'ajusta automàticament al 15% o més de la longitud total, en compliment de l'estàndard entrellaçat 2-de-5. Per aquest motiu, és important deixar almenys un espai entre el codi de barres i el text del voltant a fi d'evitar que se superposin.
- El format entrellaçat 2-de-5 tracta cada parell de caràcters com un sol joc. Si el nombre de caràcters és senar, els tipus de lletra EPSON ITF afegixen automàticament un zero al començament de la cadena de caràcters.

Tipus de caràcter	Números (del 0 al 9)
Nombre de caràcters	Sense límit
Mida de la lletra	Si no es fa servir OCR-B: 26 pt o més (fins a 96 pt en Windwos Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 26 pt, 52 pt, 78 pt i 104 pt. Quan es fa servir OCR-B: 36 pt o més (fins a 96 pt en Windwos Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 36 pt, 72 pt, 108 pt i 144 pt.

Els codis següents s'insereixen de manera automàtica, és a dir, no cal que els introduïu manualment:

- Zona en blanc dreta/esquerra
- Caràcter d'inici/finalització
- Dígit de control
- El número "0" (afegit al començament de la cadena de caràcters quan calgui)

Mostra impresa

EPSON ITF	EPSON ITF CD
	
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
 0 1 2 3 4 5 6 7	 1 2 3 4 5 6 7 0

EPSON Codabar





- Hi ha quatre tipus de lletra Codabar disponibles, que permeten activar i desactivar la inserció automàtica de dígets de control i d'OCR-B.
- L'alçada del codi de barres s'ajusta automàticament al 15% o més de la seva longitud total, en compliment de l'estàndard Codabar. Per aquest motiu, és important deixar almenys un espai entre el codi de barres i el text del voltant a fi d'evitar que se superposin.
- Quan s'introdueix un caràcter d'inici o de finalització, els tipus de lletra Codabar introdueixen automàticament el caràcter complementari.
- Si no s'introdueix cap caràcter d'inici o de finalització, aquests caràcters s'introdueixen automàticament com a lletra A.

Tipus de caràcter	Números (del 0 al 9) Símbols (- \$: / . +)
Nombre de caràcters	Sense límit
Mida de la lletra	Si no es fa servir OCR-B: 26 pt o més (fins a 96 pt en Windwos Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 26 pt, 52 pt, 78 pt i 104 pt. Quan es fa servir OCR-B: 36 pt o més (fins a 96 pt en Windwos Vista, XP i 2000). Les mides recomanades són 36 pt, 72 pt, 108 pt i 144 pt.

Els codis següents s'insereixen de manera automàtica, és a dir, no cal que els introduïu manualment:

- Zona en blanc dreta/esquerra
- Caràcter d'inici/finalització (si no s'introdueixen)
- Dígit de control

Mostra impresa

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
	
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
 <p>A 1 2 3 4 5 6 7 A</p>	 <p>A 1 2 3 4 5 6 7 4 A</p>

Apèndix C

Assistència al client

Com posar-se en contacte amb el servei d'assistència al client

Abans de posar-vos en contacte amb Epson

Si el vostre producte Epson no funciona correctament i no podeu resoldre el problema mitjançant la informació de resolució de problemes inclosa a la documentació del producte, poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència al client per obtenir ajuda. Si a continuació no s'enumera el servei d'assistència al client corresponent a la vostra zona, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor que us ha venut el producte.

Al servei d'assistència al client us podran ajudar molt més ràpidament si els faciliteu la informació següent:

- Número de sèrie del producte
(L'etiqueta amb el número de sèrie normalment és a la part posterior del producte.)
- Model del producte
- Versió dels productes de programari
Feu clic a **About** (Quant a), **Version Info** (Informació de la versió) o en un botó semblant del programari.
- Marca i model de l'ordinador
- Nom i versió del sistema operatiu de l'ordinador
- Noms i versions de les aplicacions de programari que utilitzeu normalment amb el producte

Ajuda per als usuaris d'Austràlia

Epson Austràlia té com a objectiu oferir un alt nivell d'atenció al client. A més de la documentació del producte, s'ofereixen les fonts d'informació següents.

El distribuïdor

No oblideu que, sovint, el vostre distribuïdor us pot ajudar a identificar i resoldre problemes. El distribuïdor ha de ser el primer recurs al qual s'acudeix per demanar ajuda sobre problemes, ja que sovint pot resoldre problemes més ràpidament i fàcilment, i aconsellar-vos sobre quin és el pròxim pas que heu de fer.

URL d'Internet <http://www.epson.com.au>

Proporciona accés a les pàgines web d'Epson Austràlia. Val la pena que hi doneu un cop d'ull. Aquest lloc inclou una zona de descàrrega de controladors, punts de contacte d'Epson, informació sobre productes nous i servei tècnic (per correu electrònic).

Epson HelpDesk

Epson HelpDesk s'ofereix com a garantia final perquè els clients tinguin accés a assessorament. Els operadors de HelpDesk us ajudaran a instal·lar, configurar i utilitzar els productes Epson. L'equip de HelpDesk de prevenda proporciona documentació sobre els nous productes Epson i informa de la ubicació dels distribuïdors o proveïdors de serveis més propers. Es respon a tota mena de consultes.

Els números de HelpDesk són:

Telèfon: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Us recomanem que tingueu tota la informació pertinent a l'abast quan feu la trucada. Com més informació tingueu preparada, més de pressa us podrem ajudar a solucionar el problema. Aquesta informació inclou la documentació del producte Epson, el tipus d'ordinador, el sistema operatiu, els programes d'aplicació i qualsevol altra informació que considereu oportuna.

Ajuda per als usuaris de Singapur

Les fonts d'informació, l'assistència i els serveis que trobareu disponibles a Epson Singapur són:

Web (<http://www.epson.com.sg>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i assistència tècnica mitjançant correu electrònic.

Epson HelpDesk (Telèfon: (65) 6586 3111)

El nostre equip de HelpDesk us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes
- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Ajuda per als usuaris de Tailàndia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

Web (<http://www.epson.co.th>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF) i consultes per correu electrònic.

Epson Hotline (Telèfon: (66)2-670-0333)

El nostre equip de Hotline us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes
- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Ajuda per als usuaris de Vietnam

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

Epson Hotline (telèfon): 84-8-823-9239

Centre de servei tècnic: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Ajuda per als usuaris d'Indonèsia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

Web (<http://www.epson.co.id>)

- Informació sobre especificacions del producte i controladors per baixar
- Preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i preguntes per correu electrònic

Epson Hotline

- Consultes de vendes i informació de productes
- Servei tècnic

Telèfon (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

Centre de servei tècnic d'Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B
Jl. Arteri Mangga Dua,
Jakarta
Telèfon/Fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor
Jl. Gatot Subroto No.2
Bandung
Telèfon/Fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118
Surabaya
Telèfon: (62) 31-5355035
Fax: (62)31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta
Telèfon: (62) 274-565478

Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Telèfon/Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Telèfon: (62)411-350147/411-350148

Ajuda per als usuaris de Hong Kong

Per obtenir assistència tècnica i altres serveis postvenda, podeu posar-vos en contacte amb Epson Hong Kong Limited.

Pàgina inicial d'Internet

Epson Hong Kong ha creat una pàgina inicial local a Internet en xinès i en anglès que proporciona la informació següent:

- Informació del producte
- Respostes a les preguntes més freqüents (PMF)
- Últimes versions del controladors de productes Epson

Podeu accedir a aquesta pàgina inicial a:

<http://www.epson.com.hk>

Hotline de servei tècnic

També podeu posar-vos en contacte amb el nostre personal tècnic mitjançant aquests números de telèfon i fax:

Telèfon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Ajuda per als usuaris de Malàisia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informació sobre especificacions del producte i controladors per baixar
- Preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i preguntes per correu electrònic

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Oficina central

Telèfon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Epson HelpDesk

- Consultes de vendes i informació de productes (Infoline)

Telèfon: 603-56288222

- Consultes sobre serveis de reparació i garantia, ús del producte i servei tècnic (Techline)

Telèfon: 603-56288333

Ajuda per als usuaris de l'Índia

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

Web (<http://www.epson.co.in>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar i consultes sobre productes.

Oficina central d'Epson Índia - Bangalore

Telèfon: 080-30515000

Fax: 30515005

Oficines regionals d'Epson Índia:

Ubicació	Número de telèfon	Número de fax
Bombai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	ND
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

Línia d'ajuda

Per obtenir assistència i informació sobre productes o encarregar un cartutx, truqueu al número 18004250011 (de 9:00 a 21:00). Aquest és un número gratuït.

Per obtenir assistència (usuaris mòbils i CDMA), truqueu al número 3900 1600 (de 9:00 a 18:00). Afegiu com a prefix el codi STD local.

Ajuda per als usuaris de les Filipines

Per obtenir assistència tècnica i altres serveis postvenda, podeu posar-vos en contacte amb Epson Philippines Corporation mitjançant els números de telèfon i fax i l'adreça de correu electrònic següents:

Telèfon: (63) 2-813-6567

Fax: (63) 2-813-6545

C/e: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

Web (<http://www.epson.com.ph>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF) i consultes per correu electrònic.

Epson Helpdesk (telèfon: (63) 2-813-6567)

El nostre equip de Hotline us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes
- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

Índex

A	
ajuda	
Epson.....	139
C	
Cancel·lació de la impressió	
Des de l'ordinador (Windows).....	47
Des de l'ordinador(Macintosh).....	62
Canvi de format	
Usuaris de MacOS X.....	52
Usuaris de Windows.....	33
Canviar la mida de la impressió	
Usuaris de Windows.....	31
Càrrega del paper	
Mida de paper personalitzada.....	26
Safata multifunció (MP).....	24
Cartutx de revelatge	
Especificacions.....	124
Compartir la impressora	
Compartir la impressora (Windows).....	63
Configuració dels clients (Windows).....	67
Instal·lar el controlador de la impressora des del CD- ROM (Windows).....	71
Ús d'un controlador adicional (Windows).....	63
Configuració de la connexió USB	
Usuaris de Windows.....	46
Configuració de la impressora	
Evitar l'error de falta de memòria.....	38
Evitar l'error de falta de memòria (MacOS X).....	53
Configuració del controlador de la impressora	
Configuració de la connexió USB (Macintosh).....	61
Consumibles	
Cartutx de revelatge.....	124
Unitat fotoconductora.....	124
Controlador de la impressora (Mac OS X)	
Accés.....	52
Controlador de la impressora (Macintosh)	
Desinstal·lació.....	62
Controlador de la impressora (Windows)	
Accés al controlador.....	31
Desinstal·lació.....	48
Informació sobre el controlador.....	30
Instal·lació.....	30
controlador d'impressora	
accedir al controlador d'impressora (Macintosh).....	51
D	
Desinstal·lació	
Controlador de la impressora (Macintosh).....	62
Controlador de la impressora (Windows).....	48
EPSON Status Monitor 3 (Macintosh).....	62
Desinstal·lació de l'EPSON Status Monitor 3	
(Windows).....	48
Durant el funcionament.....	9
E	
Embussos de paper	
Coberta superior.....	106
Dins de la impressora.....	103
Eliminar.....	102
EPSON Status Monitor 3 (Macintosh)	
Accés.....	57
Consulta de l'estat de la impressora.....	57
Desinstal·lació.....	62
Finestra Avís d'estat.....	60
Informació sobre el programari.....	56
Preferències de monitoratge.....	59
EPSON Status Monitor 3 (Windows)	
Accés.....	39
Aturar el monitoratge.....	45
Consulta de l'estat de la impressora.....	40
Desinstal·lació.....	48
Finestra Avís d'estat.....	44
Informació sobre el programari.....	39
Preferències de monitoratge.....	41
Especificacions	
Cartutx de revelatge.....	124
Elèctriques.....	122
Entorn.....	121
Interfície en paral·lel.....	123

Interfície Ethernet.....	123
Interfície USB.....	123
Mecàniques.....	122
Normes i aprovacions.....	121
Paper.....	117
Unitat fotoconductora.....	124
Etiquetes.....	27
Extreure	
Tòner vessat.....	90

F

Filigranes	
Usuaris de Windows.....	35
Font de paper	
Safata multifunció (MP):Especificacions.....	23
Font del paper	
Safata multifunció (MP).....	24
Full d'estat	
Imprimir.....	101

I

Impressora	
Accessoris opcionals.....	21
Neteja.....	85
Transport.....	90
Informació sobre seguretat.....	9

M

Mode d'estalvi de tòner.....	21
------------------------------	----

N

Neteja	
Carcassa de la impressora.....	85
Extreure tòner vessat.....	90
Interior de la impressora.....	85
Rodets del camí del paper.....	88

O

Opcions	
Disponibles.....	21

P

Paper

Admès.....	117
Àrea imprimible.....	120
Especificacions.....	117, 119
Prevenir embussos de paper.....	103
Prohibit.....	118
Suports especials.....	27

Paper encallat

Safata multifunció (MP) (EPL-6200L).....	108
--	-----

Paper gruixut.....	29
--------------------	----

posar-se en contacte amb Epson.....	139
-------------------------------------	-----

Precaucions.....	9
------------------	---

Eliminar embussos de paper.....	102
---------------------------------	-----

Precaucions per a l'engogada i l'aturada.....	16
---	----

Substitució de consumibles.....	74
---------------------------------	----

Precaucions de seguretat.....	9
-------------------------------	---

Problemes

Embussos de paper.....	102
------------------------	-----

Memòria.....	115
--------------	-----

problemes, solucionar

posar-se en contacte amb Epson.....	139
-------------------------------------	-----

Productes consumibles

Substitució.....	74
------------------	----

Programari de la impressora (Macintosh)

Desinstal·lació.....	62
----------------------	----

Informació sobre el programari.....	51
-------------------------------------	----

Requisits del sistema.....	51
----------------------------	----

Programari de la impressora (Windows)

Desinstal·lació.....	48
----------------------	----

Informació sobre el programari.....	30
-------------------------------------	----

Instal·lació.....	30
-------------------	----

Requisits del sistema.....	30
----------------------------	----

R

Resolució de problemes

Prevenir embussos de paper.....	103
---------------------------------	-----

Problemes de manipulació del paper.....	116
---	-----

Problemes de memòria.....	115
---------------------------	-----

S

Safata multifunció (MP)

Càrrega del paper.....	24
Extreure paper encallat (EPL-6200L).....	108
Papers admesos.....	23
servei.....	139
Sobres.....	27
Substitució	
Unitat fotoconductora.....	81
Suports especials	
Etiquetes.....	27
Impressió.....	27
Paper gruixut.....	29
Sobres.....	27
Transparències.....	29

T

Tauler de control	
Descripció general.....	19
Indicadors lluminosos.....	20
Tipus de lletra	
Tipus de lletra EPSON BarCode.....	125
Tipus de lletra EPSON BarCode	
Especificacions.....	130
Format.....	129
Impressió.....	127
Informació.....	125
Instal·lació.....	126
Introducció.....	129
Requisits del sistema.....	126
Tòner	
Extreure tòner vessat.....	90
Mode d'estalvi de tòner.....	21
Transparències.....	29
Transport de la impressora.....	90

U

Unitat fotoconductora	
Especificacions.....	124
Reinicialització del comptador (Windows).....	37
Substitució.....	81